Commentary

I've always liked the stories in which the cold hearted guy picks on the girl because he likes her, with his feelings eventually turning into love (I wonder if people would consider that masochistic...). In reality, I like nice guys. I also like it when girls are really determined to confess, and then they are quickly rejected. But isn't that the height of a girl's unhappiness?! ...which is why Tada-sensei brings you a light-hearted, happy, love story.

Other Comics by Tada Kaoru

Akogare Iro no Kyanpasu ni...
Kakko Tsukenna yo
Kawaii Oji-sama (Cute Old Man)
Kaisukuuru Magikku Vol. 2 (High School Magic)
Koiuru yo! Koi
Koishi Kenshi no Manon
(Loving TransForming Manon)
Teens Bravo
Sabishi ga Rya no Debora (Lonely Deborah)
Kimagure Engeru (Capricious Angel)
Kimi no Namae ha Debora Vol. 2
(Your Name is Deborah)
Mihaa Paradaisu Vol. 2 (Material Paradise)
Irazura na Kiss Vol. 1-8 (Teasing Kiss)

Hakuensha Girls Comics

Aishite Naito Vol. 3 (I Love You at Night)
Kinta-kun ni Goyoujin (Beware of Kinta-kun)
Birsutto Seeyo!! Birsutto...

LOVE
M-C
9101

MARGARET COMICS

Itazura na Kiss

1

Kaoru Tada

MARGARET

Itazura na Kiss 1

Kaoru Tada

1727★
集英社

MC 1727

Itazura na Kiss Vol. 1

Other works:
Boku ga Naku

MARGARET COMICS

定価390円
(本体379円)

東京・一ツ橋 集英社
雑誌 43137—27

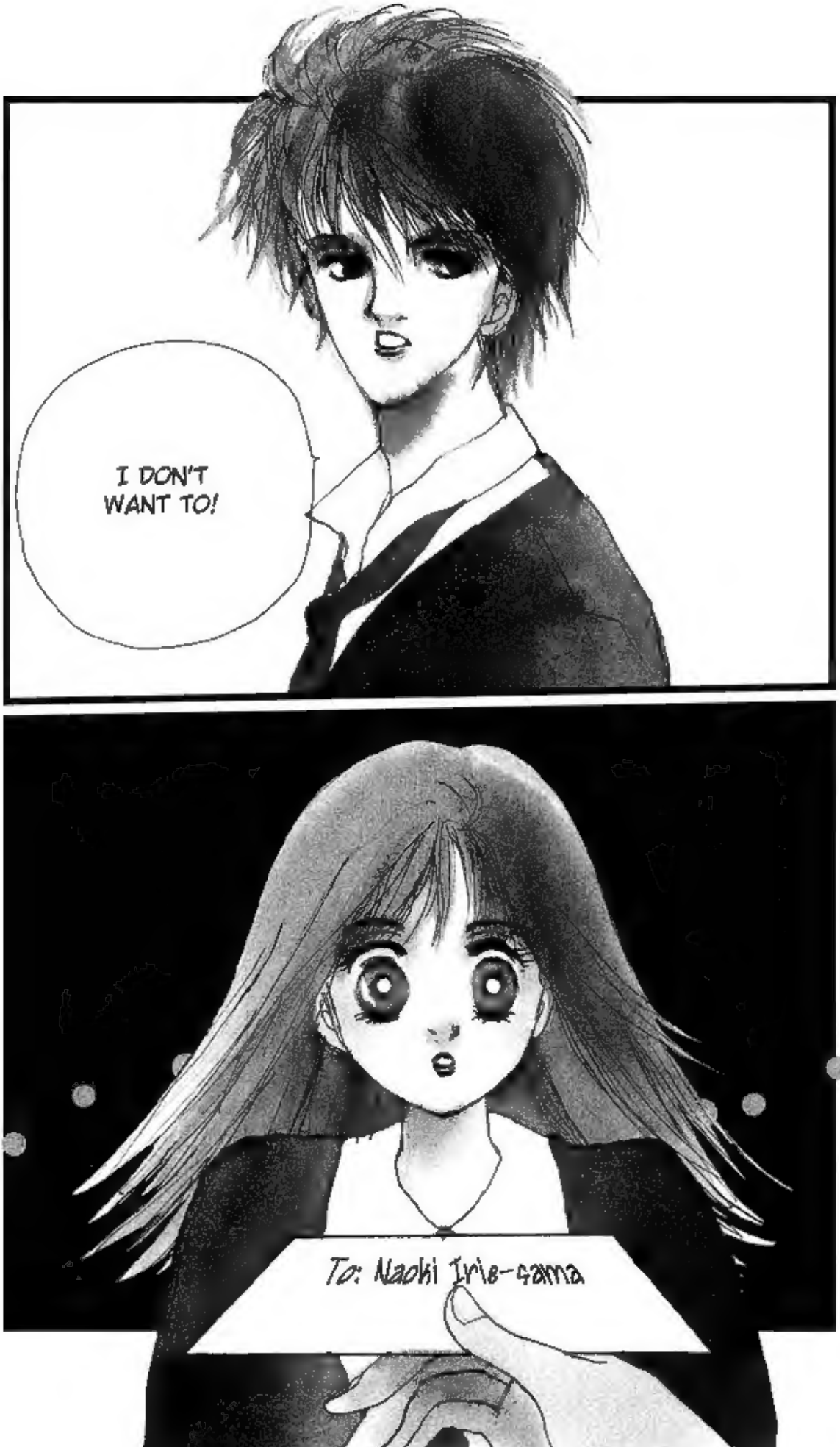
ISBN4-08-849727-9

C0279 P390E

♣ Contents ♣

♡ Ihazura na Kiss ①……(3)

♡ I'll Cry……(147)


I DON'T WANT TO!
To: Naoki Irie-sama

Itazura na Kiss ①

多田かおる

Itazura na Kiss

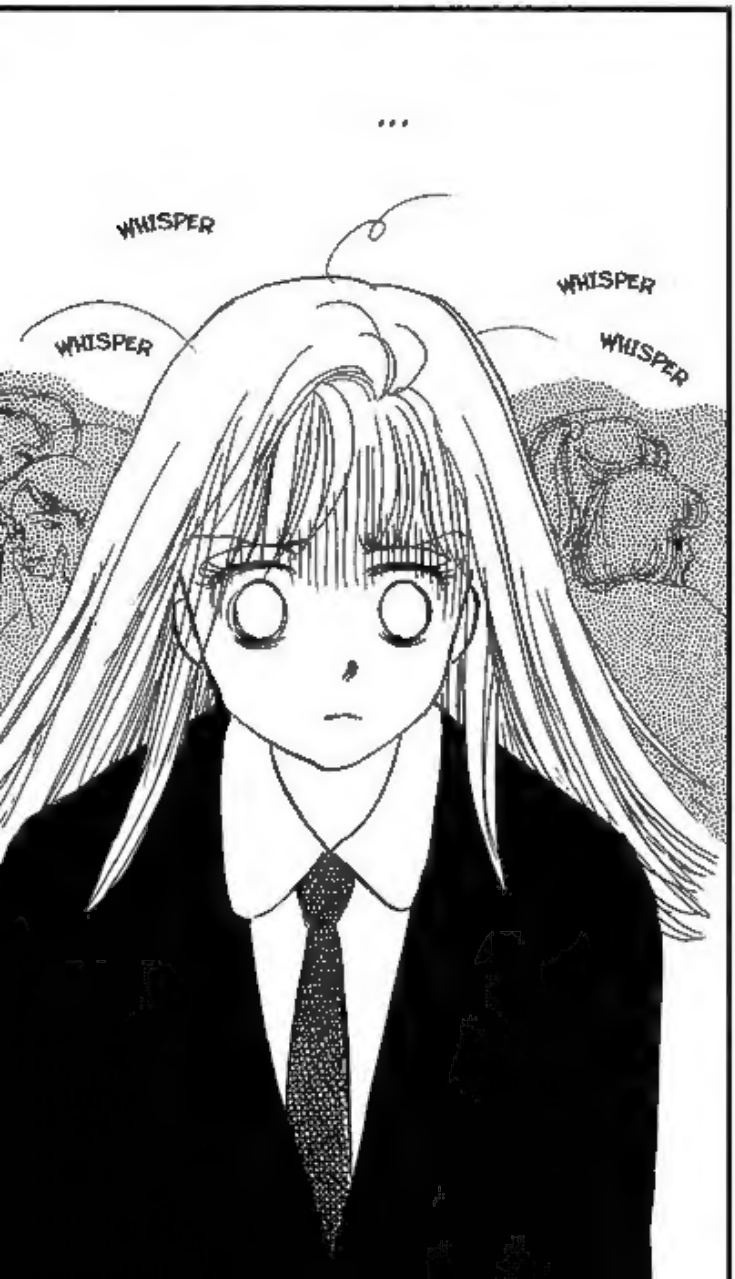
Credits

Scanned by Siana
Translated by Pero2
Edited by Pikabi
Translation Help from TsuSami00
QC by Minami

#shoujomagic@mircX.com
www.shoujomagic.org

Shoujo Magic

And it was what everyone expected. He didn't accept her!
She confessed to Class A's Irie-kun this morning!
Look! That's Aihara from Class F!



I...

DON'T

BELIEVE

THIS...

She must have overestimated herself, right?
She confessed to Irie-kun?
Doesn't she know her own standard?
What? She dared to go for Class A's Irie-kun?
NO...
WE HEARD THAT YOU HAD TAKEN ACTION ON IRIE!
KOTOKO!
THEY'RE STILL POURING SALT ON MY WOUND AT THIS MOMENT!
THEY'RE TOO MUCH!
Do you know? Just now she...
Ah, that's Aihara from Class F...
MIND YOUR OWN BUSINESS!
Look, she's angry already!

Shojo Magic

WORST STILL, YOU CHOSE TO GIVE THE LETTER TO HIM AT THE SCHOOL GATE. DID YOU PURPOSELY WANT PEOPLE TO SEE?
YOU ALREADY KNEW HE WOULDN'T EVEN BOTHER TO LOOK AT YOU.
Please don't continue speaking in such a cruel way!
YOU'RE SO STUPID. WHY DID YOU DO SUCH A THING?

IT'S JUST THAT... IT'S JUST THAT I THOUGHT HE ALSO MIGHT HAVE MUTUAL FEELINGS TOWARDS ME...
I DIDN'T CONSIDER IT TOO MUCH...

HE EVEN GOT FIRST IN THE NATIONAL MOCK EXAM!
YOU HAVE TO KNOW THAT HE WAS ALLOCATED TO CLASS A ACCORDING TO HIS ABILITY, AND HE'S ALSO THE TOP STUDENT IN CLASS A.
I HEARD THAT HIS IQ IS 180!
NAOKI IRIE
DON'T FORGET, HE'S NAOKI IRIE!
TO HELL YOU GO! THAT'S IMPOSSIBLE!
SLAP

IT WAS IN THE SPRING TWO YEARS AGO...
NOW, LET'S WELCOME THE FRESHMEN TO ADDRESS THE STUDENTS WITH A SPEECH.
WHERE WE HAD THE SCHOOL OPENING CEREMONY IN THE HALL.
I KNEW IT...
BUT I STILL LIKE HIM!
THAT'S RIGHT. HE'S A GENIUS.
AND FOR A PERSON LIKE ME WHO WAS ALLOCATED TO THE LAST CLASS F ACCORDING TO ABILITY, HE'S LIKE AN UNREACHANBLE FLOWER ON THE PEAK!

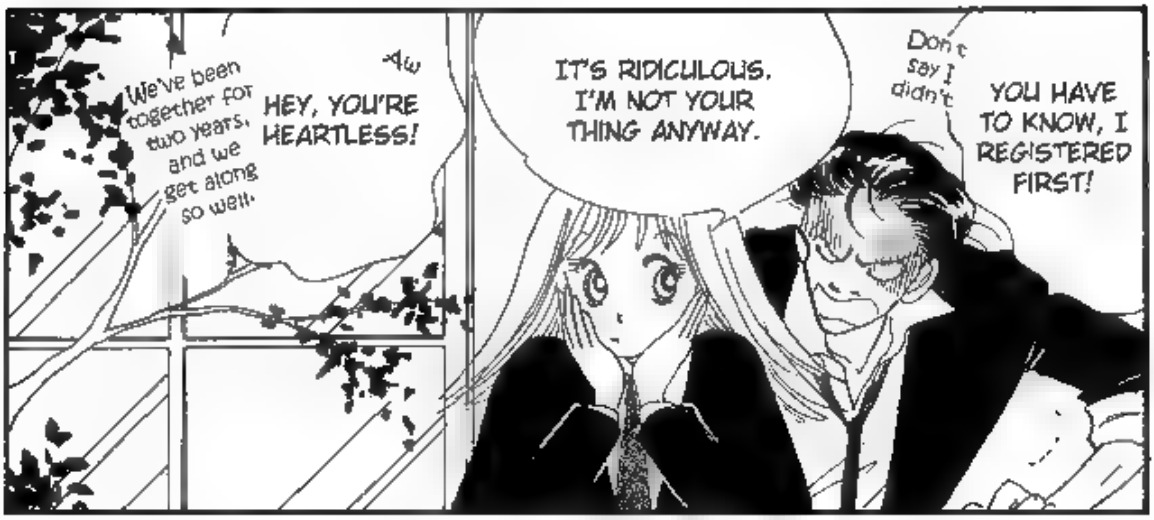
I HEARD THE GENIUS IS A GUY WITH A 200 IQ!
REALLY?
OH..
HEY, THERE'S A GENIUS FROM XX SECONDARY SCHOOL AMONG THE FRESHMEN!
WHO'S THAT?
THE FRESHMEN REPRESENTATIVE, NAOKI IRIE!
WHAT KIND OF PERSON WOULD A GENIUS BE?

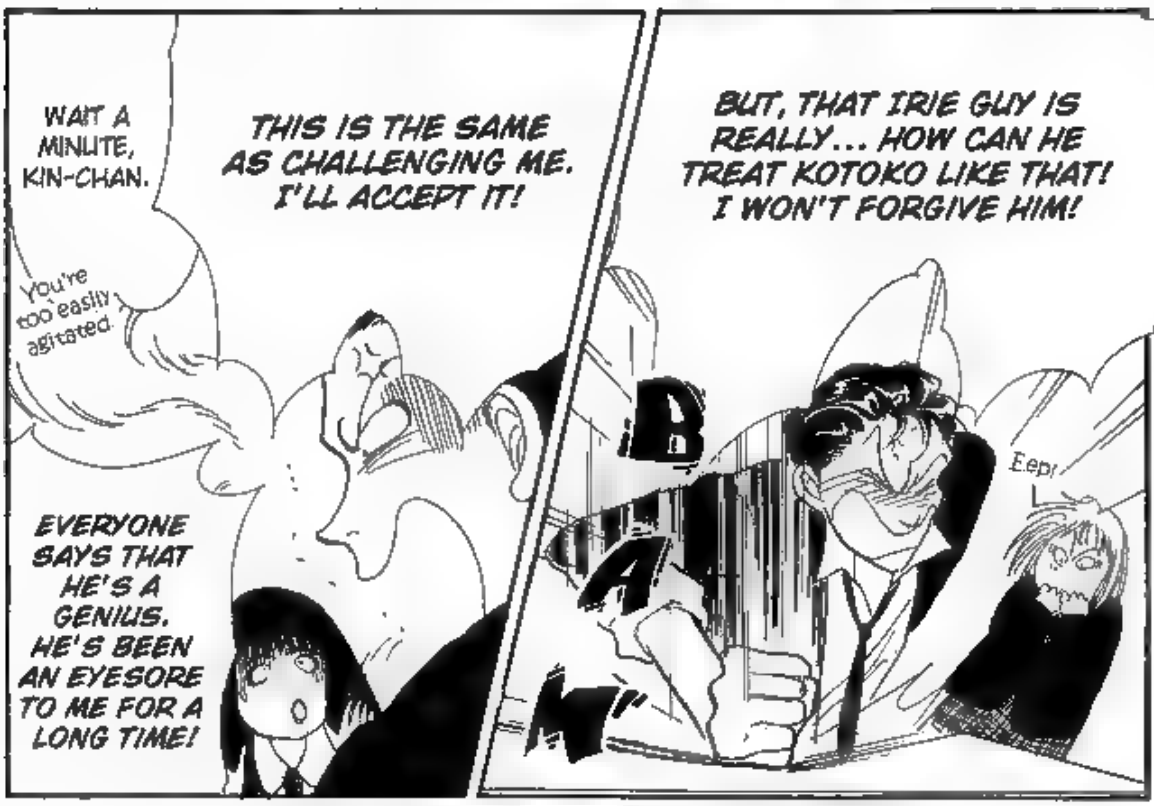
HE'S TERRIFIC
HE DOESN'T EVEN REFER TO ANY NOTES WHILE STILL SPEAKING SO ARTICULATELY DID HE MEMORIZE EVERYTHING?
THIS S SO UNBELEVABLE. HE'S SO HANDSOME!
A
B
C
D
E
F
AH, THIS IS JUST A DREAM...
IT'S IMPOSSIBLE FOR US TO BE IN THE SAME CLASS IN THIS SCHOOL...
MAYBE
IT WOULD BE GREAT,
IF I AM IN THE SAME CLASS AS HIM NEXT YEAR.
ANYWAY, I HOPE TO HAVE A HAPPY HIGH SCHOOL LIFE IN THE FUTURE.

EVERYBODY KNOWS THAT WE'RE IN THE LAST CLASS.
I'LL WORK HARD. IF I CAN'T MAKE IT IN FIRST AND SECOND YEAR, THEN AT LEAST I CAN BE IN CLASS A IN MY THIRD YEAR!
FORGET IT! THIS IS HARDER THAN GETTING INTO A UNIVERSITY!
Ha ha ha
...
THIS WON'T DO. HOW CAN MY HIGH SCHOOL LIFE END UP LIKE THIS WITHOUT ANYONE UNDERSTANDING MY FEELINGS?
I MUST BE PERSISTENT AND CONFESS TO HIM!
AND THEN I STAYED UP TO WRITE THE LOVE LETTER LAST NIGHT. I EVEN RECHECKED IT A FEW TIMES (TO SEE IF THERE WERE ANY SPELLING MISTAKES).
Ba-bump
Ba-bump
OH HERE HE COMES!

Shoujo Magic

KOTOKO!
IT'S TRUE THAT THERE ARE MORE NORMAL GUYS IN THIS WORLD, RIGHT?!
YEAH, HE'S ALREADY 17, BUT HE'S NOT THE LEAST BIT INTERESTED IN GIRLS!
IF YOU THINK ABOUT IT, IRIE IS INDEED GOOD-LOOKING, BUT HIS CHARACTER IS A BIT PROBLEMATIC.
OH, HERE COMES KIN-CHAN.
He's so loud!
I HEARD THAT YOU CONFESSED TO CLASS A'S IRIE AND WAS REJECTED AS A RESULT. IS THAT TRUE?
YOU... YOU... YOU REALLY LIKE THAT KIND OF BOOKWORM..


We've been together for two years, and we get along so well.
Aw
HEY, YOU'RE HEARTLESS!
IT'S RIDICULOUS. I'M NOT YOUR THING ANYWAY.
Don't say I didn't
YOU HAVE TO KNOW, I REGISTERED FIRST!


WAIT A MINUTE, KIN-CHAN.
You're too easily agitated.
THIS IS THE SAME AS CHALLENGING ME. I'LL ACCEPT IT!
EVERYONE SAYS THAT HE'S A GENIUS. HE'S BEEN AN EYESORE TO ME FOR A LONG TIME!
BUT, THAT IRIE GUY IS REALLY... HOW CAN HE TREAT KOTOKO LIKE THAT! I WON'T FORGIVE HIM!
Eep!

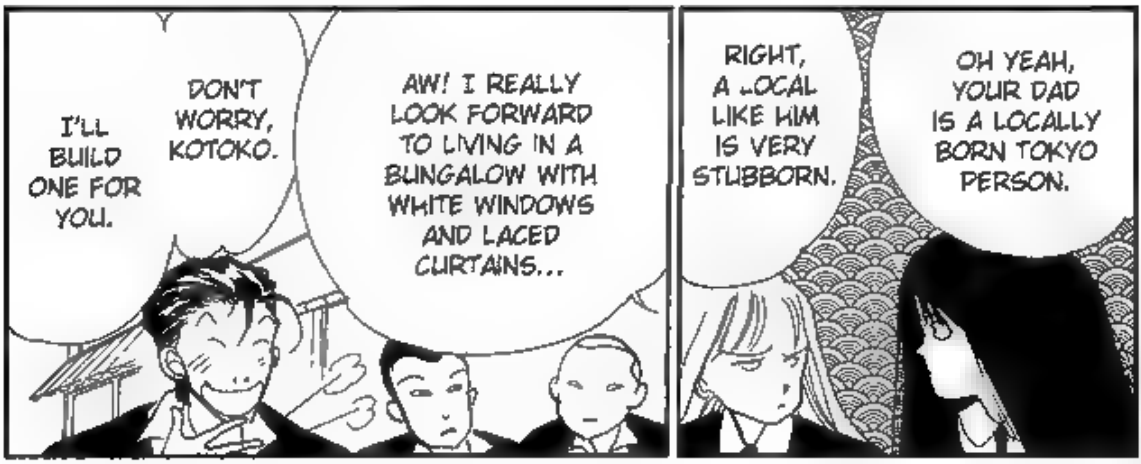
HAVE YOU SAID ENOUGH?

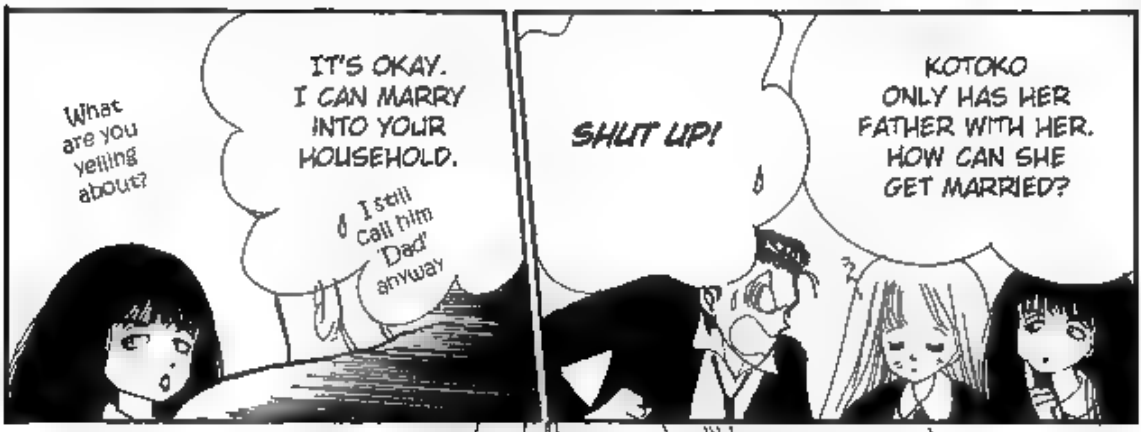
WHAT'S SO GREAT ABOUT A GUY WHO WOULDN'T EVEN READ THE LETTER I WROTE? I REALLY HAVE NO TASTE.
THAT'S RIGHT.
EVERYONE SAYS THAT I'M BRAINLESS AND IMPATIENT
ACTUALLY IF I HAD THOUGHT ABOUT IT MORE, I SHOULD'VE KNOWN THAT HE'D REJECT ME.
THEREFORE, I DON'T CARE ANYMORE AND HAVE ALSO GIVEN UP.
HE'S AN EMOTIONLESS PERSON ANYWAY
YES, I'VE ALREADY GIVEN UP
HEY, THE BELL ALREADY WENT OFF FOR CLASS TO START!

LET'S DECIDE A DAY WHEN WE ALL CAN GO TO YOUR HOUSE AND CELEBRATE!
OH, THAT'S A GOOD IDEA!
NO, YOU GUYS WILL LAUGH AT ME,
BECAUSE MY HOUSE IS PURE JAPANESE STYLE

THE LETTER I WROTE . .

IS SO PATHETIC.


I'LL BUILD ONE FOR YOU.
DON'T WORRY, KOTOKO.
AW! I REALLY LOOK FORWARD TO LIVING IN A BUNGALOW WITH WHITE WINDOWS AND LACED CURTAINS...
RIGHT, A LOCAL LIKE HIM IS VERY STUBBORN.
OH YEAH, YOUR DAD IS A LOCALLY BORN TOKYO PERSON.


What are you yelling about?
IT'S OKAY. I CAN MARRY INTO YOUR HOUSEHOLD.
I still call him 'Dad' anyway
SHUT UP!
KOTOKO ONLY HAS HER FATHER WITH HER. HOW CAN SHE GET MARRIED?

Ah

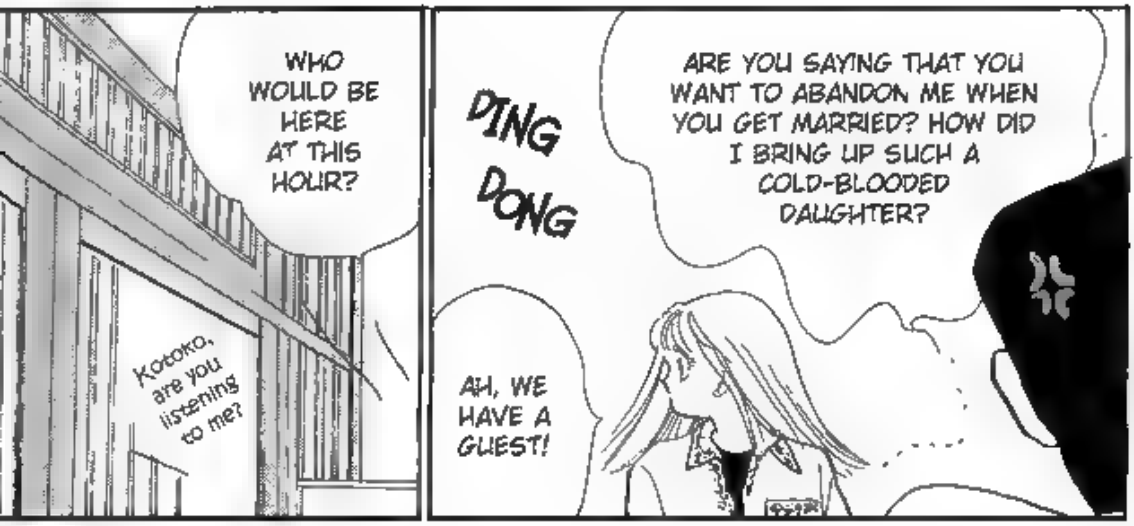
HEY, THE GIRL FROM THIS MORNING ...
IRIE !!
LET'S HURRY!
TURN AROUND
HEY! IRIE!
Ba-bum-p
WHAT'S WRONG WITH HIM?
REALLY

Show Magic

NO MATTER WHAT, HOW COULD YOU BE COUNTED AS A PERSON WITH FLESH AND BLOOD WHEN YOU WOULDN'T EVEN READ THE LETTER KOTOKO WROTE?
HEY, I DON'T THINK YOU SHOULD BE SO SNOBBISH EVEN IF YOU'RE IN CLASS A!
AH... KIN-CHAN ...
I...
I HATE BRAINLESS WOMEN.
BRAINLESS
Oh no.
LET'S GO!

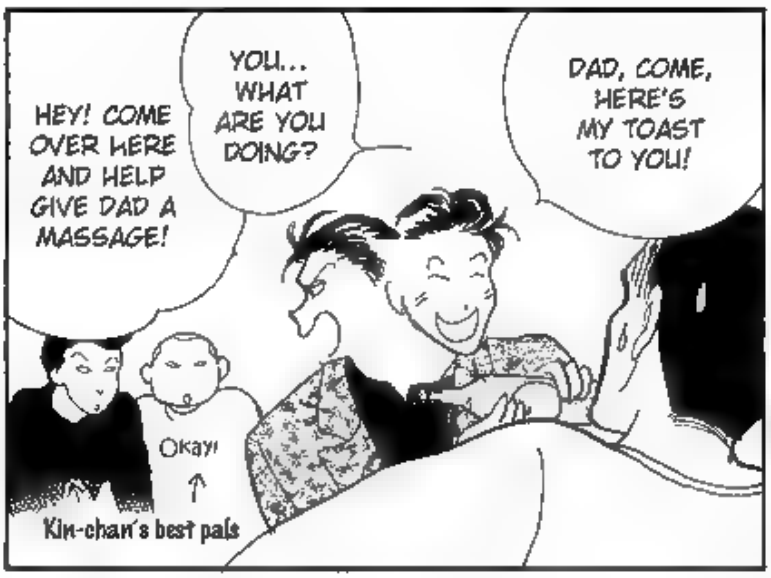
THAT
THAT'S TOO MUCH..
You think that those from Class F aren't human beings, is that he?
You what did you say?
Kin-chan, kill him!
FOR TWO YEARS, IMAGINE THAT I... TOWARDS THAT KIND OF PERSON..
I CANNOT FORGIVE HIM!
YOU'RE TOO LOW, IRIE!
Let me go! Let me go!
KOTOKO SHOULD GIVE UP ON SUCH A PERSON NOW, RIGHT?
I DON'T BELIEVE THIS
HE ACTUALLY SAID SOMETHING SO AWFUL IN SUCH AN INDIFFERENT WAY!!

ISN'T IT, KOTOKO?!
IT'S EXCELLENT, OUR NEW HOUSE!
UM, UM, IT'S SURE NOT BAD.
MY DEAR WIFE IN HEAVEN, HOW DO YOU FEEL ABOUT OUR NEW HOUSE?
CLINK
THIS HOUSE CAN BE REGARDED AS THE ONE THAT WE BUILT TOGETHER WITH OUR STRENGTH.
sob sob
KOTOKO, YOU HAVE ALSO GONE THROUGH A LOT OF HARDSHIPS.
sniff
WHAT'S THAT? I DON'T WANT A MAN TO MARRY INTO THE HOUSEHOLD!
NONSENSE, THIS HOUSE IS VERY FIRM!
BUT IT LOOKS LIKE IT'S SHAKING TOO MUCH!
AM I RIGHT, KOTOKO?
A HOUSE SHOULD BE FILLED WITH THE SMELL OF MAHOGANY.
YEAH.
Ho ho
ho
WHAT?
EVEN WHEN IT'S TIME FOR YOU TO MARRY A GUY INTO OUR HOUSEHOLD, THIS HOUSE WILL STILL BE AS SOLID!

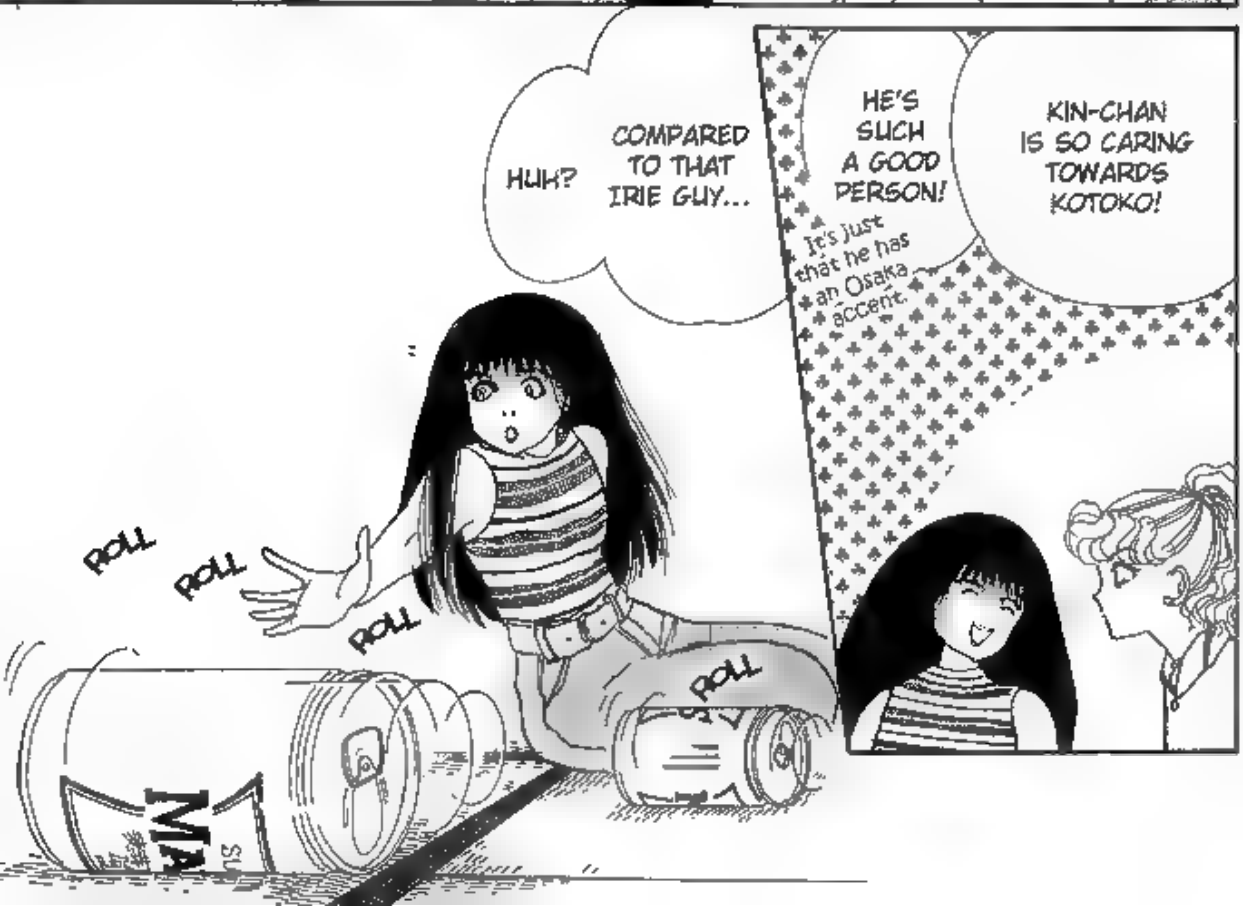

WHO WOULD BE HERE AT THIS HOUR?
Kotoko, are you listening to me?
DING DONG
ARE YOU SAYING THAT YOU WANT TO ABANDON ME WHEN YOU GET MARRIED? HOW DID I BRING UP SUCH A COLD-BLOODED DAUGHTER?
AH, WE HAVE A GUEST!

UNCLE, CONGRAT-ULATIONS ON YOUR NEW HOME!
OH! JUNKO, SATOMI.
You're still so cute!
This is a cake for you!
AH, IT'S YOU GUYS!
YOU GUYS REALLY CAME...
YAHOO! CONGRATULATIONS ON THE COMPLETION OF YOUR NEW HOUSE!
Yo.

DAD, MY NAME IS IKEZAWA KINOSUKE, AND I'M A CLASSMATE OF KOTOKO'S.
SO FROM NOW ON DAD, LET'S BE FRIENDS.


DAD, COME, HERE'S MY TOAST TO YOU!
YOU... WHAT ARE YOU DOING?
HEY! COME OVER HERE AND HELP GIVE DAD A MASSAGE!
Okay!
Kin-chan's best pals

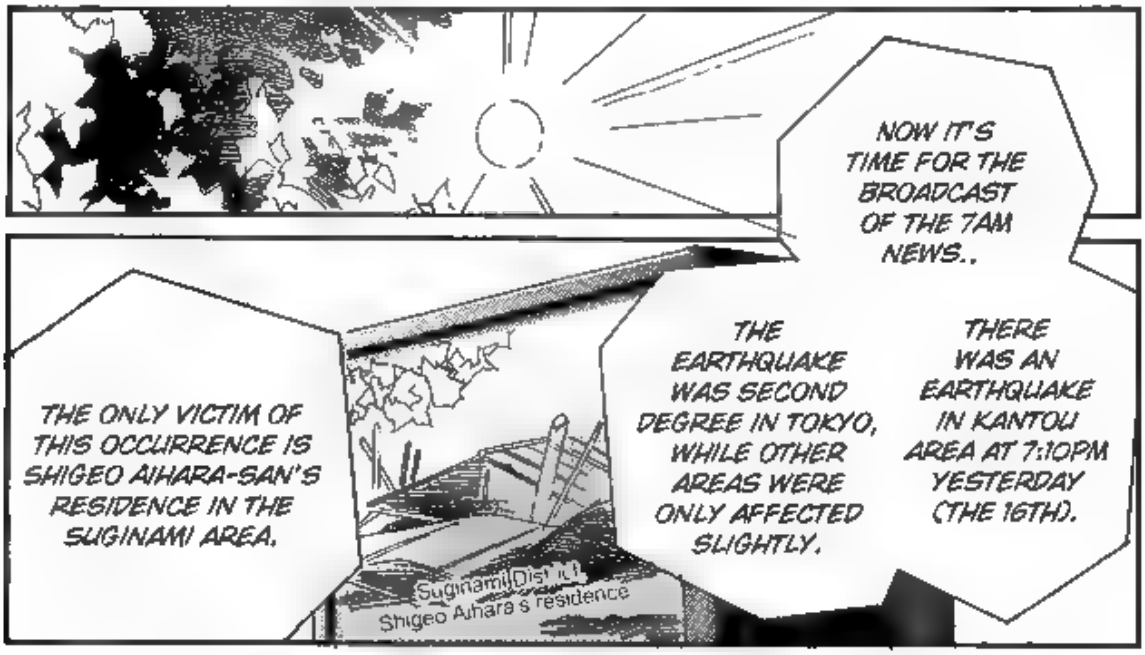
IS THAT SO?
ACTUALLY KIN-CHAN CAME HERE BECAUSE HE WANTS TO CONSOLE YOU ABOUT THE THINGS THAT HAPPENED TODAY.
Hey!
Knock it off
What the hell? calling me "Dad" as if he knows me.

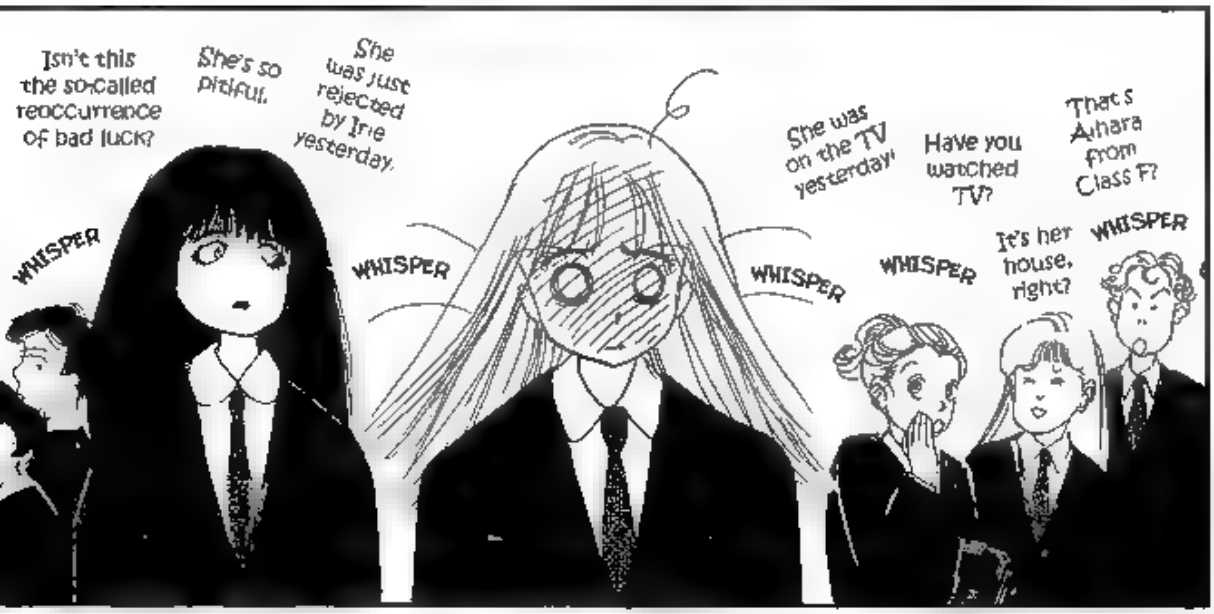

HUH?
COMPARED TO THAT IRIE GUY...
HE'S SUCH A GOOD PERSON!
It's just that he has an Osaka accent.
KIN-CHAN IS SO CARING TOWARDS KOTOKO!
ROLL
ROLL
ROLL
ROLL

Ha ha ha
IT SEEMS TO BE THAT WAY.
Ha ha ha!
DO ALL HOUSES SLANT WHEN THEY ARE NEWLY BUILT?
HUH?
The cans keep rolling downwards.
THE FLOOR OF YOUR HOUSE DOES NOT SEEM TO BE VERY LEVEL.
ROLL
ROLL
ROLL
SUDDEN SHAKE
OH... OH NO!
THE EARTHQUAKE IS GETTING MORE SERIOUS!
Osaka people are most afraid of earth quakes!
Ah, somebody help!
DON'T WORRY, OUR HOUSE IS VERY FIRM!
EARTH... IT'S AN EARTHQUAKE...
Ha ha ha
SHAKE
SHAKE

AH, SHUT UP!
KOTOKO, QUICK! LET'S GO OUTSIDE!
Japan is going to sink!
WHAT DID YOU SAY? THIS IS THE SAFEST HOUSE IN JAPAN!
DAD, WE BETTER GO TO THE REFUGE CENTER OUTSIDE!
THIS IS THE SAFEST HOUSE IN JAPAN...
Whoa
Ahhh!
STUMBLE
HUH?

*Note: In Japan, calling 119, is the equivalent of calling 911 in the United States.


NOW IT'S TIME FOR THE BROADCAST OF THE 7AM NEWS..
THERE WAS AN EARTHQUAKE IN KANTOU AREA AT 7:10PM YESTERDAY (THE 16TH).
THE EARTHQUAKE WAS SECOND DEGREE IN TOKYO, WHILE OTHER AREAS WERE ONLY AFFECTED SLIGHTLY.
THE ONLY VICTIM OF THIS OCCURRENCE IS SHIGEO AIHARA-SAN'S RESIDENCE IN THE SUGINAMI AREA.
Suginami Dist. 4
Shigeo Aihara's residence



Shoujo Magic

YEAH.
DAD WAS YELLING AND SCREAMING IN THE HOTEL YESTERDAY THAT HE SHOULDN'T HAVE BUILT THE HOUSE AT THAT PLACE.
EVERYONE KEEPS TALKING ABOUT IT.
I'VE ALSO BROUGHT THIS UPON YOU GUYS.
How I wish I could find a hole right now and hide in it
YEAH, BUT IT WAS NEWLY BUILT, YOU SEE...
IF IT'S GOING TO BE REBUILT, WON'T IT TAKE AT LEAST TWO TO THREE MONTHS?
UM.. MAYBE I'LL GO AND STAY IN THE HOUSE OF MY DAD'S FRIEND.
WHERE DO YOU INTEND TO STAY IN THE FUTURE?
Look, it's her!
Everybody
WHAT'S HE DOING AT THE SCHOOL GATE?
EH, ISN'T THAT KIN-CHAN?
I WOULD LIKE TO HOLD A DONATION RALLY FOR HER!
SINCE KOTOKO AIHARA-SAN FROM CLASS F LOST HER HOME DUE TO THE EARTHQUAKE YESTERDAY,
Kotoko, hold on there!
Hand over the money now!
Donate to the homeless Kotoko Aihara
Kotoko Aihara
Kotoko Aihara

EVEN THOUGH SHE MET WITH SUCH SAD LUCK YESTERDAY, SHE'S STILL ABLE TO COME TO SCHOOL CHEERFULLY TODAY. THIS IS SO TOUCHING!
HEY, SOMEONE'S COMING!
Here
Wow! He even advertised in the newspaper cutting!
STOP DOING THAT, KIN-CHAN. IT'S TOO EMBARRASSING!
WHY ARE YOU GETTING ANGRY? THIS IS ALL FOR YOUR SAKE!
Look, it's already this much!
SHAKE SHAKE
I TOLD YOU TO STOP DOING THIS. DO YOU NOT UNDERSTAND?
Ah!

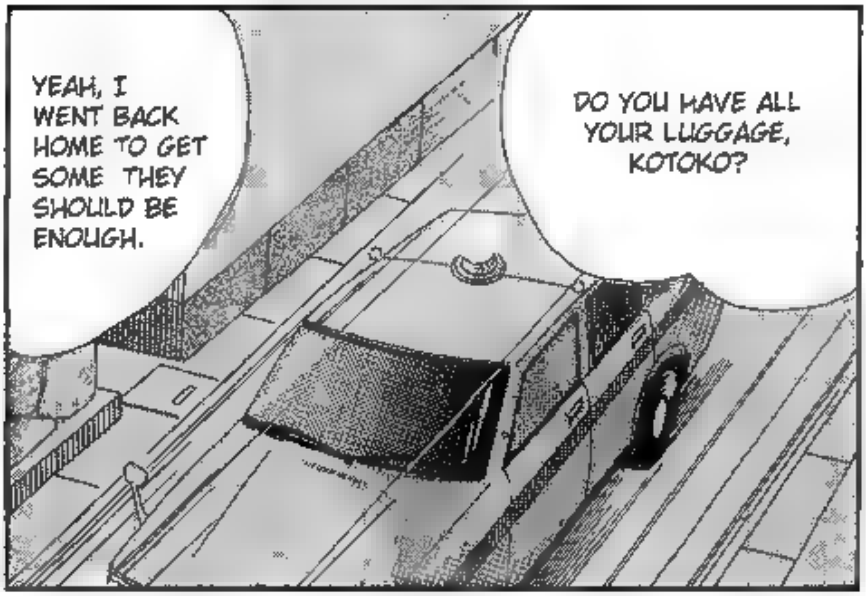
CAN YOU MAKE WAY?
BAM
IRIE!
THAT'S NOT THE CONCERN, IS IT?
Hmph
IT'S THE FAULT OF THE SECOND DEGREE EARTH-QUAKE.
LOOK, KOTOKO MET WITH SUCH MISFORTUNE. WHO DO YOU THINK IS RESPONSIBLE FOR THAT?
ALL RIGHT!
BECAUSE OF THE BAD THINGS YOU DID TO KOTOKO, SUCH MISFORTUNE BEFELL HER!
YOU...
I DIDN'T SUMMON THE EARTHQUAKE

YOU...
DON'T LOOK DOWN ON ME!
SLAP
EXTREMELY AGITATED
I'LL DONATE THEN IF YOU INSIST.
1000

I ACTUALLY ADMIRED A PERSON LIKE YOU FOR TWO YEARS,
BUT IT WAS SUCH A WASTE OF TIME!
I'D RATHER DIE THAN TAKE YOUR DONATION!
OH?
REMEMBER YOU SAID THAT
THAT'S RIGHT, I SAID THAT!
I CAN'T FIND ANY REASON TO ACCEPT YOUR DONATION!
It's those two again!
What did they do today?
What happened?

YOU STUCK-UP PEOPLE SHOULDN'T LOOK DOWN ON OTHER PEOPLE!
Ha

Pant
Pant
Pant
But what Kotoko talked about just now is really good.
I REALLY CAN'T FIGURE OUT WHAT A GENIUS IS THINKING...


YEAH, I WENT BACK HOME TO GET SOME THEY SHOULD BE ENOUGH.
DO YOU HAVE ALL YOUR LUGGAGE, KOTOKO?

WE'RE GOING TO MY BEST FRIEND'S HOUSE.
THEN WHERE ARE WE GOING NOW?
IT'S ALL BECAUSE YOU WANTED TO SAVE MONEY ON MATERIAL FEES.
I NEVER KNEW THAT TERMITES WOULD DAMAGE THE MAJOR COLUMN.
YOU... STOP NAGGING
HE IS A BRILLIANT GUY.
HE'S AN OLD FRIEND OF MINE. WE'VE BEEN ON VERY GOOD TERMS SINCE JUNIOR HIGH.
HE'S SUCH A GOOD PERSON!
I MET HIM BY CHANCE RECENTLY, AND HE'S STILL AS PASSIONATE AS BEFORE. HE EVEN INSISTED THAT WE LOOK HIM UP WHEN WE NEED HELP.
IRI-CHAN IS REALLY A NICE GUY!
IRI-CHAN?
I WENT TO AN ENGINEERING SCHOOL, WHILE IRI-CHAN WENT TO TOKYO UNIVERSITY!
THAT'S HIS NICKNAME.

WE'RE HERE ALREADY, AND THIS IS THE PLACE!
OH, HERE IT IS
ACTUALLY WE MENTIONED YOU THAT DAY ALSO!
HUH?
MR. DRIVER, PLEASE STOP THE CAR.
Irie
BECAUSE IRI-CHAN HAS A SON,
WHO IS THE SAME AGE AS YOU ARE! ALSO...
YOU GUYS SEEM TO BE IN THE SAME SCHOOL AS WELL!
DING DONG
DON'T TELL ME...
DON'T ...
AND THEN, IRI-CHAN'S SON ALSO KNEW ABOUT THIS MATTER.
IT'S NICE FOR YOU TO HAVE COMPANION TOO!

AH... COMING...
HOWEVER, NO MATTER WHAT, GUYS ARE ALL WOLVES, AND YOU'RE STAYING IN ANOTHER PERSON'S HOUSE. THEREFORE...
IRI-CHAN!
AI-CHAN!
MAY I ASK WHERE YOUR SON... IS?
OH, RIGHT. HE'S IN THE SAME SCHOOL AS KOTOKO!
OH, THIS MUST BE KOTOKO. SHE LOOKS LIKE HER MOTHER, ALSO A BEAUTY.
Hmph
NICE TO MEET YOU, UNCLE.* PLEASE GUIDE ME ALONG.
YOU'RE HERE! JUST MAKE YOURSELVES AT HOME!
THANKS THEN, IRI-CHAN!

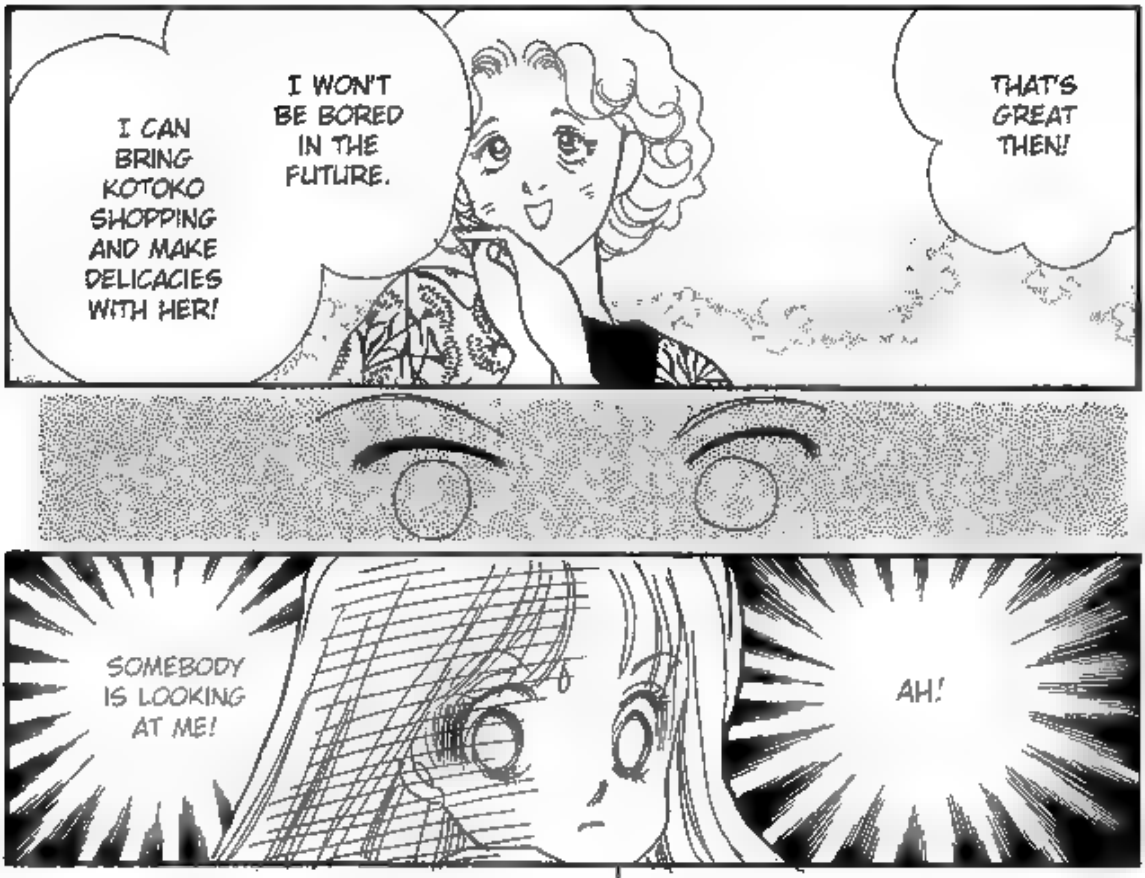
*Note In Japanese culture children and young adults often refer to their non-blood related elders as "Uncle" "Aunt" or "Auntie"

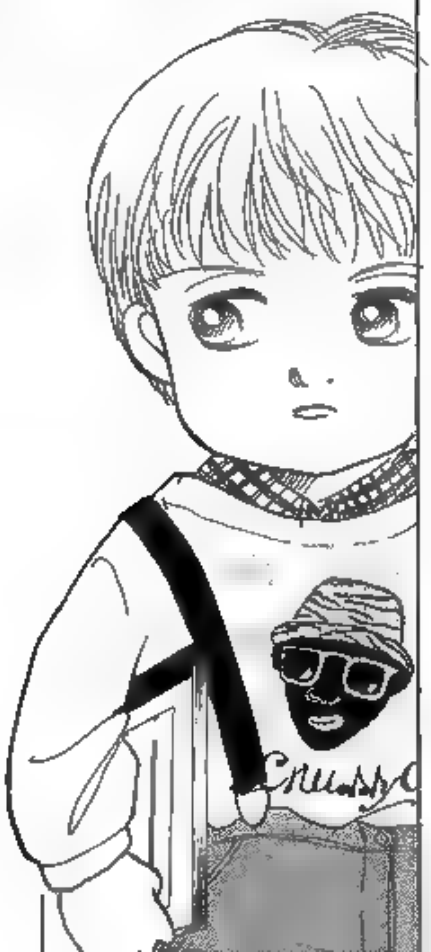
THIS UNCLE IRI-CHAN DOESN'T LOOK A BIT LIKE IRIE...
NAO-CHAN!
NAO-CHAN!
COME MEET UNCLE AIHARA...
NA... NAO-CHAN?
AH, THIS IS...
COME AND GREET THEM!

IRI-CHAN, THIS CHILD OF YOURS IS REALLY GOOD,
AND HE DEFINITELY LOOKS LIKE HIS MOM!
Hmph
I'M NAOKI, THE ELDEST CHILD.
NICE TO MEET YOU.
THIS IS REALLY....
NAOKI IRIE!!

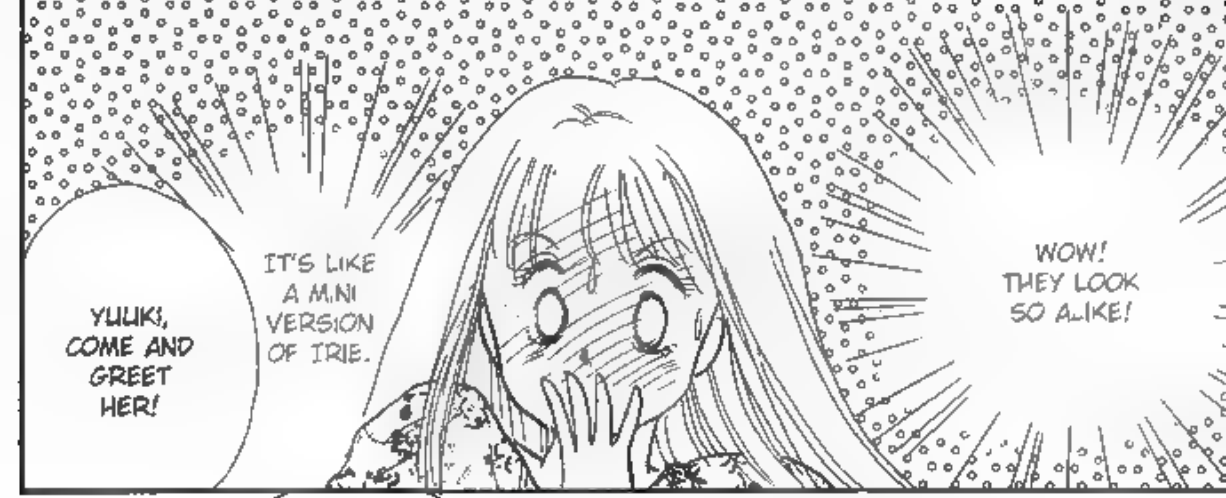
I DIDN'T KNOW THAT HIS FATHER IS DAD'S OLD FRIEND'
WHAT.. WHAT SHOULD I DO?
AND I EVEN SAID THOSE .
YOU'RE KOTOKO?

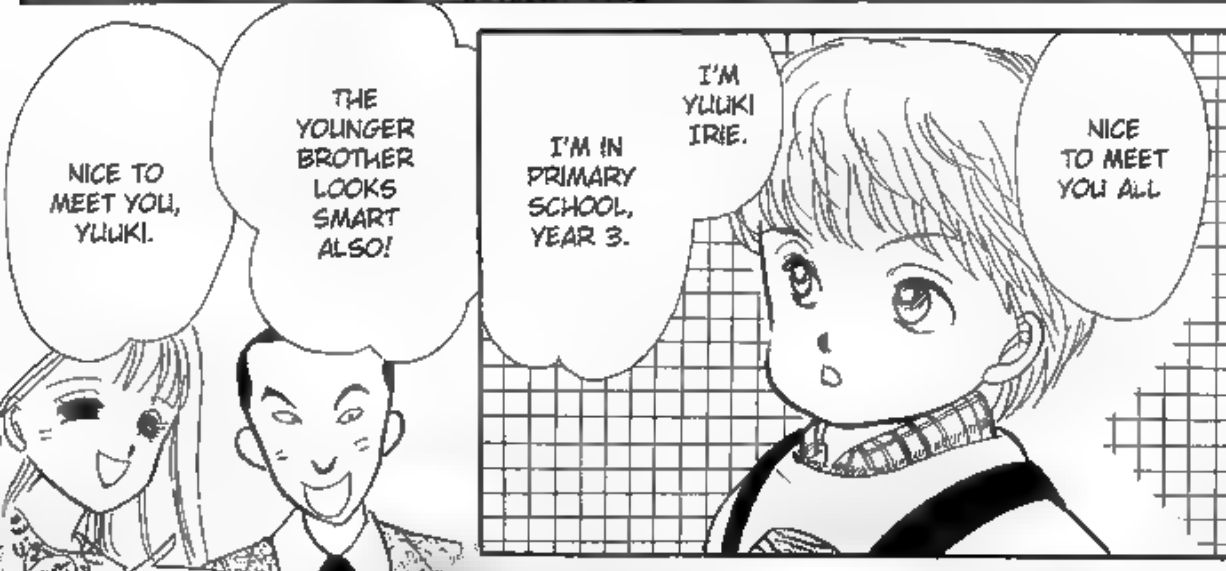
*Translator's Note Shigeo called Noriko "Sister-in-law" to show respect for Shigek s wife who might be older than him.
SORRY TO TROUBLE YOU, SISTER-IN-LAW.*
IT'S NOTHING, BUT IT'S REALLY HARD ON YOU!
IT'S A CUTE LITTLE LADY. I'M SO HAPPY!
WAH!
HAVE YOU SEEN EACH OTHER IN SCHOOL BEFORE?
YOU'RE NOT IN THE SAME CLASS AS NAOKI?
WHAT A BEAUTIFUL AUNTIE.
BUT WE'VE BECOME MORE FAMILIAR WITH EACH OTHER RECENTLY.
OUR CLASSROOMS ARE VERY FAR APART.
AM I RIGHT, KOTOKO-SAN?

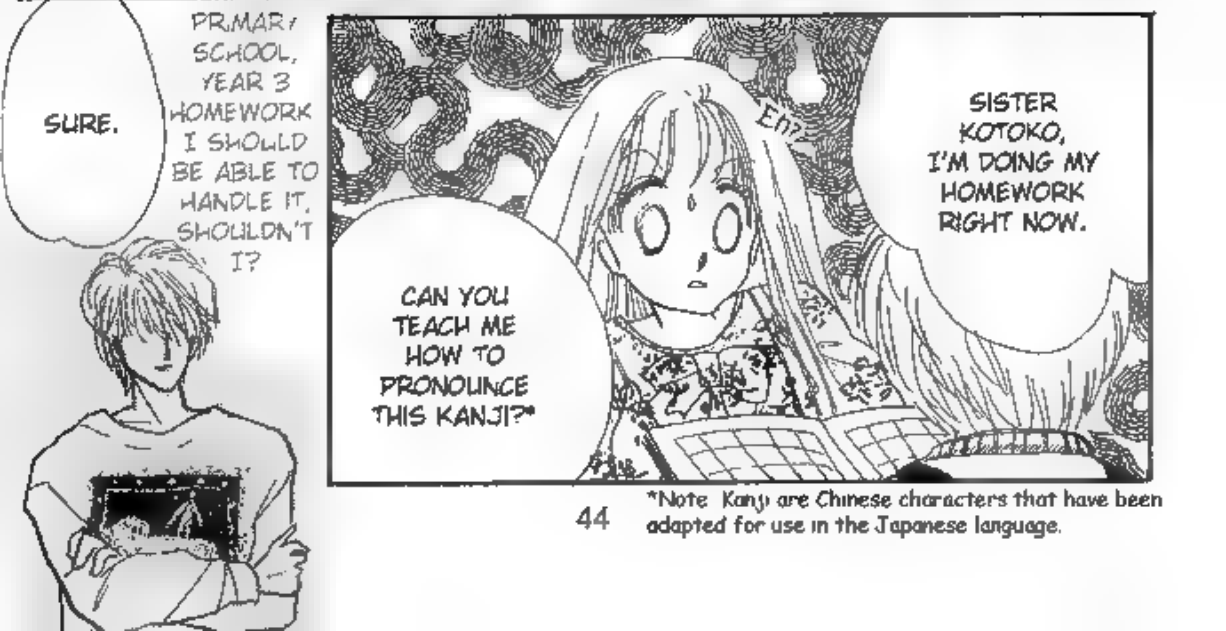

I CAN BRING KOTOKO SHOPPING AND MAKE DELICACIES WITH HER!
I WON'T BE BORED IN THE FUTURE.
THAT'S GREAT THEN!
SOMEBODY IS LOOKING AT ME!
AH!



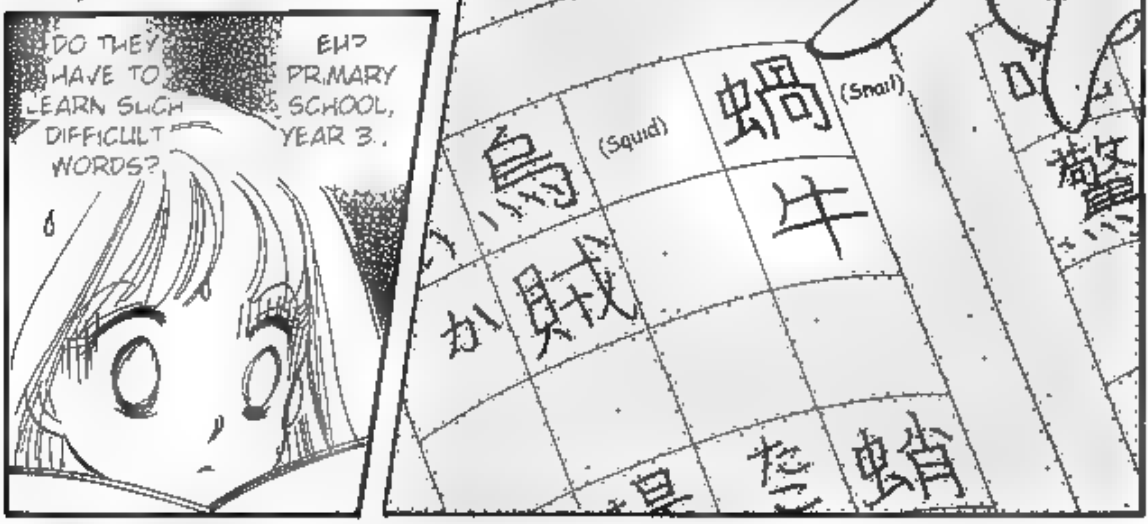
*Note In Japanese culture children often refer to other non-blood-re ated children or young adults as "Sister or Brother."






SURE.
PRIMARY SCHOOL, YEAR 3 HOMEWORK I SHOULD BE ABLE TO HANDLE IT, SHOULDN'T I?
EH?
SISTER KOTOKO, I'M DOING MY HOMEWORK RIGHT NOW.
CAN YOU TEACH ME HOW TO PRONOUNCE THIS KANJI?*

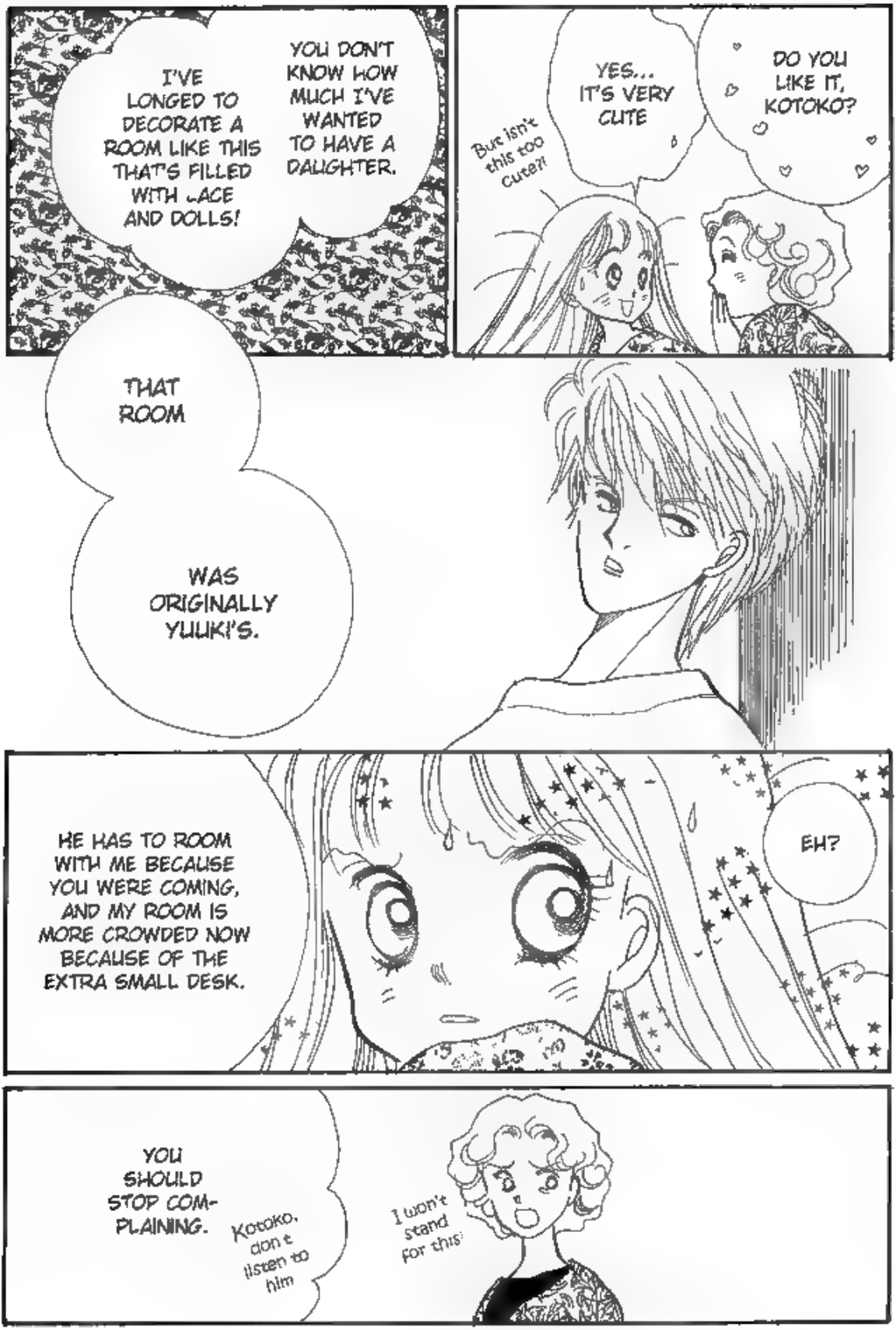
*Note: Kanji are Chinese characters that have been adapted for use in the Japanese language.



*Translator's Note:
"Nabeushi" means "stewed cow."

Shoujo Magic

Ha ha!
THESE TWO BROTHERS HAVE ALREADY PUSHED ME TO THE BOTTOM!
NO PROBLEM
I'M SORRY THAT YUUKI STILL DOESN'T KNOW HOW TO BEHAVE!
HE'S JUST LIKE HIS BROTHER!
HERE.
KOTOKO ROOM
I'VE ALREADY GOTTEN IT READY FOR YOU.
Tee hee
SURE
STAGGER
KOTOKO, I'LL BRING YOU TO YOUR ROOM.
WHAT DO YOU THINK?
Ho ho ho


I'VE LONGED TO DECORATE A ROOM LIKE THIS THAT'S FILLED WITH LACE AND DOLLS!
YOU DON'T KNOW HOW MUCH I'VE WANTED TO HAVE A DAUGHTER.
But isn't this too cute?!
YES... IT'S VERY CUTE
DO YOU LIKE IT, KOTOKO?
THAT ROOM
WAS ORIGINALLY YUUKI'S.
HE HAS TO ROOM WITH ME BECAUSE YOU WERE COMING, AND MY ROOM IS MORE CROWDED NOW BECAUSE OF THE EXTRA SMALL DESK.
EH?
YOU SHOULD STOP COMPLAINING.
Kotoko, don't listen to him
I won't stand for this!

AH...
TAP
TAP
TAP
I HAVE TO GO PREPARE DINNER NOW.
NAOKI, HELP KOTOKO TO UNPACK HER LUGGAGE.
YOU'RE RIGHT. I HAVE NO REASON TO DO THINGS FOR YOU.
OKAY, WHAT DO YOU WANT ME TO HELP YOU UNPACK?
IT'S... IT'S OKAY.
I CAN DO THIS MYSELF

AND SO, YOU SHOULDN'T AFFECT MY LIFE EITHER.
WHETHER YOU'RE HERE OR NOT, IT DOESN'T CONCERN ME.

Bleh

DOOR CLOSES

I SEEM TO HAVE... LANDED MYSELF IN A PLACE WHERE I SHOULDN'T BE.

We hope you enjoyed this scanslation! ♡ We also hope that if you enjoyed it that you will purchase a copy of the original. It is very important to support the manga artists that you like! Also if this ever becomes licensed we would ask you to please stop distribution.

All rights are retained by the original copyright holder for this manga. We do these scanslations for fans, and they are by fans.

If you have paid for this scanslation you have been ripped off! We ask people NOT to purchase scanslations. You can download our scanslations from our IRC channel, and some are hosted on our website. We can be found at http://www.ShoujoMagic.org. Instructions for using IRC can be found there as well.

If you wish to use these scanslations anywhere or use individual images please make sure to include proper credit. Also please contact Siana at anime@centralpets.com or contact her on IRC.

THANK YOU!! ♡

Siana and the entire ShoujoMagic Staff

Brought to you by
Shonjo Magic

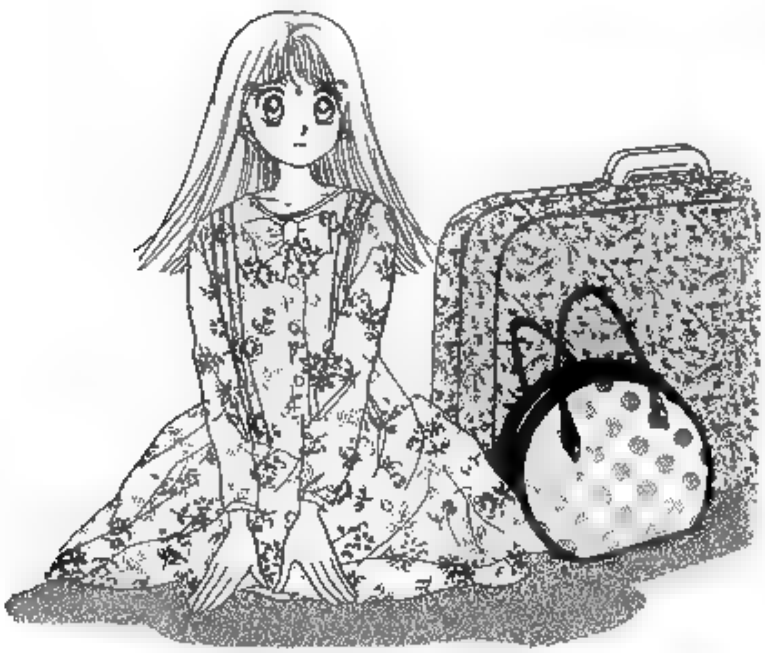
Itazura na Kiss

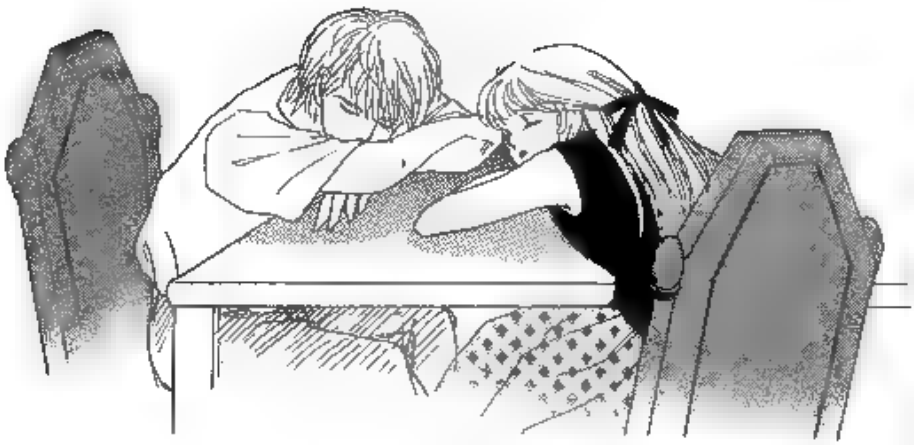
Credits

Scanned by Siana
Translated by Pero2
Edited by dhchun
QC by gbc612

#shoujomagic@mircX.com
www shoujomagic org

Shoujo Magic



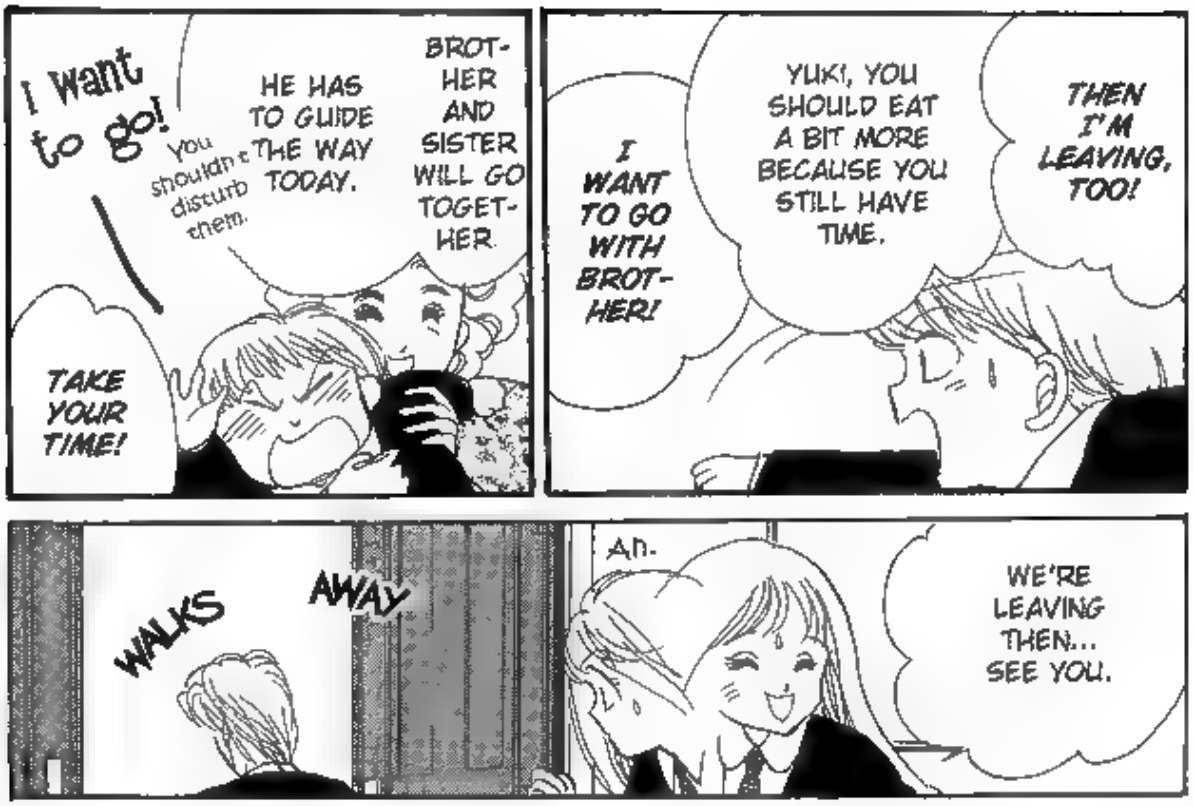


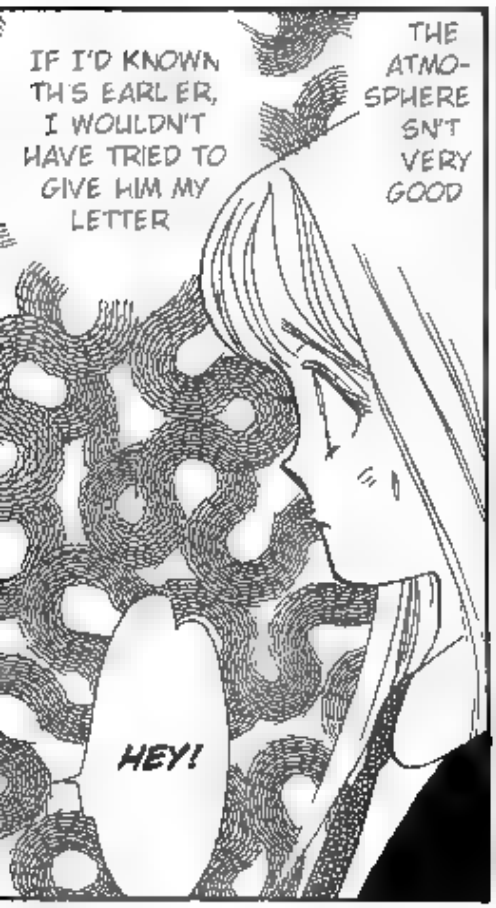
I EVEN HAVE THE CHANCE

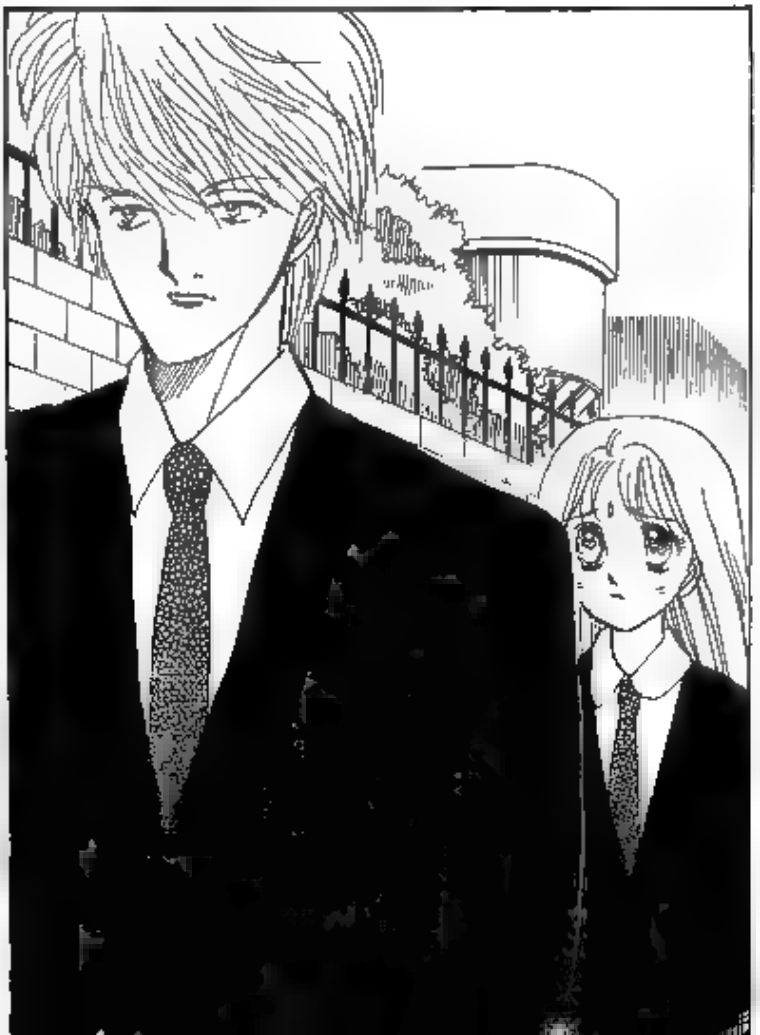
TO HAVE BREAKFAST TOGETHER WITH I.R.E. THIS IS REALLY.

UNBELIEV-ABLE!

THIS IS REALLY STRANGE.
Don't read the newspaper when you're eating.
IS EATING NATO AND DRINKING MISO SOUP IN FRONT OF ME.
THE IRIE THAT I WAS ONCE DEEPLY OBSESSED WITH,
AH, YES
DID YOU SLEEP WELL LAST NIGHT?
HOW WAS IT? KOTOKO?
IT'S OKAY. SINCE AI-CHAN IS USED TO SLEEPING LATE, THAT'S WHY HE CAN'T GET UP EARLY.
Welcome
YES, I'M SORRY.
IS AI-CHAN STILL SLEEPING?
KOTOKO, WHY DON'T YOU GO TOGETHER WITH NAOKI...?
AH!
AREN'T YOU IN THE SAME SCHOOL?
YES!
GETS UP
I'M FULL.
OH, IT'S PRETTY LATE ALREADY.


I want to go!
You shouldn't disturb them.
HE HAS TO GUIDE THE WAY TODAY.
BROTHER AND SISTER WILL GO TOGETHER.
TAKE YOUR TIME!
I WANT TO GO WITH BROTHER!
YUKI, YOU SHOULD EAT A BIT MORE BECAUSE YOU STILL HAVE TIME.
THEN I'M LEAVING, TOO!
WALKS AWAY
Ah.
WE'RE LEAVING THEN... SEE YOU.


IF I'D KNOWN TH'S EARLIER, I WOULDN'T HAVE TRIED TO GIVE HIM MY LETTER
THE ATMOSPHERE SN'T VERY GOOD
HEY!



WHAT?
YOU SHOULD KNOW THE WAY TO SCHOOL AFTER TAKING THE ROAD ONCE...
SO YOU BETTER KEEP A DISTANCE FROM ME LATER, OR ELSE YOU MAY CREATE TROUBLE FOR ME.
ALSO, DON'T TELL ANYONE ABOUT THE FACT THAT YOU LIVE IN MY HOUSE.
Hummph
I DON'T WANT ANY RUMORS CREATED BECAUSE OF YOU.
I... I KNOW THAT!
... AND DON'T TALK TO ME WHILE IN SCHOOL.
...
I'M SO MAD !!!
The doors of the train towards XX at platform 5 are closing soon!
BEEEP BEEP

MY GOODNESS. THIS IS MY FIRST TIME TAKING SUCH A CROWDED TRAIN.
Ouch!
I DON'T EVEN KNOW WHERE MY BAG S' BE NG SQUEEZED TO NOW.
SQUEEZE
SQUEEZE
SQUEEZE
SQUEEZE
Next station
The train is very crowded, please bear with us
EH?
FORGET IT. I SHALL PRETEND THAT THIS DOESN'T BOTHER ME AT ALL...
He can even read a book
THAT'S THE DIF- FERENCE OF BEING TALL!
HUH? IR.E SEEMS TO BE SO AT EASE. .
SHIT
WHAT SHOULD I DO?
HOW DO I ESCAPE FROM THIS HAND?
SOME- ONE IS TOUCHING MY BUTT!
THERE... THERE'S A PERVERT!

LOOK THIS WAY!
IRIE!
STRUGGLE
HELP... HELP ME! IRIE!
SAVE ME!
MOUTH FLAPPING OPEN AND CLOSE
THERE'S A PERVERT!
OH, HE SENSED IT!
That's the IQ zoo guy!
IRIE!

TURN BACK
SAVE ME PLEASE!
DIDN'T YOU NOTICE IT?
HE DOESN'T CARE ABOUT ME AT ALL
Huh!?
GIRLS ARE ALWAYS THIS UNLUCKY!
I'M IN A SERIOUSLY DANGEROUS SITUATION NOW!

WAIT... WAIT A MINUTE!
Exit

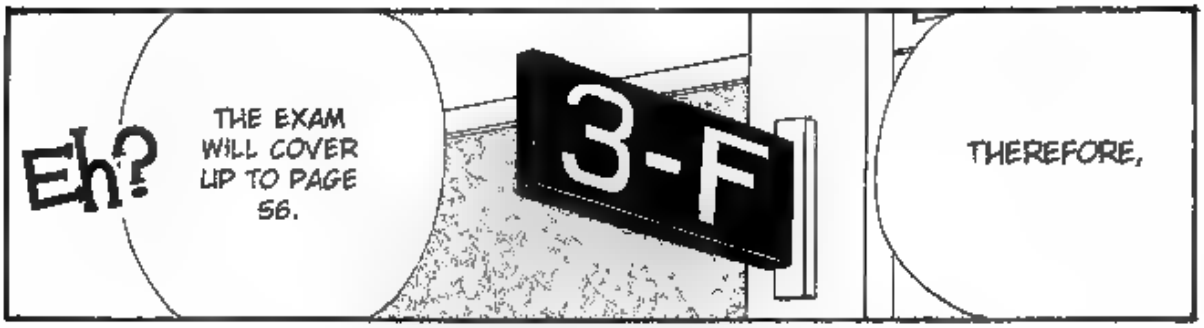
DIDN'T I TELL YOU NOT TO TALK TO ME?
NO, I MUST SAY THIS!

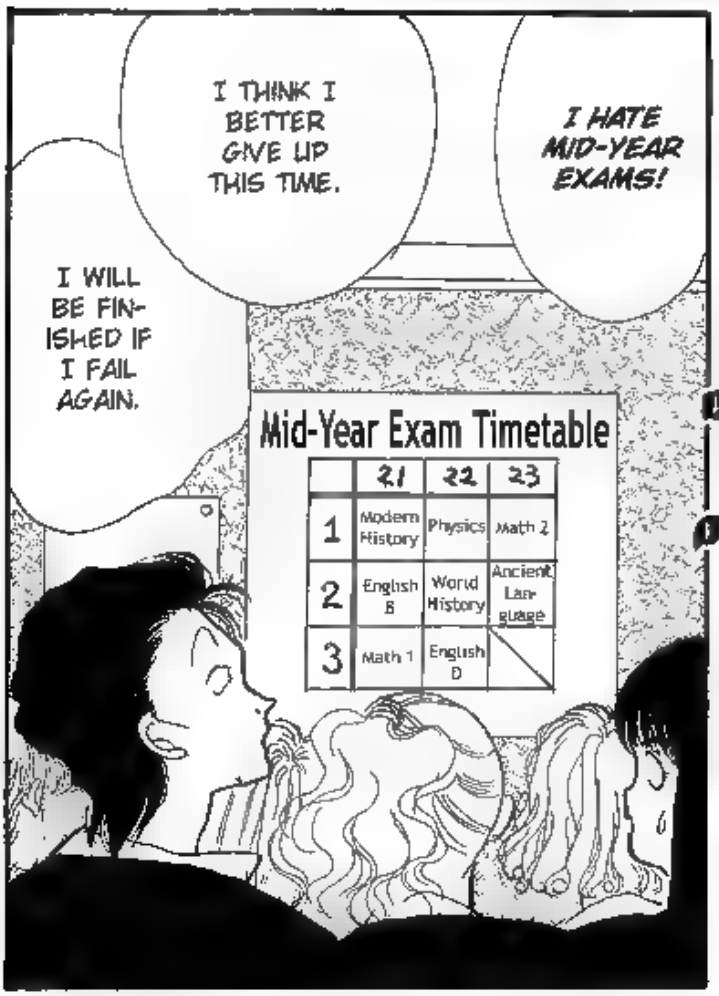
YOU... SHOULD KNOW THAT, I...
MET A PERVERT JUST NOW!
OH, IS THAT SO?

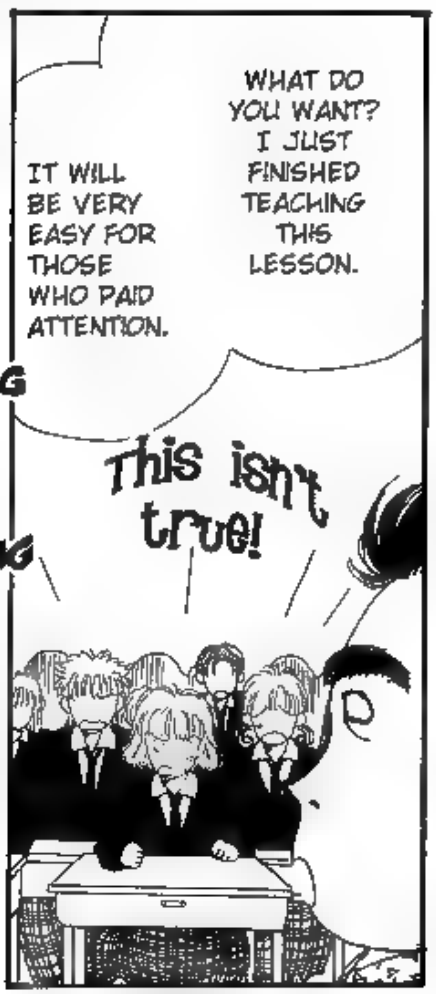
THIS IS TRULY... UNBE-LIEV-ABLE!

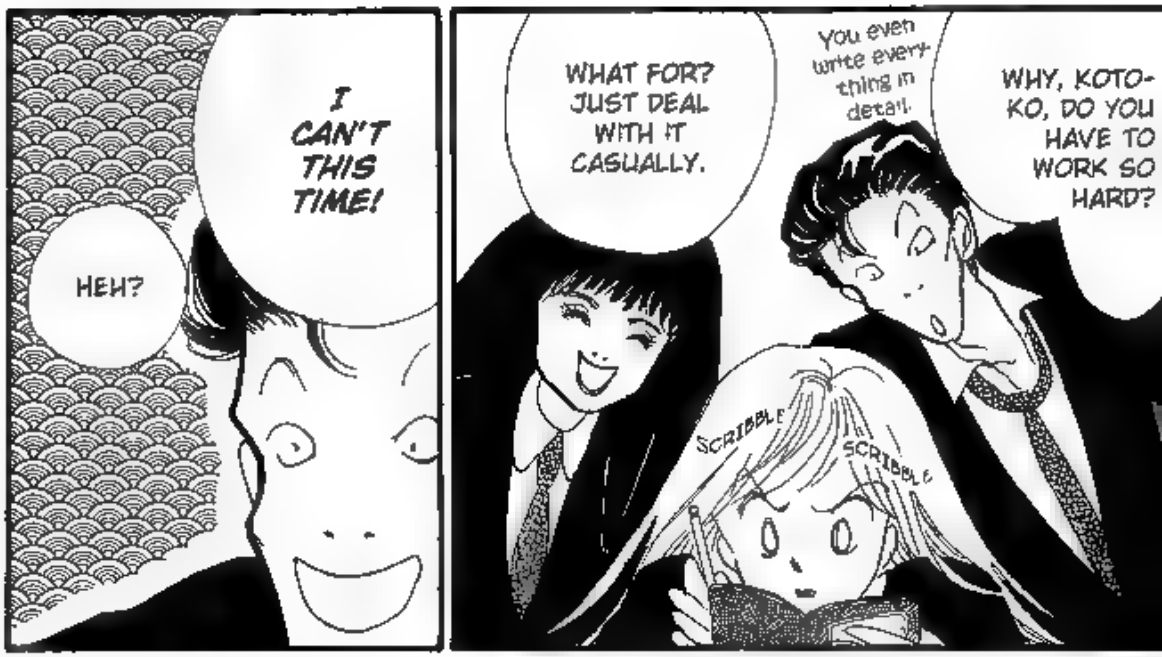
ALSO...
...
HUH?
FURTHER-MORE, IT'S NOT A BIG DEAL TO BE TOUCH-ED FOR A WHILE.
THERE ARE SO MANY PEOPLE IN THE TRAIN, I COULDN'T GET THERE EITHER.
BUT... YOU DIDN'T HELP ME JUST NOW!
THIS PERSON
HE'S COLD-BLOODED!!
YOU SHOULDN'T HAVE A PROBLEM GOING TO SCHOOL FROM HERE, RIGHT?
I'M LEAV-ING.
BYE BYE.
YOU MIGHT HAVE MADE A MISTAKE.
ARE YOU TOO CON-SCIOUS ABOUT YOUR-SELF?

IT'S SO VEXING !!
WHAT TRAIN DID YOU TAKE TODAY?
KO-TOKO!
IT'S SO VEXING !!


Eh?
THE EXAM WILL COVER UP TO PAGE 56.
3-F
THEREFORE,


I THINK I BETTER GIVE UP THIS TIME.
I HATE MID-YEAR EXAMS!
I WILL BE FINISHED IF I FAIL AGAIN.
Mid-Year Exam Timetable
21 22 23
1 Modern History Physics Math 2
2 English B World History Ancient Language
3 Math 1 English D

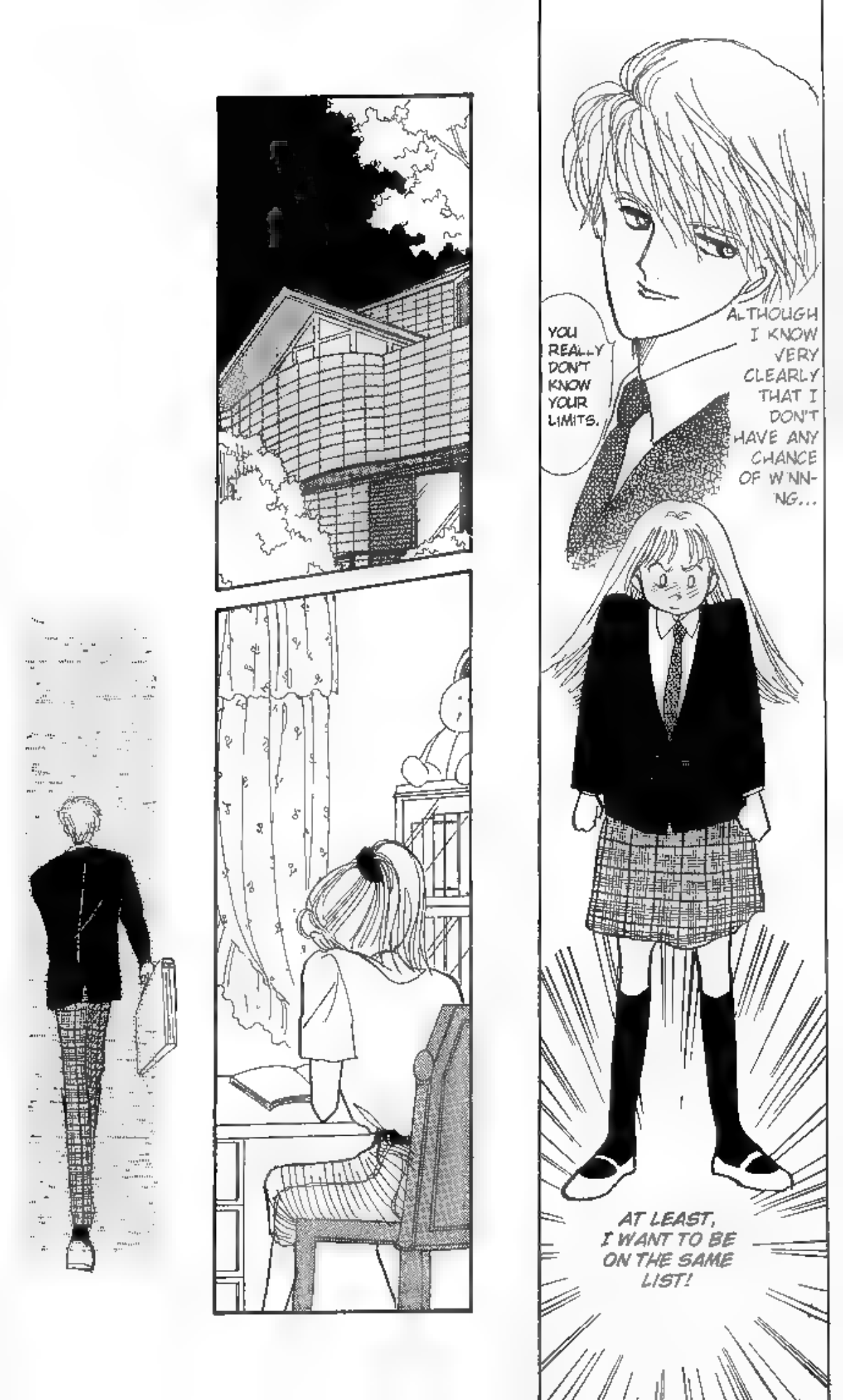

IT WILL BE VERY EASY FOR THOSE WHO PAID ATTENTION.
WHAT DO YOU WANT? I JUST FINISHED TEACHING THIS LESSON.
DING
DONG
This isn't true!


I CAN'T THIS TIME!
HEH?
WHAT FOR? JUST DEAL WITH IT CASUALLY.
You even write everything in detail.
WHY, KOTOKO, DO YOU HAVE TO WORK SO HARD?
SCRIBBLE
SCRIBBLE

Waha ha ha
THIS JOKE OF YOURS IS REALLY VERY GOOD!
It's so funny!
KOTOKO, IF YOU EVER TELL THIS JOKE AGAIN, EVEN THE GODS WILL GET ANGRY!
I CAN'T LOSE TO NAOKI IRIE!

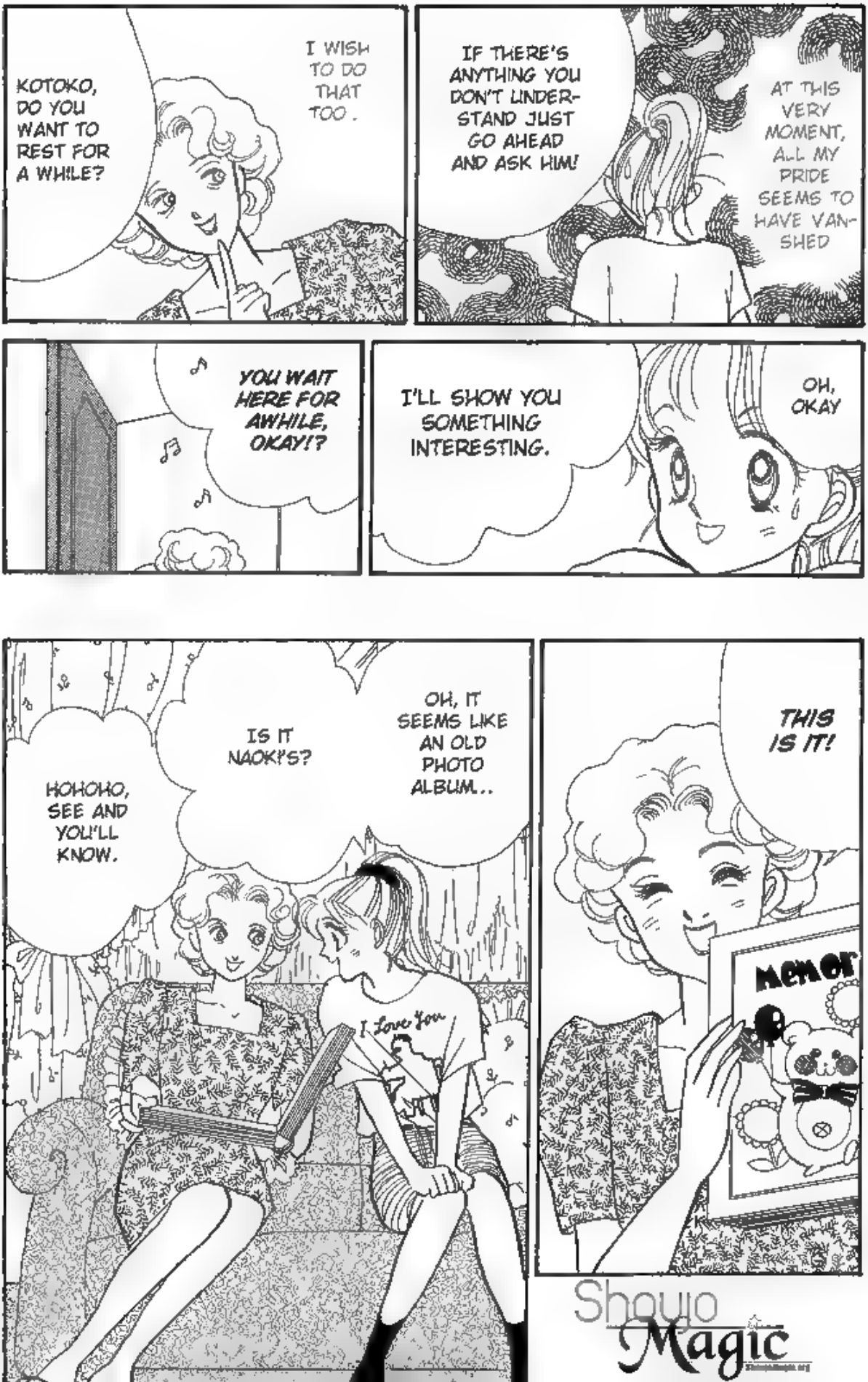
Shoujo Magic

PLAIN
LY
I'M TELLING THE TRUTH.
YOU'VE GOT TO KNOW THAT IRIE ISN'T ONLY THE SCHOOL'S NO. 1, BUT HE'S ALSO THE NO. 1 GENIUS IN TOKYO!
And he could've been No. 1 in Japan!
Have you suffered too many blows recently?
ARE YOU SICK?
There's something wrong with Kotoko!
I WANT TO TRY!
UP UNTIL NOW, THERE HASN'T BEEN ANYONE FROM CLASS F WHO HAS MANAGED TO GET TO THE TOP 100!
KOTOKO, YOU HAVE TO BE IN THE TOP 100 TO BE ON THE NOTICE BOARD.
Stop kidding around!
I WANT TO CHANGE HISTORY!
YOU'RE RIGHT TOO.. WHAT YOU GUYS SAID IS REASONABLE.
Met with obstacles immediately.
HOWEVER, I WANT TO BE AT LEAST ON THE NOTICE BOARD.


YOU REALLY DON'T KNOW YOUR LIMITS.
ALTHOUGH I KNOW VERY CLEARLY THAT I DON'T HAVE ANY CHANCE OF W'NN-NG...
AT LEAST, I WANT TO BE ON THE SAME LIST!

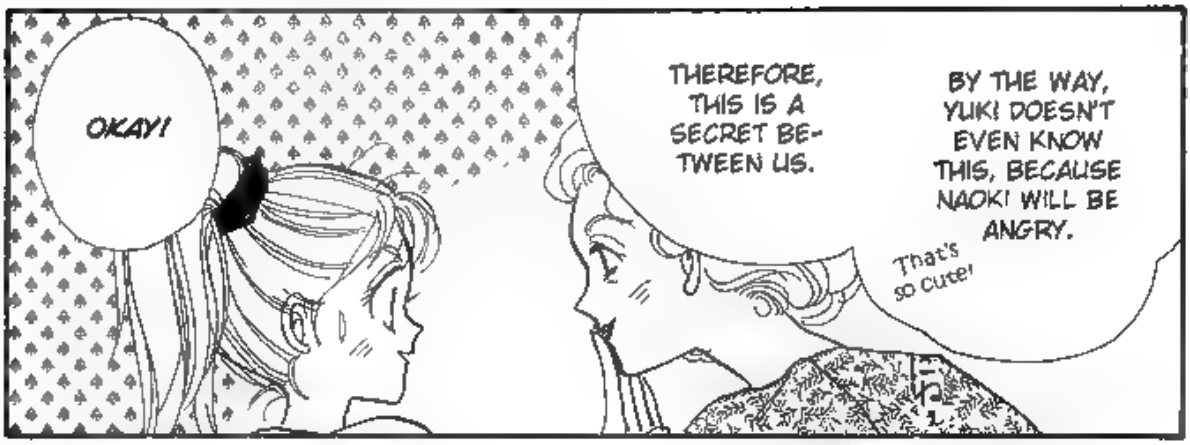
I TOTALLY CANNOT UNDERSTAND THIS!
WHAT SHOULD I DO?
数学II
AND I DON'T EVEN KNOW WHAT I DON'T UNDERSTAND!
I DON'T KNOW WHERE TO START
IS THAT GUY DOING HIS REVISION EFFORTLESSLY N THE NEXT ROOM?
TURNS AROUND
AW, I'M SUCH A FOOL.
AH, THIS IS THE RIGHT WAY TO DO IT!
AT LEAST I STILL LOOK LIKE A MOM.
HUH?
Absent-mindedly
THANKS AUNTIE!
COME AND HAVE SOME SUPPER!
IT LOOKS TOUGH FOR YOU.
YOU HAVEN'T TURNED IN YET?
COMING!
KNOCK KNOCK
STARTLED

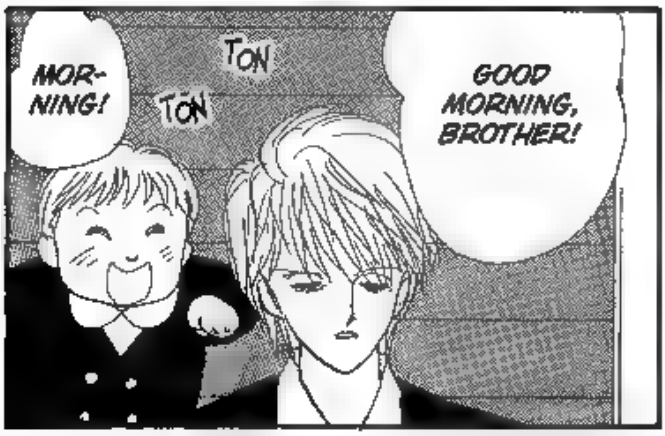
I'VE BEEN LOOKING FORWARD TO IT SINCE LONG AGO!
AN ATMOSPHERE LIKE THIS...
Eh...?
NAOK! NEVER STUDIES. THEREFORE, I NEVER HAD A CHANCE TO MAKE SUPPER.
DO YOU KNOW SOMETHING?
YEAH, HE'S VERY, VERY SMART.
Only that he's not cute
NAOK!... NEVER STUDIES?
No 1
HE'S ALREADY GONE TO BED!
THEN NOW, HE'S...
Whaaat~~~?
A GENIUS!
HE'S REALLY

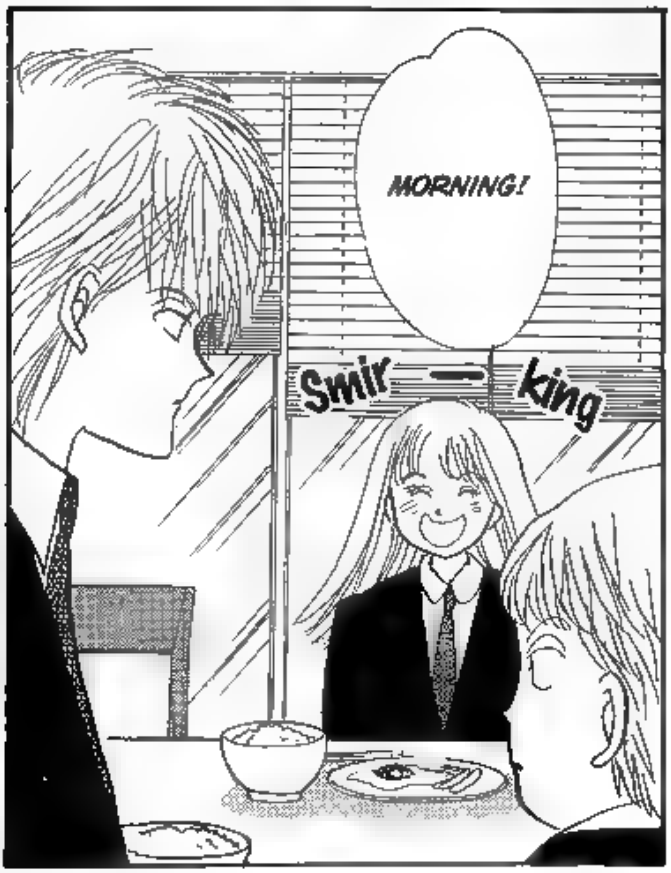

KOTOKO, DO YOU WANT TO REST FOR A WHILE?
I WISH TO DO THAT TOO.
IF THERE'S ANYTHING YOU DON'T UNDERSTAND JUST GO AHEAD AND ASK HIM!
AT THIS VERY MOMENT, ALL MY PRIDE SEEMS TO HAVE VANISHED
YOU WAIT HERE FOR AWHILE, OKAY!?
I'LL SHOW YOU SOMETHING INTERESTING.
OH, OKAY
HOHOHO, SEE AND YOU'LL KNOW.
IS IT NAOKI'S?
OH, IT SEEMS LIKE AN OLD PHOTO ALBUM..
I Love You
THIS IS IT!
Memor
Shojo Magic

HOW DID IRIE LOOK WHEN HE WAS YOUNG ...?
I'VE WANTED SOMEONE TO LOOK AT IT FOR A LONG TIME.
EXCITED
WOW, I WANT TO LOOK AT IT.
Huh...?
THAT'S NAOKI!
BUT THIS IS A GIRL!
Who's that?
I THOUGHT NAOKI DIDN'T HAVE A SISTER?
They really look alike
IT'S SO CUTE!

HE'S CUTE, RIGHT?
EH?
EEH!?
No matter how I look at it.
AND I DIDN'T THINK THAT I'D GIVE BIRTH TO A BOY!
THEREFORE, I BOUGHT A LOT OF GIRL'S OUTFITS...
AND I THOUGHT THAT I'D GIVE BIRTH TO A GIRL WHEN I WAS PREGNANT ...
BECAUSE I'VE ALWAYS WANTED TO GIVE BIRTH TO A DAUGHTER...
THAT'S WHY NOW HE'S GROWN UP TO BE COLD.
HE ALSO KNOWS ABOUT HIS CHILDHOOD ...
Puu
1975年 5月
AND SO I USED TO DRESS HIM UP AS A GIRL.
I COULDN'T BEAR TO THROW THOSE CLOTHES AWAY...
IN ONE WAY OR ANOTHER, I WAS ALSO TRYING TO MAKE UP FOR MYSELF!

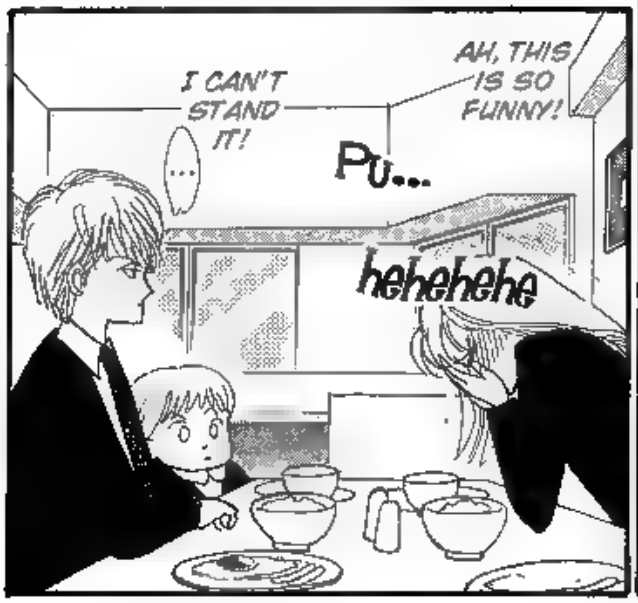

OKAY!
THEREFORE, THIS IS A SECRET BETWEEN US.
BY THE WAY, YUKI DOESN'T EVEN KNOW THIS, BECAUSE NAOKI WILL BE ANGRY.
That's so cute!

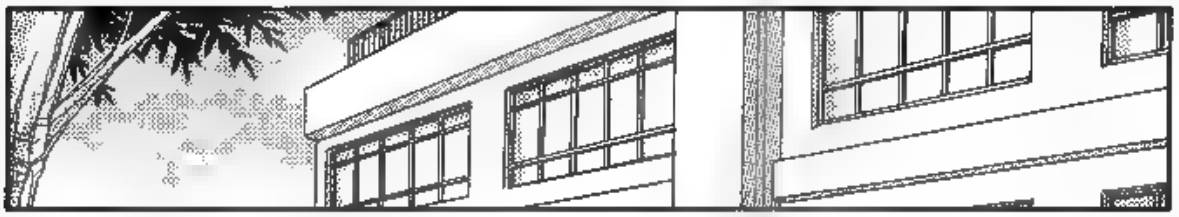

MORNING!
TON
TON
GOOD MORNING, BROTHER!

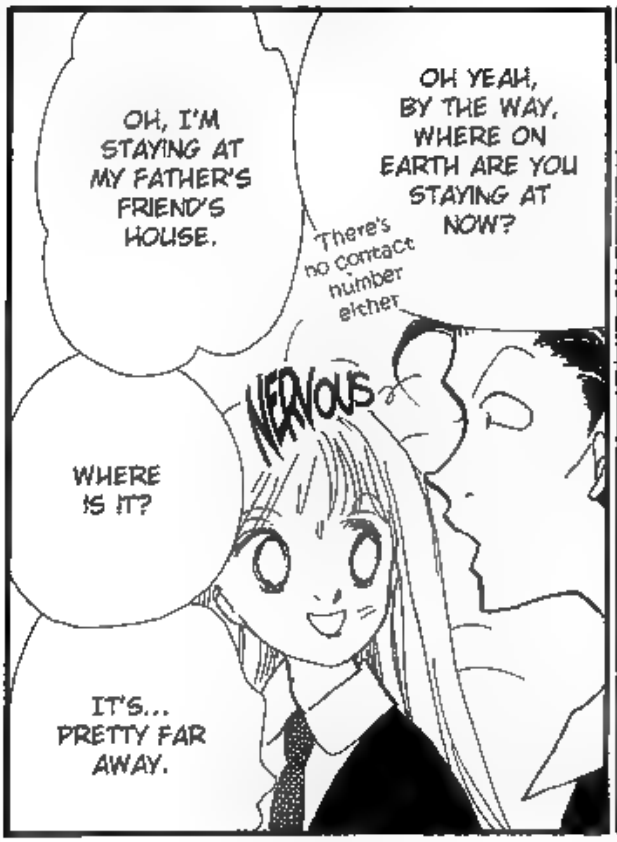

MORNING!
Smir
king

Heehee

Shoujo Magic






OH, I'M STAYING AT MY FATHER'S FRIEND'S HOUSE.
OH YEAH, BY THE WAY, WHERE ON EARTH ARE YOU STAYING AT NOW?
There's no contact number either.
NERVOUS
WHERE IS IT?
IT'S... PRETTY FAR AWAY.

SURE.
REALLY
YOU SHOU-LD'VE ASKED IN DETAIL!
NO, THIS IS A SEC-RET, SO I CAN'T SAY IT
We'll look for you next time.
HUH? WHERE IS SETAGAYA CITY?
IT'S IN SETAGAYA CITY.
I ALSO DON'T KNOW...
AIHARA-SAN.

He came to look for Kotoko!
It's Irie from Class A!
Wow, Wow
WOW! It's Irie-kun!
What?
Kya
I TELL YOU, YOU'RE TOO LATE!
HEY, ARE YOU LOOKING FOR KOTOKO NOW?
AND WANTS TO GO OUT WITH YOU?
COULD IT BE THAT HE REGRETTED REJECTING YOU...
KOTOKO, WHAT'S HAPPENING?
Eh? Is that possible?
WHAT ...
WHAT DO YOU WANT?
You even asked me to bring my bag along?
Non-sense?
What does he want?
AIHARA-SAN, BRING YOUR BAG AND COME OUT!
STOP THE NON-SENSE!

Shoujo Magic

IT'S BEEN SO TROUBLE-SOME SINCE YOU CAME...
THE WORST BEING THAT WE ATTEND THE SAME SCHOOL!
Hmph
YEAH, YOU MIGHT EVEN WEAR THE WRONG UNIFORM NEXT TIME, IRIE-KUN!
EH?
HOW CAN I WEAR THE WRONG UNIFORM?

YOU USED TO WEAR A DRESS!
THAT'S BECAUSE WHEN YOU WERE YOUNG...
WOAH
EH? WHAT'S THAT!?
What?
Ta da
JUST SEE HOW CUTE YOU WERE!

WHERE DID YOU GET THIS!?
I'VE ALREADY SEEN THE REST.
OF COURSE IT'S AUNTIE WHO GAVE IT TO ME!
BECAUSE, I'VE PUT UP WITH YOU LONG ENOUGH ALREADY, AND I DIDN'T THINK THAT...
Right?
WHAT DID YOU SAY?
GENIUSES HAVE THEIR WEAK-NESSES, TOO!
WHAT'S GOING ON WITH MY MOM?
DON'T WANT TO!
NO MATTER WHAT, GIVE IT BACK!

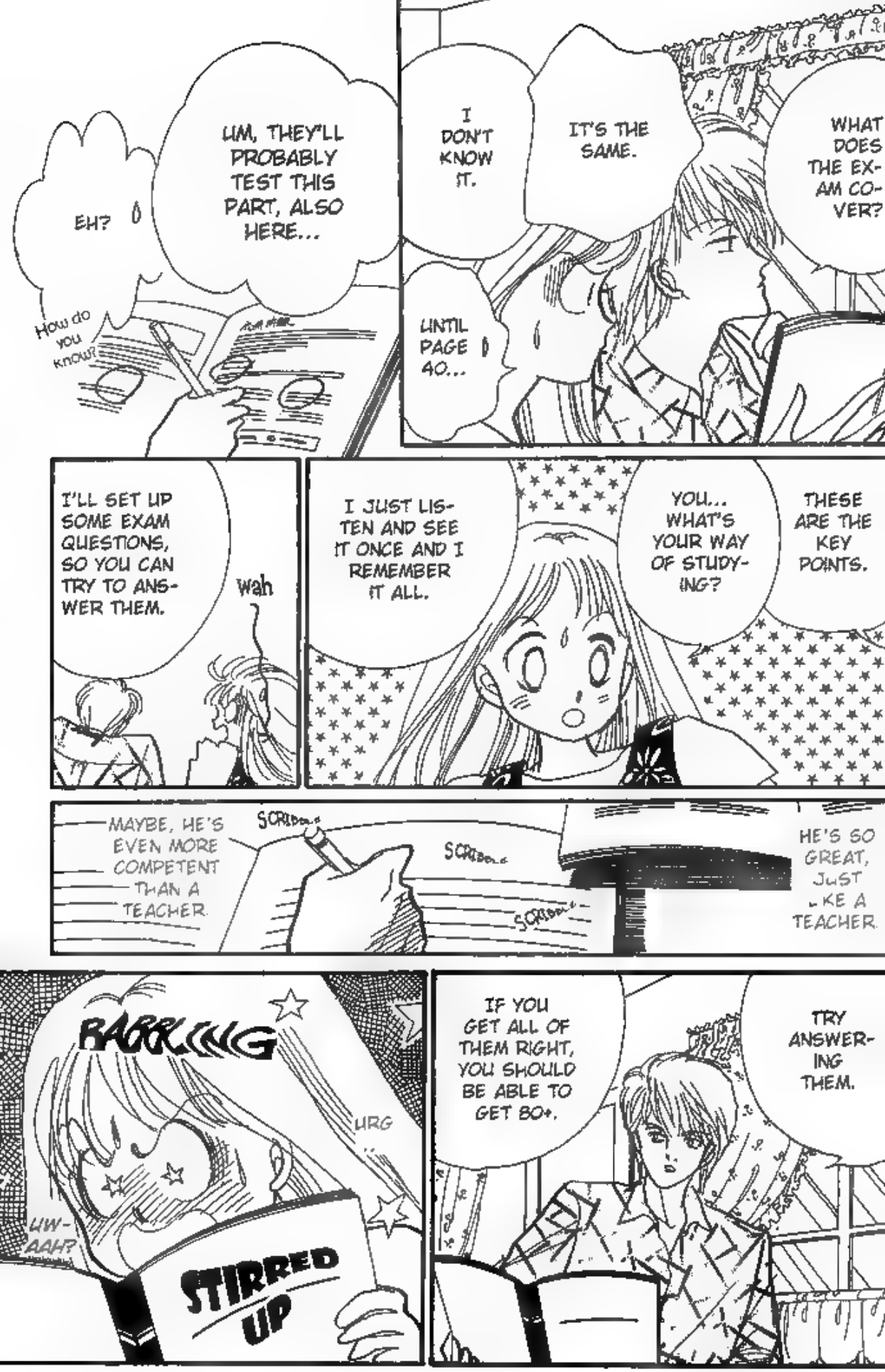
THIS WEEK BEFORE MIDDLE YEAR EXAMS,
YOU'LL HAVE TO TEACH ME MY HOME-WORK.
TEACH YOU?
I...
CORRECT!
LET'S SEE. . HOW ABOUT THIS?
IF YOU CAN GET ME TO RANK IN THE TOP 100,
THEN I'LL RETURN IT TO YOU.
GIVE IT BACK TO ME!
DO YOU WANT TO THREATEN ME WITH THIS?
I CAN GIVE IT TO YOU ...
BUT ...

THAT'S UNQUESTIONABLY IMPOSSIBLE!
She was rejected, again?
Did Kotoko confess to him again?
What was that?
I... I DON'T WANT TO!
Woah !!
FLAP
GREAT, THEN I'LL PHOTOCOPY THIS, AND SPREAD IT THROUGHOUT THE SCHOOL ...
I'LL TEACH YOU FOR A WEEK, FROM TODAY ONWARDS...
...
OKAY!
BUT I CAN'T PROMISE YOU...
Kyaaaaaaaa

That's true.
UM ...
WE'LL START FROM TONIGHT ONWARDS.
FOR PEOPLE FROM CLASS F TO BE RANKED, YOU CAN SAY YOU'RE HOPING FOR A MIRACLE TO HAPPEN.
YOU HAVE TO UNDERSTAND THAT USUALLY THE TOP 100 ARE FILLED UP WITH PEOPLE FROM CLASS A AND B.
THERE ISN'T ANYTHING.
AH, I NEED TO STUDY PROPERLY NOW!
SHOCK
HEY, KOTOKO, WHAT DID YOU TALK ABOUT WITH THAT GENIUS?
AH!
WHAT ON EARTH DID YOU TALK ABOUT?

I'M SO HAPPY!
Even a pro like me can't be compared to you!
WOW, THE DISHES THAT SIS MADE WERE REALLY DELICIOUS!
AI-CHAN, YOU SURE KNOW THE ART OF SPEAKING!
She might get too full of herself
Yuki, get another bowl
I don't wanna!
You're so naughty, hubby!
EATING
MOM.
oho
KOTOKO, WHAT DO YOU WANT FOR SUPPER TONIGHT?
Could it be?
EH?
YOU ALSO WANT TO... STUDY?
TWO SHARES?
YEAH.
I'LL BE IN KOTOKO'S ROOM.
PLEASE MAKE MY SHARE, TOO.
Eh?
Eh?
Eh?

YOU GUYS BETTER MAKE IT CLEAR, WHO GOT ME INTO THIS?
Kotoko's influence is really great
Brother studying for an exam!
Wow, this is too rare!
Kotoko, work hard
...
LET'S START!
OKAY!
YOU DON'T NEED TO.
BROTHER, I ALSO WANT TO STUDY.
THEN,
AH, WE'RE ALONE SO SUDDENLY ... I'M SO NERVOUS ...
DOKI
DOKI
DOKI
NO MATTER WHAT, I'VE BEEN IN LOVE WITH HIM ONE-SIDEDLY FOR 2 YEARS..!
WHICH ONE ARE YOU NOT CLEAR WITH?
WHAT SUBJECT DO YOU WANT TO STUDY TODAY?
NERVOUS
MA... MATH.


UM, THEY'LL PROBABLY TEST THIS PART, ALSO HERE...
EH?
How do you know?
I DON'T KNOW IT.
IT'S THE SAME.
WHAT DOES THE EXAM COVER?
UNTIL PAGE 40...
I'LL SET UP SOME EXAM QUESTIONS, SO YOU CAN TRY TO ANSWER THEM.
Wah
I JUST LISTEN AND SEE IT ONCE AND I REMEMBER IT ALL.
YOU... WHAT'S YOUR WAY OF STUDYING?
THESE ARE THE KEY POINTS.
MAYBE, HE'S EVEN MORE COMPETENT THAN A TEACHER.
SCRIBBLE
SCRIBBLE
SCRIBBLE
HE'S SO GREAT, JUST LIKE A TEACHER.
BARKING
URG
UW-AAH?
STIRRED UP
IF YOU GET ALL OF THEM RIGHT, YOU SHOULD BE ABLE TO GET 80+.
TRY ANSWERING THEM.

IT'S ALL RIGHT EVEN IF YOU DIDN'T FINISH HALF OF IT... LET ME TAKE A LOOK!
Ah.
SNATCH
ARE YOU NOT DONE YET!?
YOU... WHAT WERE YOU DOING DURING LESSONS?
WHAT THE HELL IS STUCK UP IN YOUR BRAIN!?
HOW DID YOU DO IT? WHERE'S THE FORMULA?
FORMULA? WHAT FORMULA?
...
DID I ...
DO IT ALL WRO-NG?

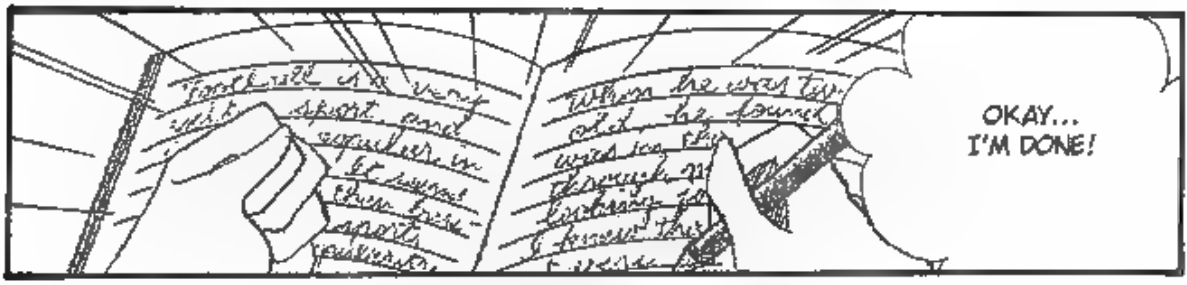
Shoujo Magic

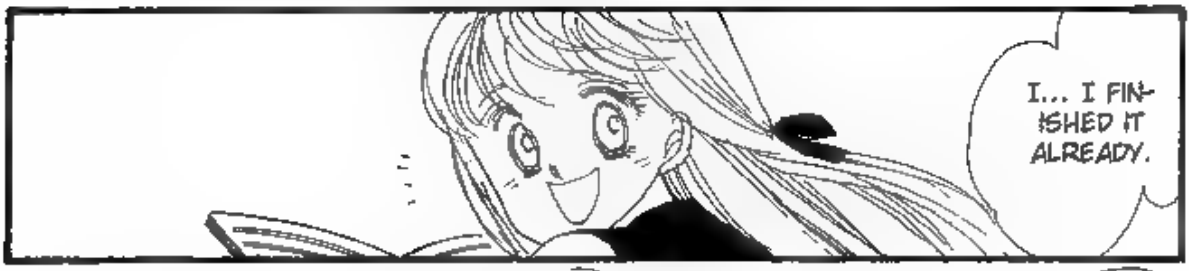
OKAY, I'LL TEACH YOU FROM THE VERY BASICS!
YOU BETTER LISTEN CAREFULLY!
YES!
I WON'T LET YOU GO TO BED IF YOU DON'T GET THEM RIGHT!
YES!
THE ANSWER IS... X=72.
YEAH.
CORRECT.

KACHA
BUT, BUT ...
HEY! NINE MORE TO GO.
So happy! I finally managed to understand it!
KYA! I'M SO HAPPY!
I'VE DIS-TURBED YOU TWO.
AH, SORRY.
WE SHALL CON-TINUE!
YES.
PANT PANT
WH-WHAT ARE YOU THINKING!?
IT WOULD BE GREAT IF THE TWO OF YOU GOT MARRIED!
COME AND HAVE YOUR SUPPER!
I WANT TO KEEP IT AS A MEMORY, BECAUSE IT WAS VERY HEARTWARMING JUST NOW.
YOU TWO SEEM TO BE A VERY WELL-MATCHED COUPLE!
WHAT... WHAT ARE YOU DOING!?

YOU SEEM WEIRD AFTER MOVING.
ARE YOU TELLING THE TRUTH? KOTOKO?
YEAH, I'M STUDYING EVERYDAY.
HUH?
KOTOKO, YOU SEEM TO BE LACKING SLEEP RECENTLY.
YAWN
YOU SAY THAT YOU ARE STUDYING, BECAUSE YOU DON'T WANT US TO GET WORRIED..
YOU'RE SO PITIFUL; YOU EVEN HAVE TO HELP THEM WITH THE CHORES.
I CAN SENSE THAT SOMEONE FROM THE NEW HOUSE IS BULLYING YOU.
EH?
SHE WENT TO THE LIBRARY.
EH? WHERE'S KOTOKO?
Suddenly disappears
THAT'S WHY, I...
Um, she's really strange
WRONG !!
"IT SEEMS THAT ..."
UM ...
... THAT'S IT, YOU TRY TO TRANSLATE THEM.

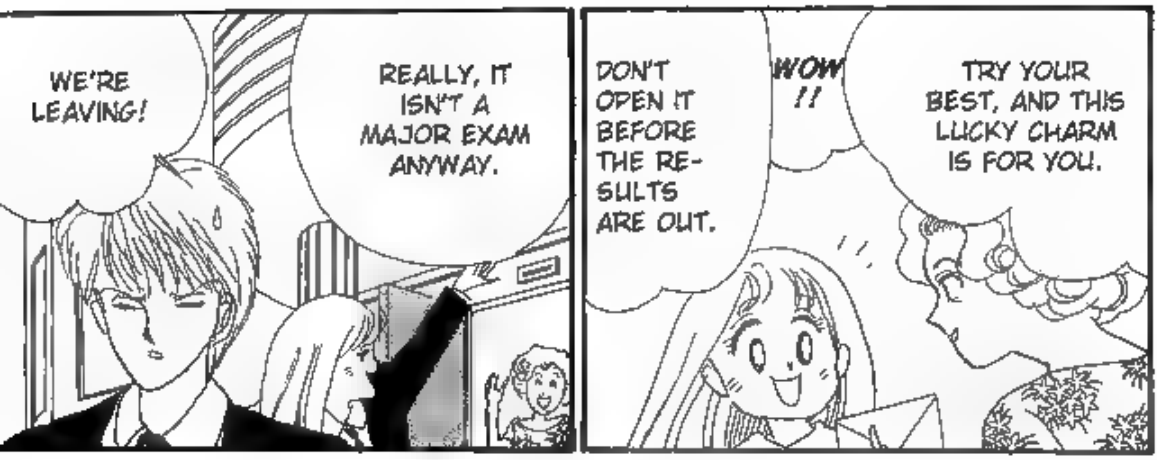
TRANSLATE AGAIN.
OKAY.
DO YOU REALLY UNDERSTAND THE MEANING OF "IT SEEMS THAT"?


OKAY... I'M DONE!

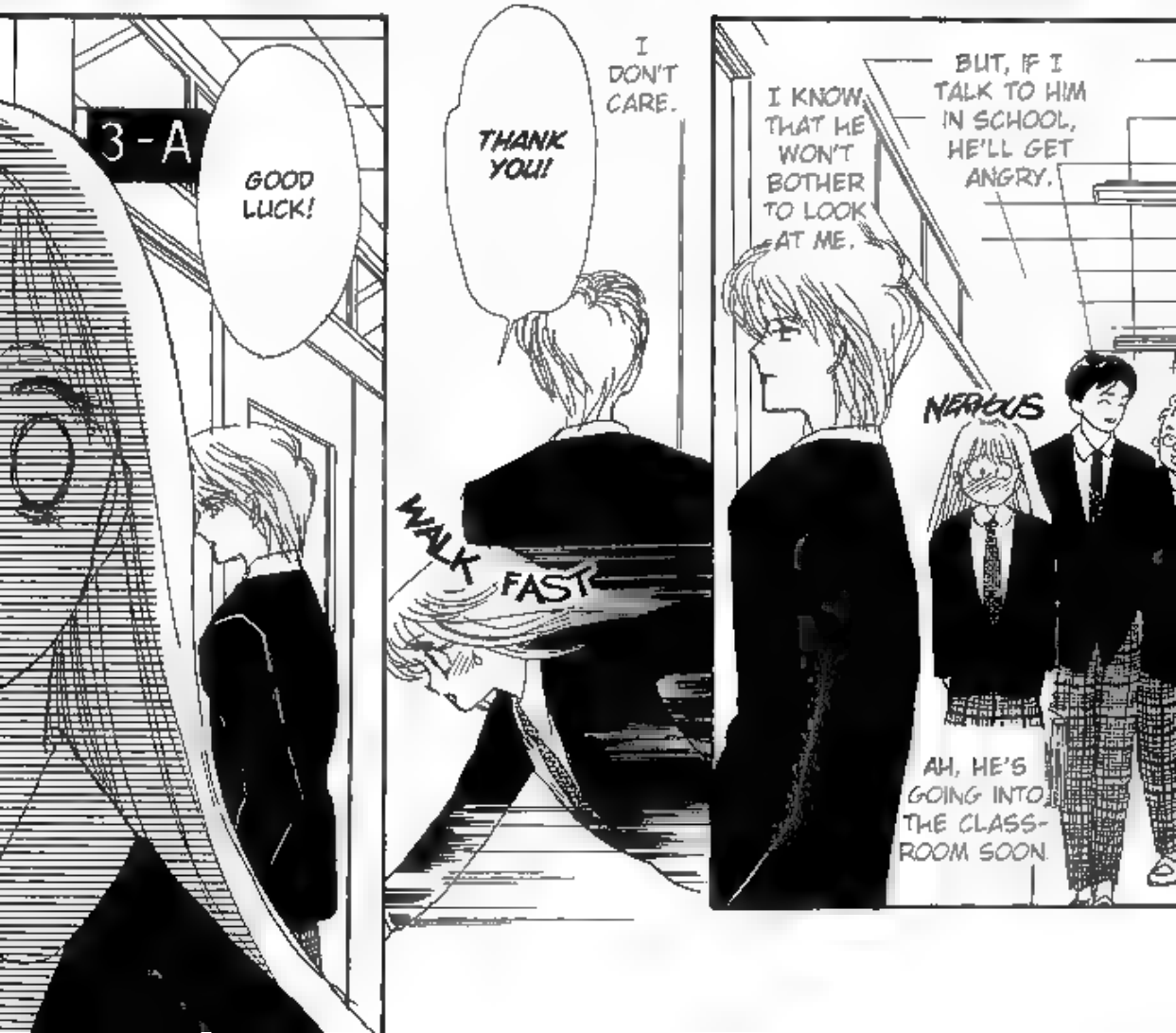

I... I FINISHED IT ALREADY.

HE'S BEEN STAYING UP LATE TO KEEP ME COMPANY FOR ALMOST THE WHOLE WEEK
MY REQUEST IS REALLY TOO OVERBOARD.
YOU'RE ASLEEP?
HU

HE'S JUST A NORMAL HANDSOME GUY...
WHEN YOU LOOK AT HIM NOW
KNOCK KNOCK
I'M HERE TO DELIVER SUPPER ...
I'M COMING IN...
CAMERA! CAMERA!
DASH
WOW, THIS IS SERIOUS!
WHO I WAS IN LOVE WITH.
AND IT'S JUST IRIE...
KOTOKO, YOU SHOULD GO NOW.


WE'RE LEAVING!
REALLY, IT ISN'T A MAJOR EXAM ANYWAY.
DON'T OPEN IT BEFORE THE RESULTS ARE OUT.
WOW!!
TRY YOUR BEST, AND THIS LUCKY CHARM IS FOR YOU.

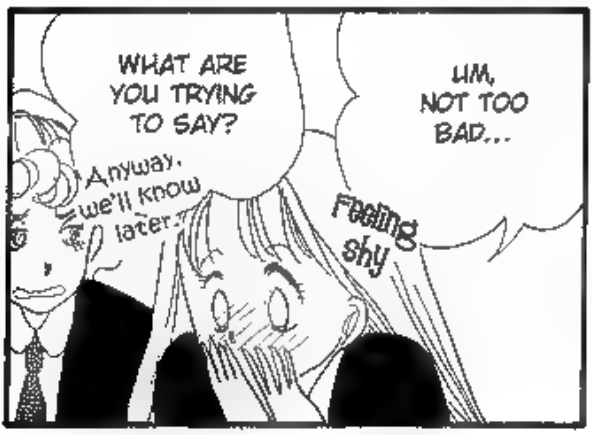
EVEN ONCE WILL BE ENOUGH
I SHOULD AT LEAST SAY THANKS TO IRE


3-A
GOOD LUCK!
THANK YOU!
I DON'T CARE.
WALK FAST
I KNOW THAT HE WON'T BOTHER TO LOOK AT ME.
BUT, IF I TALK TO HIM IN SCHOOL, HE'LL GET ANGRY.
NERVOUS
AH, HE'S GOING INTO THE CLASSROOM SOON.

AN ENDLESS WEEK...

DING DONG

I finally finished enduring it!



HEY, IT'S HER!
NO MATTER WHAT YOU SAY, I WON'T BE LETTING YOU OFF TODAY.
DON'T BE LIKE THIS, KIN-CHAN!
WE CAN FINALLY GO PLAY TODAY, KOTOKO!
SEEMS TO BE VERY CLOSE WITH THE OSAKA-DIALECT GUY.
THE GIRL WHO CONFESSED TO YOU...
RUNNING
THAT HAS NOTHING TO DO WITH ME.

NOISE
NOISE
NOISE
THE NO. 1
S IRE, RIGHT?
Look, Irie got full marks for all the subjects!
As expected
I WAS WORRIED ABOUT HIM NOT HAVING ENOUGH SLEEP FOR A WEEK
THANK GOOD-NESS!
3rd Year Mid-year Exam Results:
1. Naoki Irie (800 pts)
2. Rio Ikezawa (716pts)

AS FOR ME... IT'S IMPOSSIBLE FOR ME TO BE ON THE LIST...

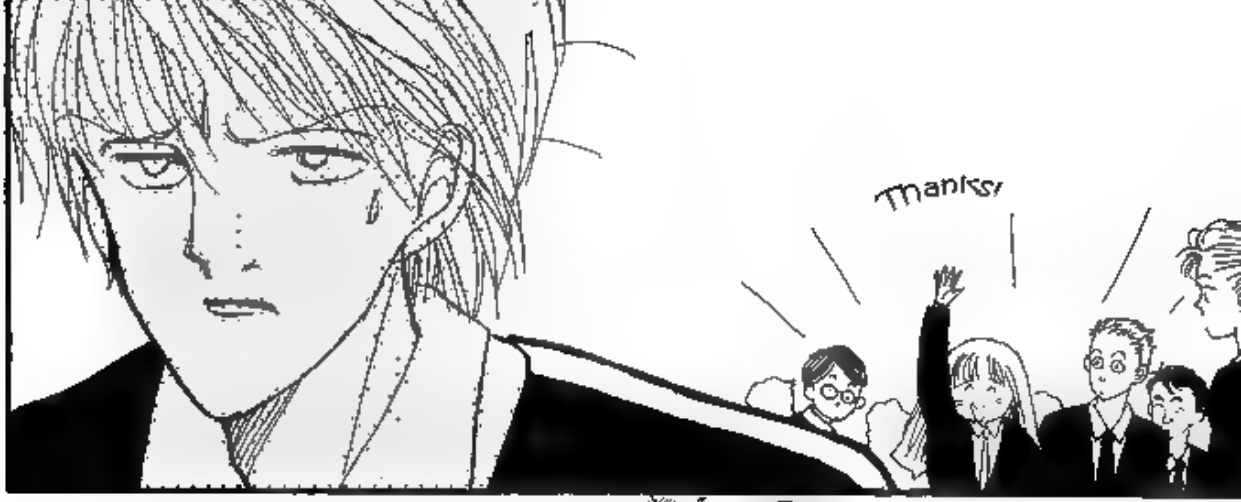
You never went to look at the list in the past.
WHAT'S THERE TO WORRY ABOUT!? YOU'RE NO. 1 FOR SURE!
WALK FAST
He's great!
It's Irie!
WHY DO YOU WALK IN SUCH A HURRY?
IRIE... EH?
...
IT'S THE LAST OF THE LIST HERE.
AH, NO. 1 SHOULD BE OVER THERE!
91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

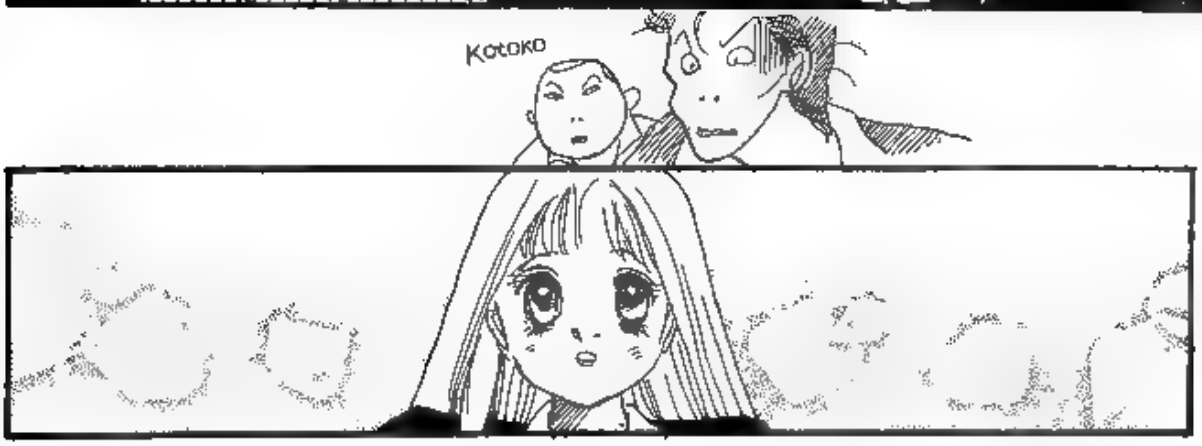
WAH! A PERSON FROM CLASS F IS ALSO IN THE RANKING!
ISN'T THAT THE...
100. 相原琴子 (A) 597
99. 石川晃彦 (C) 602
98. 湊 与里太 (B) 609
97 伊集院静吉 (C) 615
96 やない導一 (B) 618
95 田中平番 (C) 625
94
93 倉井乳房 (B) 634
Aihara got the 100th place
Wah! A student from Class F!
I didn't see my name
You haven't looked at yours!
Eh?
LET'S GO
KNOCKS INTO
AND ALSO FOR FULL MARKS...
CONGRATULATIONS ON GETTING THE FIRST PLACE
AH...

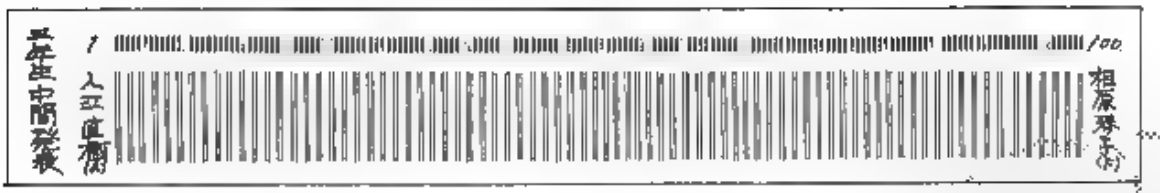
EH?
YOU HAVEN'T TAKEN A LOOK AT IT?
YOU'VE WORKED HARD, TOO.
QUITE THE SAME.
OF COURSE. I THINK THIS IS THE FIRST TIME THAT YOU'VE WORKED HARD IN YOUR LIFETIME, ISN'T IT?
RUNS
EH?
I'M THE 100TH !!!

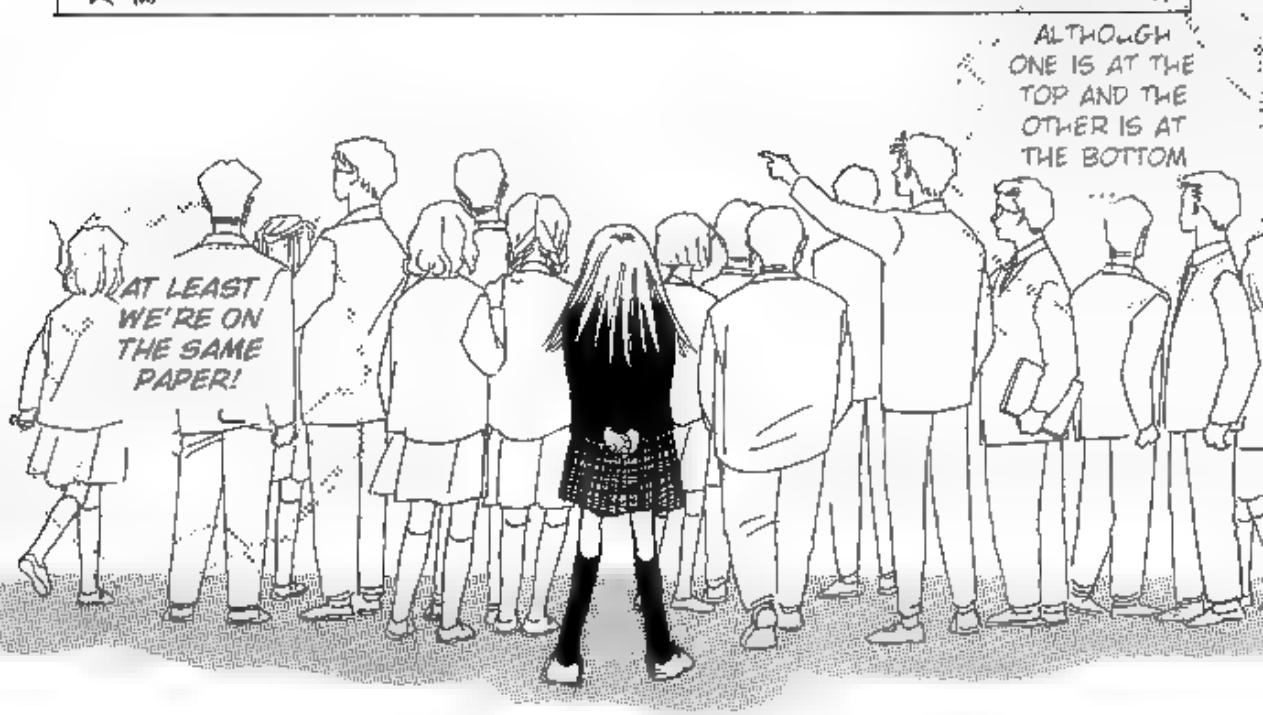
Irie-Kun!
I was the teeth!
Irie-Kun!
AH, SHE ...
THANK YOU!
I'M SO HAPPY!
REACH OUT
HM?
Shake hand?
GIVE IT BACK!
THE THING YOU PROMISED ME!

DON'T BE SO GENER-OUS!
GRAB
IT'S THIS.
AH, I FORGOT.
OH.
UM ...
DON'T TALK TO ME IN SCHOOL!
I'VE AL-READY SAID THIS LOT OF TIMES...
But.
Irie!
Thank you very much!
Thank you!


Thanks!


Kotoko


1
2年生中間発表
入江直樹
相原琴子(小)


ALTHOUGH ONE IS AT THE TOP AND THE OTHER IS AT THE BOTTOM...
AT LEAST WE'RE ON THE SAME PAPER!

We hope you enjoyed this scanslation! ♡ We also hope that if you enjoyed it that you will purchase a copy of the original. It is very important to support the manga artists that you like! Also if this ever becomes licensed we would ask you to please stop distribution.

All rights are retained by the original copyright holder for this manga. We do these scanslations for fans, and they are by fans.

If you have paid for this scanslation you have been ripped off! We ask people NOT to purchase scanslations. You can download our scanslations from our IRC channel, and some are hosted on our website. We can be found at http://www.ShoujoMagic.org. Instructions for using IRC can be found there as well.

If you wish to use these scanslations anywhere or use individual images please make sure to include proper credit. Also please contact Siana at anime@centralpets.com or contact her on IRC.

THANK YOU!! ♡

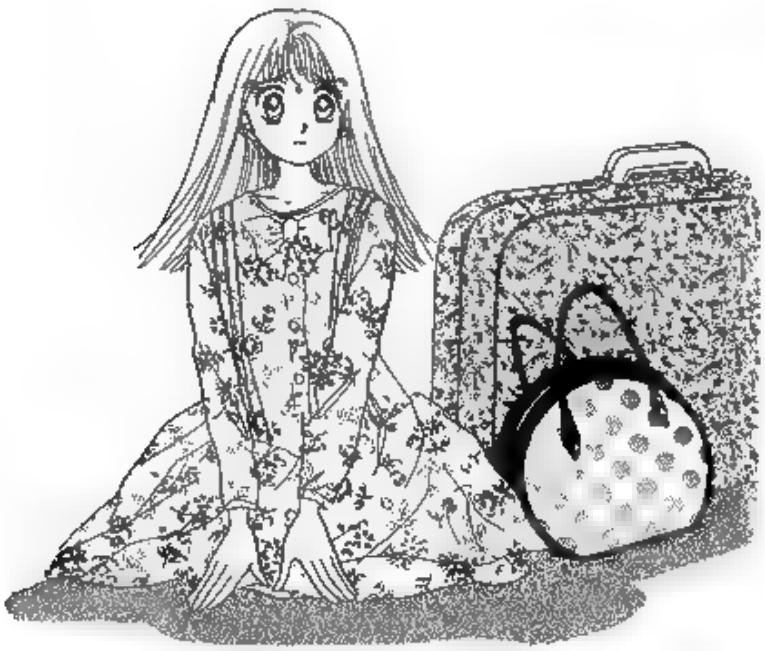
Siana and the entire ShoujoMagic Staff

Brought to you by
Shonjo Magic

Itazura na Kiss

Credits

Scanned by Siana
Translated by Pero2
Edited by dhchun
QC by BRo0Ke
#shoujomagic@irchighway net
www shoujomagic org

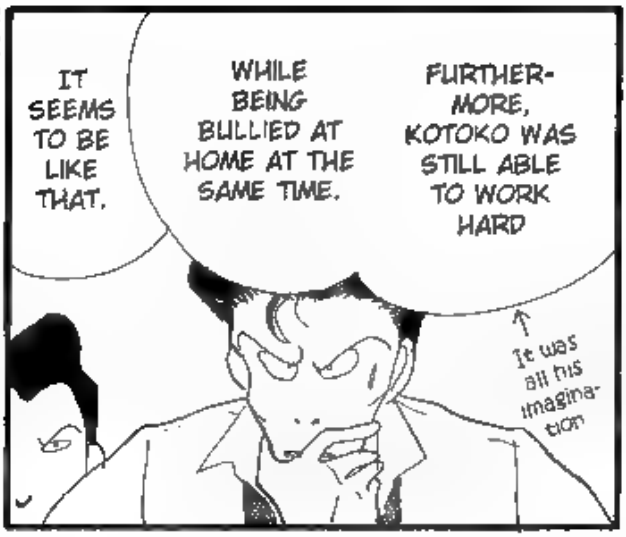


Itazura na Kiss ①

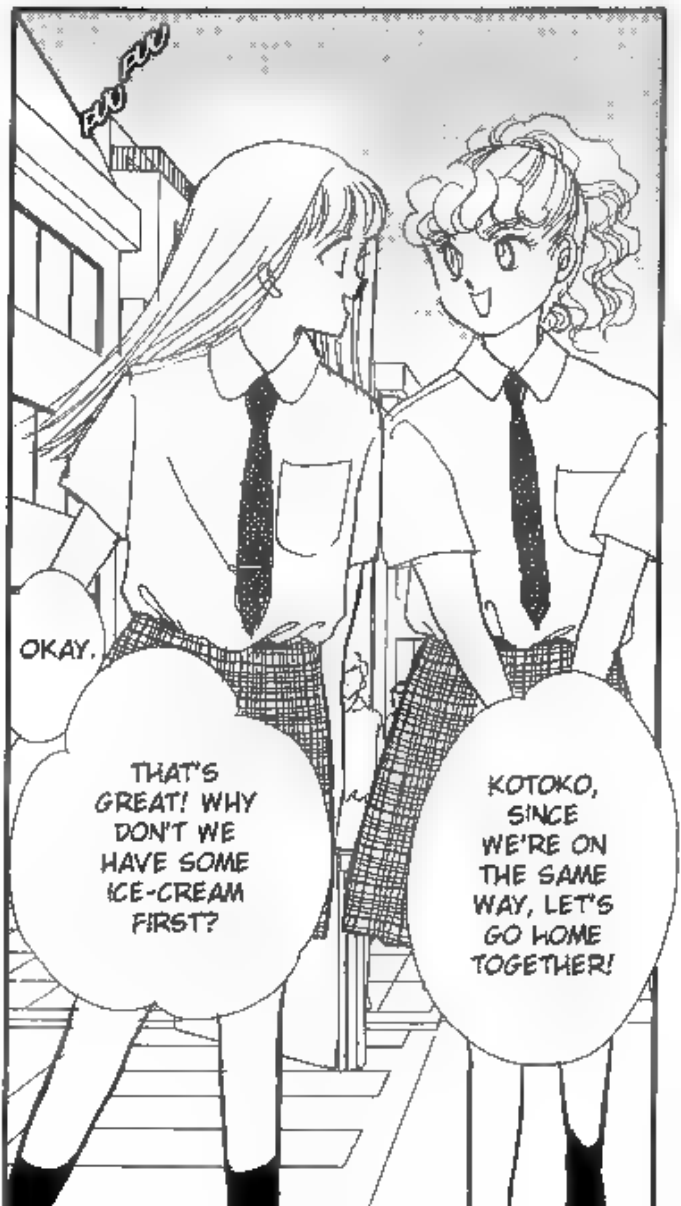
IRIE NAOKI

HAVE EVER RECEIVED COMPLIMENTS FROM OTHER PEOPLE
Oh, it's Aihara. she's smart.
THIS IS THE FIRST TIME, I .
CLASS F'S IRIE?
HOHOHO, THIS COULDN'T BE.
Actually this isn't too bad.
PEOPLE SAY YOU'RE "CLASS F'S IRIE".
There're so much talk about you!
KOTOKO, THERE'S ANOTHER RUMOUR SPREADING.
THAT GENIUS GUY SEEMED TO HAVE TAKEN SOMETHING FROM KOTOKO.
SHE TALKED TO THAT GUY DURING THE EXAM RESULT ANNOUNCEMENT LAST TIME.
THAT'S SUSPICIOUS.
WITH THAT KOTOKO.
I FEEL THAT THERE'S SOMETHING WRONG..
NOISE
NOISE
NOISE
NOISE

RIGHT!
I SERIOUSLY FEEL THE NEED TO INVESTIGATE THIS.


IT SEEMS TO BE LIKE THAT.
WHILE BEING BULLIED AT HOME AT THE SAME TIME.
FURTHER-MORE, KOTOKO WAS STILL ABLE TO WORK HARD
It was all his imagination

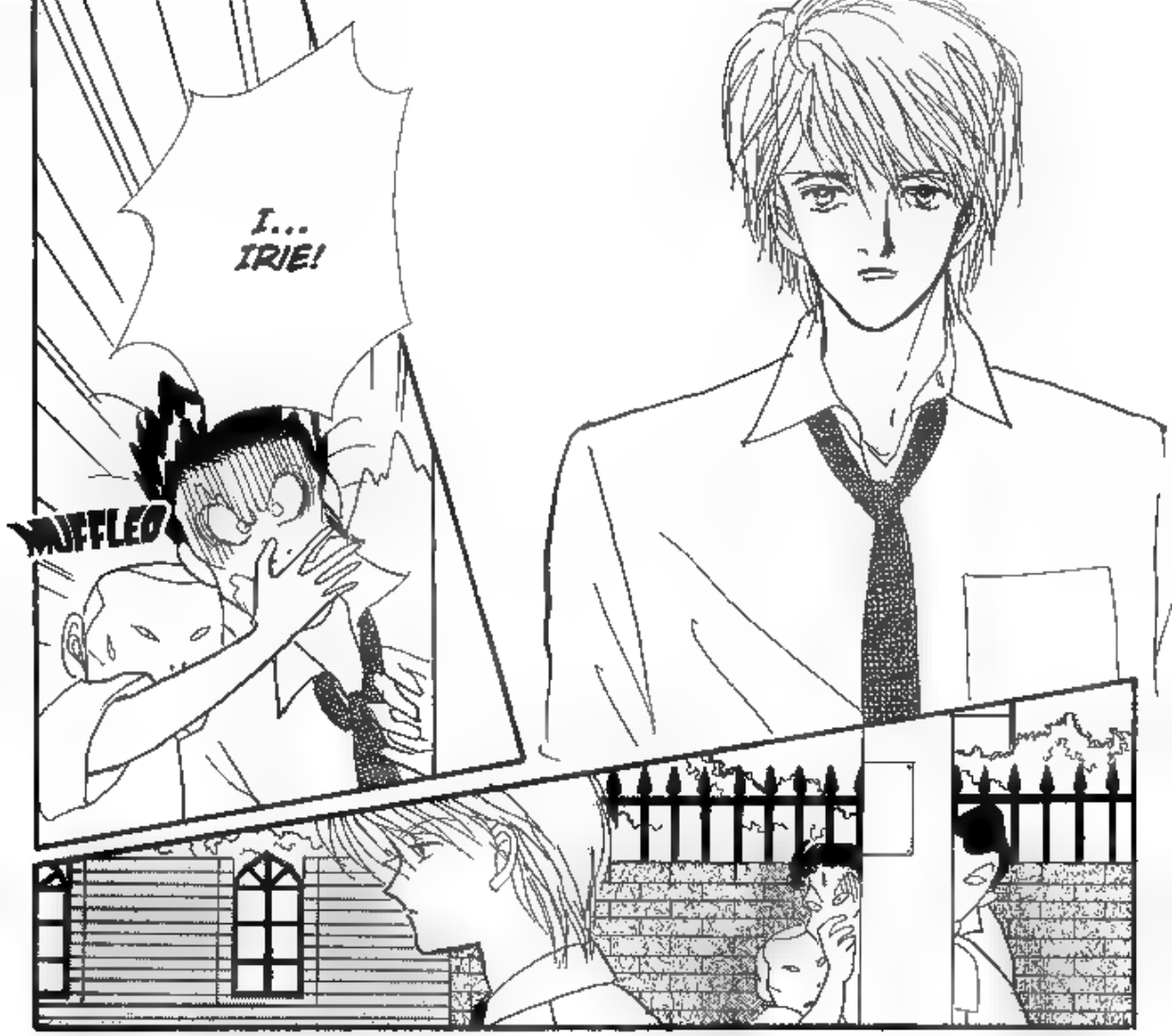
WOMEN SURE ARE TALK-ATIVE!
OH..
INDEED!


FU-FU
OKAY.
THAT'S GREAT! WHY DON'T WE HAVE SOME ICE-CREAM FIRST?
KOTOKO, SINCE WE'RE ON THE SAME WAY, LET'S GO HOME TOGETHER!

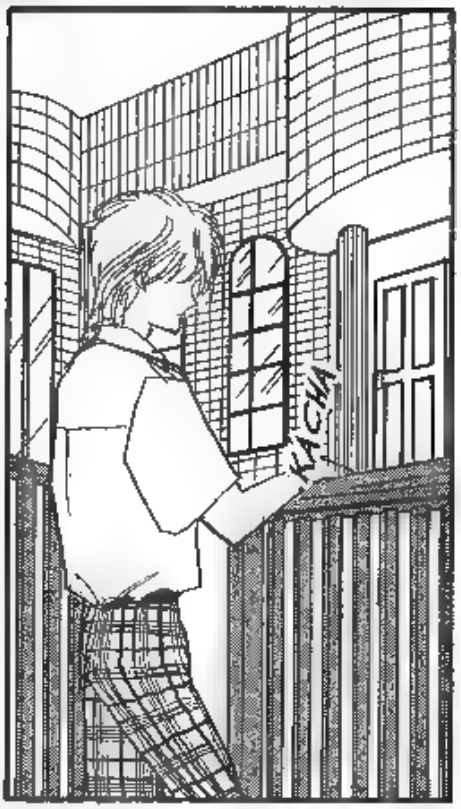
WHAT!? THEY ORDERED FOREST BANANA AND CHERRY!
WHEN DO THEY PLAN TO LEAVE?
You're very familiar with ice creams, huh
WE'LL LOOK AT THE SITUATION FIRST BEFORE WE CHARGE INTO THE PERSON'S HOUSE.
WE'LL HAVE TO FOLLOW KOTOKO SECRETLY, AND THEN FIND OUT WHERE SHE STAYS.
YES.
NOISE
NOISE
KOTOKO ALIGHTED FROM THE TRAIN ALREADY!
Hu hurry!
3
PANT PANT
IT'S SO TIRING ...
GATAN
GOTON
Buhuhu
Buhuhu
SHE WAS CLEARLY BULLIED BY OTHER PEOPLE ...
YET, SHE ACTS SO CHEERFULLY ON THE SURFACE. SHE'S SO PITIFUL!

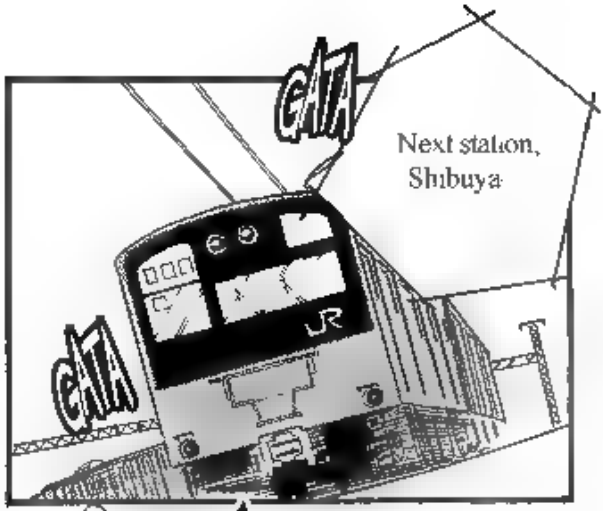
WOW! IT'S A HIGH-CLASS RESIDENTIAL AREA!
Doesn't one of these cost a few million?
DRESS
DRESS
DRESS
AH, SHE'S GOING INTO THAT HOUSE!
DING DONG
IT'S ME, KOTOKO.
YOU'RE BACK, KOTOKO?
I MADE BEEF STEW TODAY, DO YOU LIKE IT?
WOW, THAT'S GREAT!
IT SOUNDS LIKE SHE'S DOING GREAT.
IS THAT THE CASE?
KIN-CHAN, LOOK!
Irie

IRIE?
I ...
HUH?
PLEASE MAKE WAY.
WE DON'T EVEN KNOW HOW MANY PEOPLE THERE ARE WITH THE SURNAME IRIE IN THIS COUNTRY!
You've got a point there.
HAHAHA, THE SAME SURNAME IS JUST A COINCIDENCE.
I'm very sorry, Irie-san.
PAT PAT
I... I THINK THAT ...
Urg
KIN-CHAN!
THIS KID HERE LOOKS VERY SIMILAR TO IRIE!
WHERE? IN WHAT WAY DO THEY LOOK ALIKE?
WALK AWAY
IS THERE ANYTHING THAT YOU WANT?


I...
IRIE!
MUFFLED

YES.
YO, NAOKI IS BACK.
HE WENT INSIDE!
SINCE YOU AND KOTOKO ARE IN THE SAME SCHOOL, WHY DON'T YOU COME BACK TOGETHER?


KACHA


GATA
Next station, Shibuya
GATA
JR

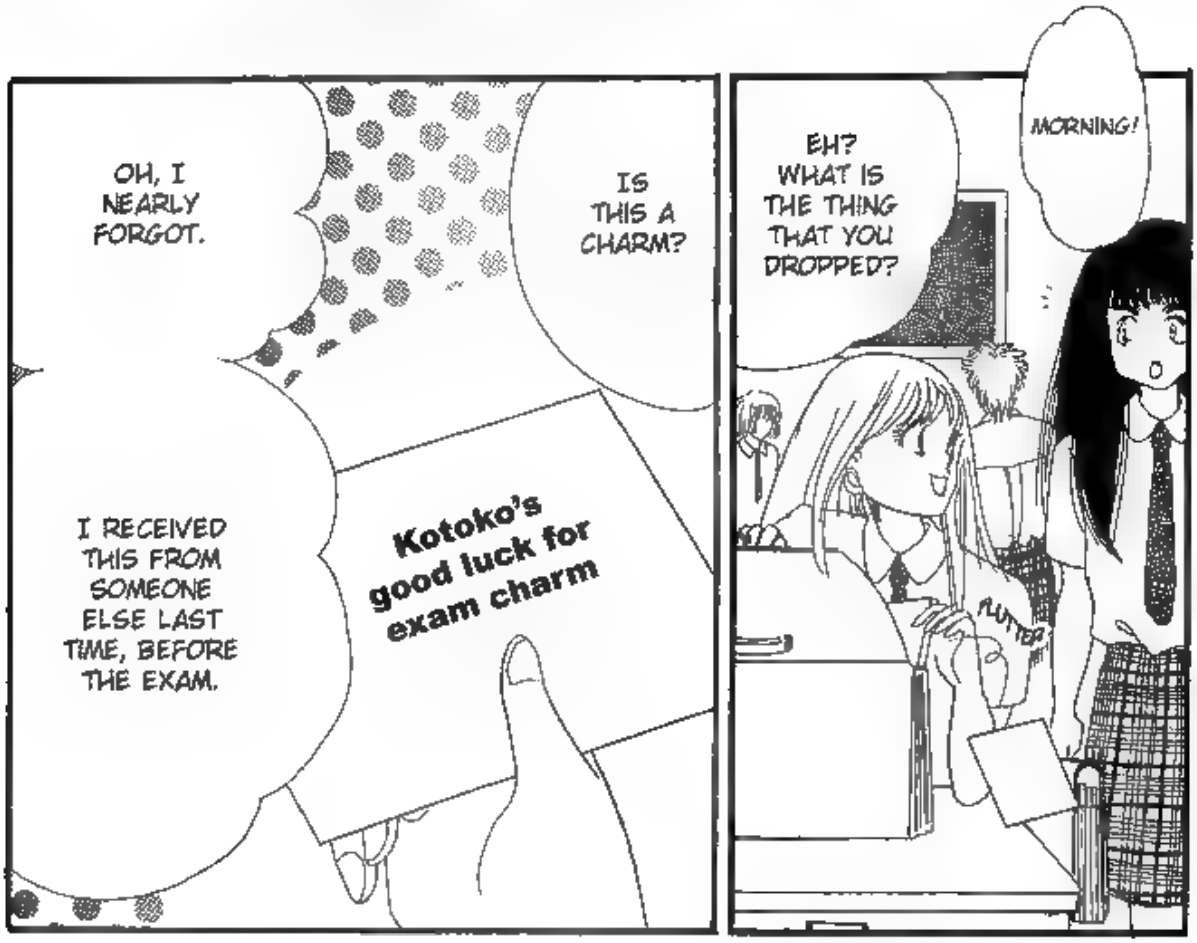
OUCH!
SQUEEZED
CRUSHED

I CAN'T TAKE THIS! THERE ARE SO MANY PEOPLE AND SO MANY PERVERTS
BEING TOUCHED
WHY DO THESE TWO HAVE TO GO TOGETHER?

GEEK

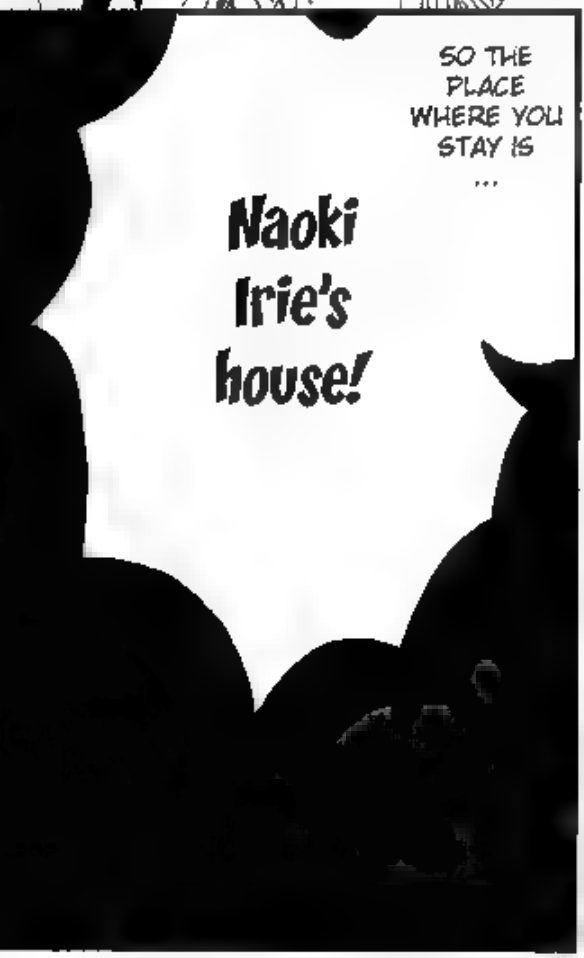
HOW... HOW COULD IT TURN OUT TO BE LIKE THIS?
WEEP
KIN-CHAN, ARE YOU ALRIGHT?

AND IRIE TOTALLY IGNORES MY PRESENCE.
THAT'S TOO MUCH!
BUT RECENTLY,
I HAVE ALSO MANAGED TO LEARN HOW TO HANDLE PERVERTS
STARE
HOWEVER, THIS WILL ONLY HAPPEN OUTSIDE THE HOUSE.


OH, I NEARLY FORGOT.
I RECEIVED THIS FROM SOMEONE ELSE LAST TIME, BEFORE THE EXAM.
IS THIS A CHARM?
Kotoko's good luck for exam charm
EH? WHAT IS THE THING THAT YOU DROPPED?
MORNING!
FLUTTER

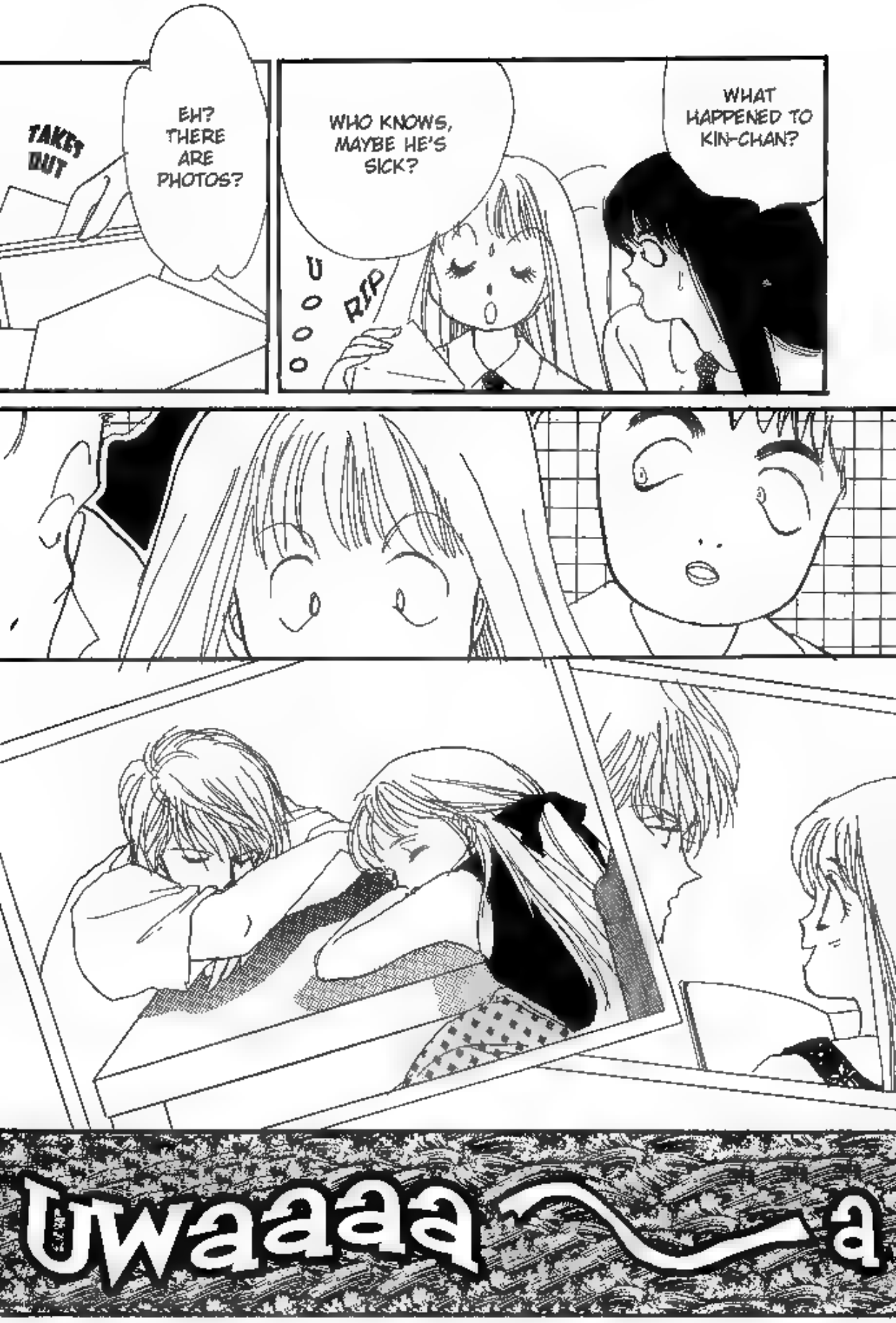
I'M NOT AFRAID.
COULD IT BE SOMETHING STRANGE INSIDE?
OH YEAH, SINCE THE RESULTS ARE OUT ALREADY, I CAN OPEN IT NOW.
But it's pretty effective huh
THIS CHARM LOOKS A BIT THIN.

Why is Kin-chan kicking a fuss again?
Kotoko

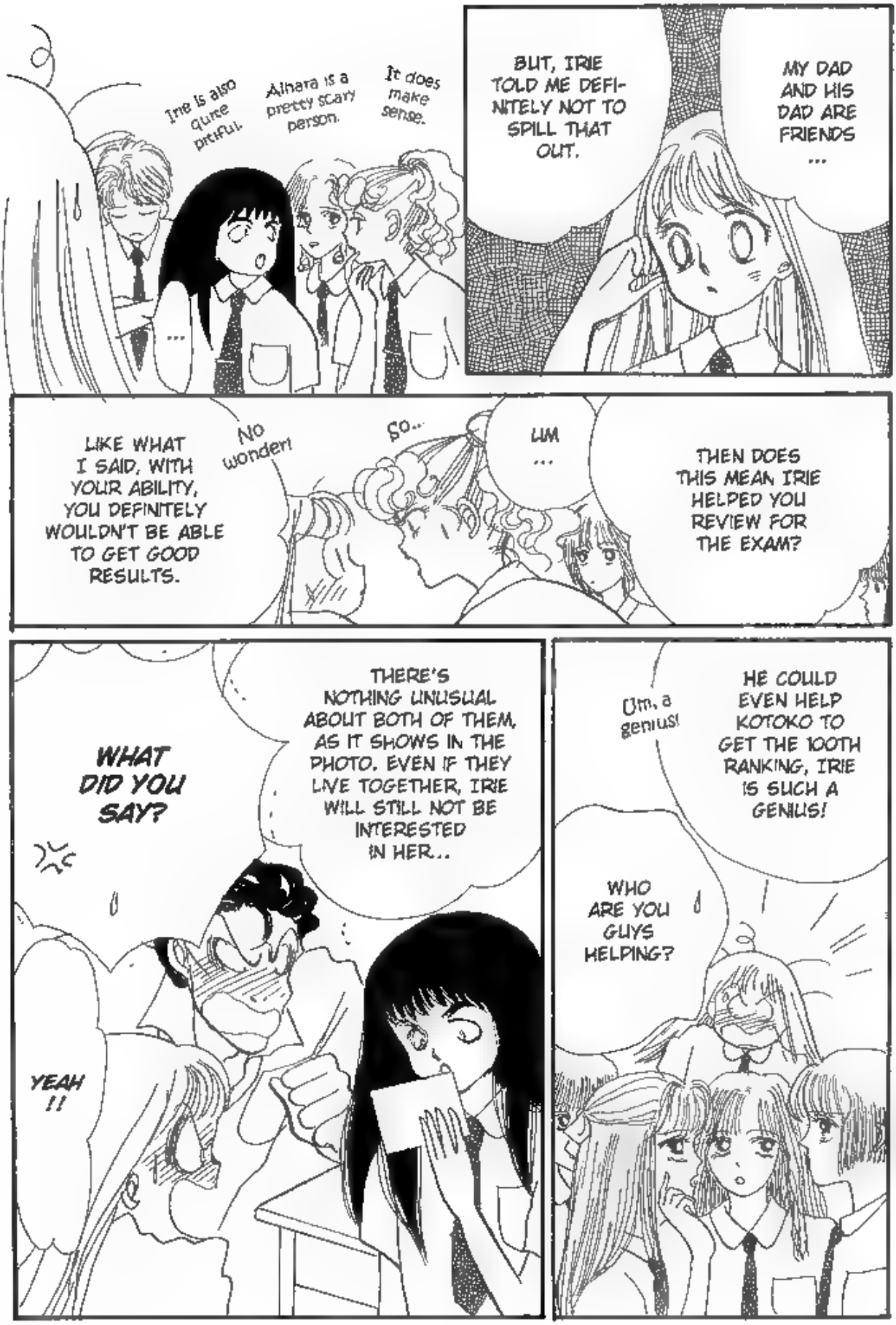

SO THE PLACE WHERE YOU STAY IS ...
Naoki Irie's house!

I HAVE SOMETHING TO ASK YOU!
HUFF PUFF
HUFF PUFF
WHAT HAPPENED TO KIN-CHAN? HIS FACE TURNED GREEN.

TOTAL SILENCE
KIN-CHAN, WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
DOH
ARE YOU TALKING IN YOUR DREAMS?
In the daytime!
HA HA HA ...
Gya haha
WERE YOU DREAMING? WHY WOULD I GO INTO HIS HOUSE?
WHAT ARE YOU HOLDING? KOTOKO?
Urg
ISN'T THIS A CHARM ...
I WATCHED KOTOKO GOING INTO IRIE'S HOUSE WITH MY OWN EYES!
SHUT UP ALL OF YOU!
Yeah.
Yeah.


TAKES OUT
EH? THERE ARE PHOTOS?
WHO KNOWS, MAYBE HE'S SICK?
U OOO
RIP
WHAT HAPPENED TO KIN-CHAN?
Uwaaaa~a

What is this?
You! Why are you in such good terms with Irie? And you even sleep together?
Aaaa
It's Kotoko again!
HRM ...
What? What?
I'M ...
I'M SO SORRY!
You live in the Irie house-hold !?!?
I... THAT'S ...
Dizzy
Dizzy
What?
Kyaa
You're great, Kotoko!
Wow!
This is...
WHISTLE
AND THAT IS ...
You even fell asleep together


Irie is also quite pretty.
Aihara is a pretty scary person.
It does make sense.
...
BUT, IRIE TOLD ME DEFINITELY NOT TO SPILL THAT OUT.
MY DAD AND HIS DAD ARE FRIENDS ...
LIKE WHAT I SAID, WITH YOUR ABILITY, YOU DEFINITELY WOULDN'T BE ABLE TO GET GOOD RESULTS.
No wonder!
So...
UM ...
THEN DOES THIS MEAN IRIE HELPED YOU REVIEW FOR THE EXAM?
WHAT DID YOU SAY?
THERE'S NOTHING UNUSUAL ABOUT BOTH OF THEM, AS IT SHOWS IN THE PHOTO. EVEN IF THEY LIVE TOGETHER, IRIE WILL STILL NOT BE INTERESTED IN HER..
YEAH !!
Um, a genius!
HE COULD EVEN HELP KOTOKO TO GET THE 100TH RANKING, IRIE IS SUCH A GENIUS!
WHO ARE YOU GUYS HELPING?

HE'S ALWAYS DISLIKED ME.
IRIE DOESN'T EVEN BOTHER TO CARE ABOUT ME,
HOWEVER, I'LL STAY AWAY FROM THIS COLD-BLOODED PERSON!
KOTOKO IS SO PITIFUL.
OK OK
You can count on us!
ANYWAY, I HOPE EVERYONE WILL KEEP THIS SECRET FOR ME.
CHATTER
CHATTER
CHATTER
I CAN'T TAKE THIS.
AUNTIE S REALLY
Wow! it's shocking!

STEP
STEP
STEP
STEP
3-F
STEP
OPENS UP
Ah! Aihara!
It's Irie!
Kya
Hey!
URG!
WHISTLE
WHISTLE
YOU COME OVER HERE FOR AWHILE!
He came to look for Kotoko!
OH... OKAY.

IT'S ALREADY BECOME A RUMOR!
THERE'LL BE RUMORS ABOUT US AGAIN IF YOU LOOK FOR ME LIKE THIS.
IS THERE ANYTHING WRONG?
This place is
JUST FOLLOW ME!
That's the two of them.
Ah, look!
It is Irie and Aihara
YOU SEE FOR YOURSELF!
NOISE
NOISE
NOISE
MMM?
The rumored couple are residing together
3-A
Naoki Irie
3-F
Kotoko Aihara
Ah!?
Ah! It's Aihara.
IT MUST BE THEM!
I told them to keep the secret.
I WANT TO ASK YOU TOO!
WHAT IS THIS?
Kyaa!

SINCE YOU DARED TO WRITE A LOVE LETTER TO ME, OF COURSE YOU WOULDN'T CARE ABOUT THIS...
EVEN IF THERE WERE ANY GOSSIP.
BUT IT'S CAUSED GREAT TROUBLES TO ME!
FOR GOODNESS SAKE, DON'T MESS UP MY LIFE AGAIN.
TEAR
DROP
WHAT'S THAT

WHAT'S THAT!?
NO MATTER HOW MUCH YOU DISLIKE ME, I DON'T CARE!
NO MATTER HOW HURTFUL THE THINGS YOU SAID WERE ...
I ...
I LIKE YOU AFTER ALL!
YOU DIDN'T ACCEPT THE LOVE LETTER I WROTE, AND I DIDN'T CRY ABOUT IT
NO MATTER HOW OTHER PEOPLE TALKED ABOUT ME, I DIDN'T SHED A TEAR EITHER

THIS S THE FIRST LOVE LETTER I'VE WRITTEN N MY LIFE
BUT NO ONE WANTS TO READ IT
To: Naoki Irie-sama
From Aihara
I FNALLY REAFFIRMED... THE FACT THAT I STILL L'KE HIM EVEN THOUGH HE'S TH S K ND OF PERSON!
LIES DOWN
YES, THIS IS SO EMBARRASS NG.
TIME TO TAKE YOUR BATH!
HEY,
KNOCK KNOCK
KNOCK
TH S S A PAINFUL RELATION-SHIP!
ALTHOUGH HE'S JUST NEXT DOOR, YET I ...

Hu
Hu
OPENS
HEY!
Hu
Hu
...
To: Naoki Irie-san
RIPS
From Aihara
Hu
Hu

Hello, Irie-kun,
I'm Aihara Kotoho
from Class F.
I don't think you
know me, but I
know you very well.
...
You gave me a very good
impression during your speech
at the school opening cere-
mony, and my admiration
towards you has continued to
carry on for 2 years.
My hope for us to be
in the same class is
already impossible;
therefore I wrote
this letter to convey
my feelings to you.
I like you,
Irie-san.
To: Naoki Irie-sama

GATAN
GATAN
GATAN
GATAN
It hurts...
It hurts!
I FELL ASLEEP ON THE DESK YESTERDAY NIGHT...
AS A RESULT, I SEEMED TO HAVE HURT MY BACK, AND I CAN'T EVEN MOVE AROUND NOW!

Hu
Hu

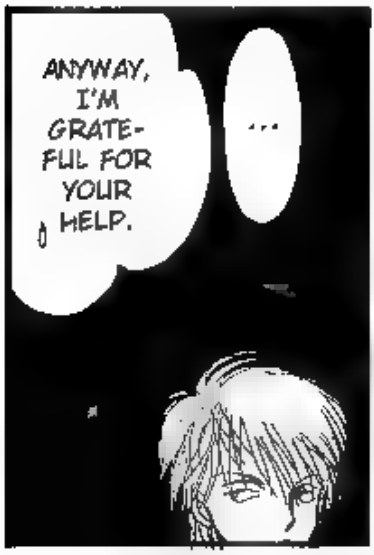
IT'S IMPOSSIBLE. IT'S SO CROWDED, AND WHY WOULD HE BOTHER ABOUT ME?
Is that person Irie?
EH? WHY DO I FEEL AS IF SOMEBODY IS WATCHING ME ..
Ouch!
RELAX, JUST COUNT ON ME!
SQUEEZE
SQUEEZE
ARE YOU ALRIGHT? KIN-CHAN?
SHOCKED
YOU TRY TO MAKE YOUR WAY OVER THAT SIDE, DON'T EVEN LET IRIE HAVE A CHANCE ...
HOW'S THAT POSSIBLE!
SINCE I KNOW THE TWO OF THEM LIVE TOGETHER, HOW CAN I NOT CARE ABOUT IT?
IN THE FUTURE, I'LL COME AND INSPECT THEM EVERY MORNING
BUT, ISN'T THAT VERY TOUGH?
AREN'T YOU USELESS TALKING IN THAT WAY!

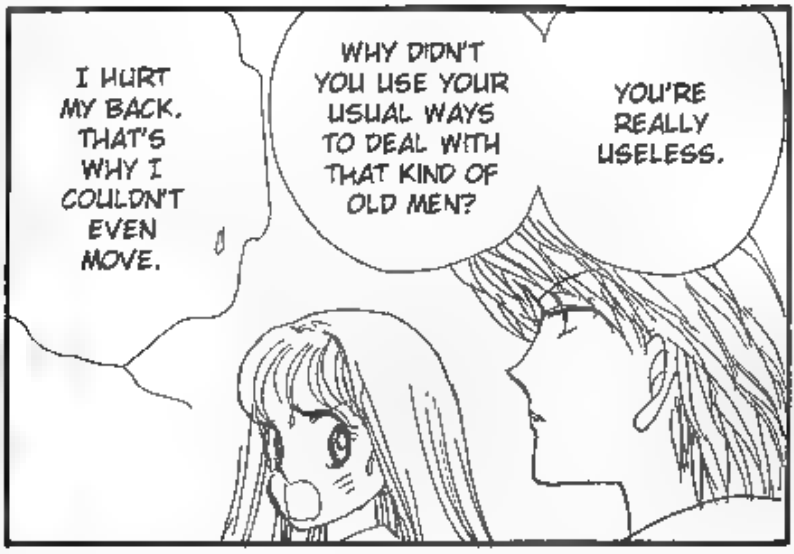
AH, EH?
WHY ARE THERE TWO HANDS!?
BUT, THIS SEEMS A BIT DIFFER-ENT IT FEELS LIKE AN EXPERT'S DOINGS
HUMPH! THE DEMON'S HAND IS HERE AGAIN!
OUCH! I CAN'T MOVE MY BODY, AND CAN'T EVEN ESCAPE
OH MY GOD! TWO PERVERTS!
HUH?
YOU TOUCHED ME JUST NOW!
HOW DARE HE DO SUCH A THING IN FRONT OF ME!
Hurry up and help her!
HOLD IT!
WHAT SHOULD I DO? HELP ME, SOME-BODY!
HEY, KOTOKO'S EXPRESSION LOOKS WEIRD.
SHE MUST HAVE MET A PERVERT!

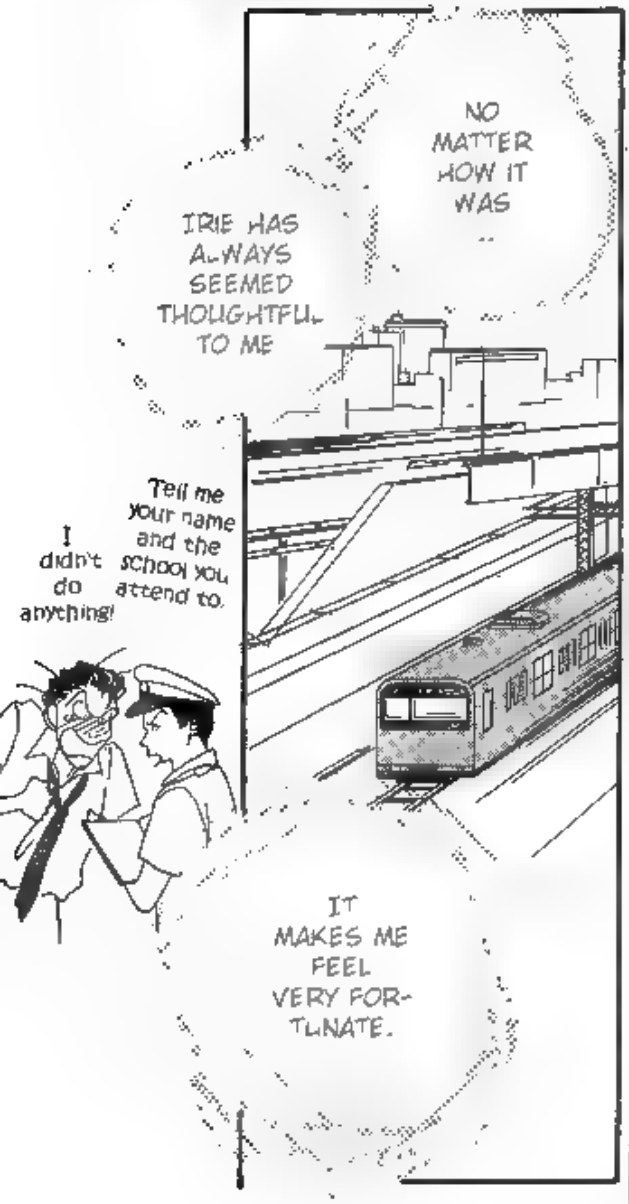
WHAT DO YOU WANT?
Old hag!
REALLY, ALREADY IN SUCH A DESPERATE STATE AT THIS AGE!
GOOD, THEN YOU SHALL GET OFF WITH ME AT THE NEXT STATION!
YO, YOU'RE REALLY BOLD TO DARE SAY THIS AFTER YOU'VE TOUCHED SOMEBODY.
Even my hands would become stinky
WHAT? WHY WOULD I WANT TO TOUCH YOU?
I ALSO WANT TO SCREAM OUT LOUD! SCREAM...
How can I act as if everything's normal
EVEN THE OLD WOMAN THERE IS BRAVER THAN I AM!
THE GUY HAS THE SAME OSAKA DIALECT AS KIN-CHAN.
YOU GUYS SHOULD HAVE LIMITS IN DOING THIS!
I CAN'T SCREAM OUT ...
Help

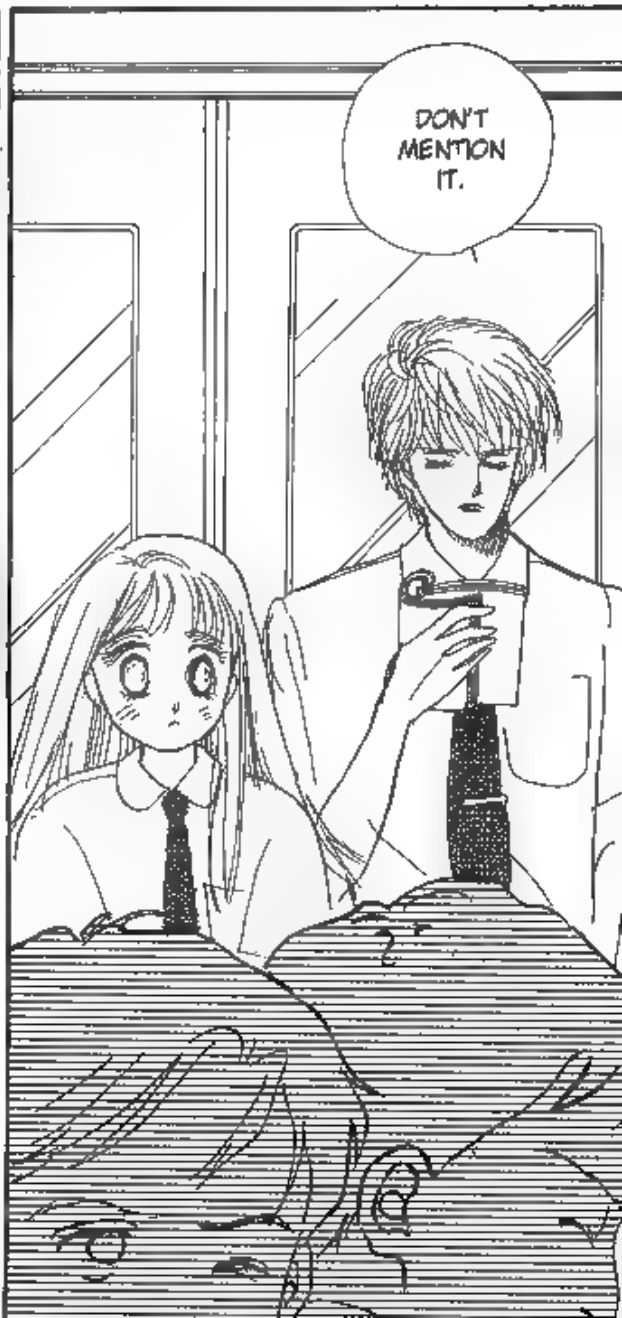
WE DIDN'T DO ANYTHING!
IRIE ...
HUH? WHAT?
STILL DOING DESPICABLE THING LIKE THIS AT SUCH AN OLD AGE!
WHAT DO YOU TWO WANT?
WE CAN SUE YOU, YOU KNOW!
YOU... YOU'RE TOO RUDE!
SHOULDN'T YOU GUYS KNOW VERY WELL OF WHAT YOU DID JUST NOW?
THEN YOU BETTER LOOK AT LINE 176 OF SECTION 22 OF THE SECOND PASSAGE IN CRIMINAL LAWS ...
YOU WANNA SUE ME?
Totally cannot understand...

HOW DARE YOU TALK ABOUT ME, I SAW YOU REACHING OUT YOUR HAND AND TOUCH THE GIRL'S BUTT FIRST!
HE DID IT, I DIDN'T!
THIS IS
He's an IQ 200 genius!
YOU GUYS REALLY DID SOMETHING UNSPEAKABLE!
UM ...
GO TO THE DOOR.
What?
What are you doing? I also saw your moves!
AH ...
THANK YOU.
YEAH.
LUCKILY, THERE'S MORE SPACE HERE.
QUICK MOTION
WALKING AWAY QUICKLY


ANYWAY, I'M GRATE-FUL FOR YOUR HELP.
...

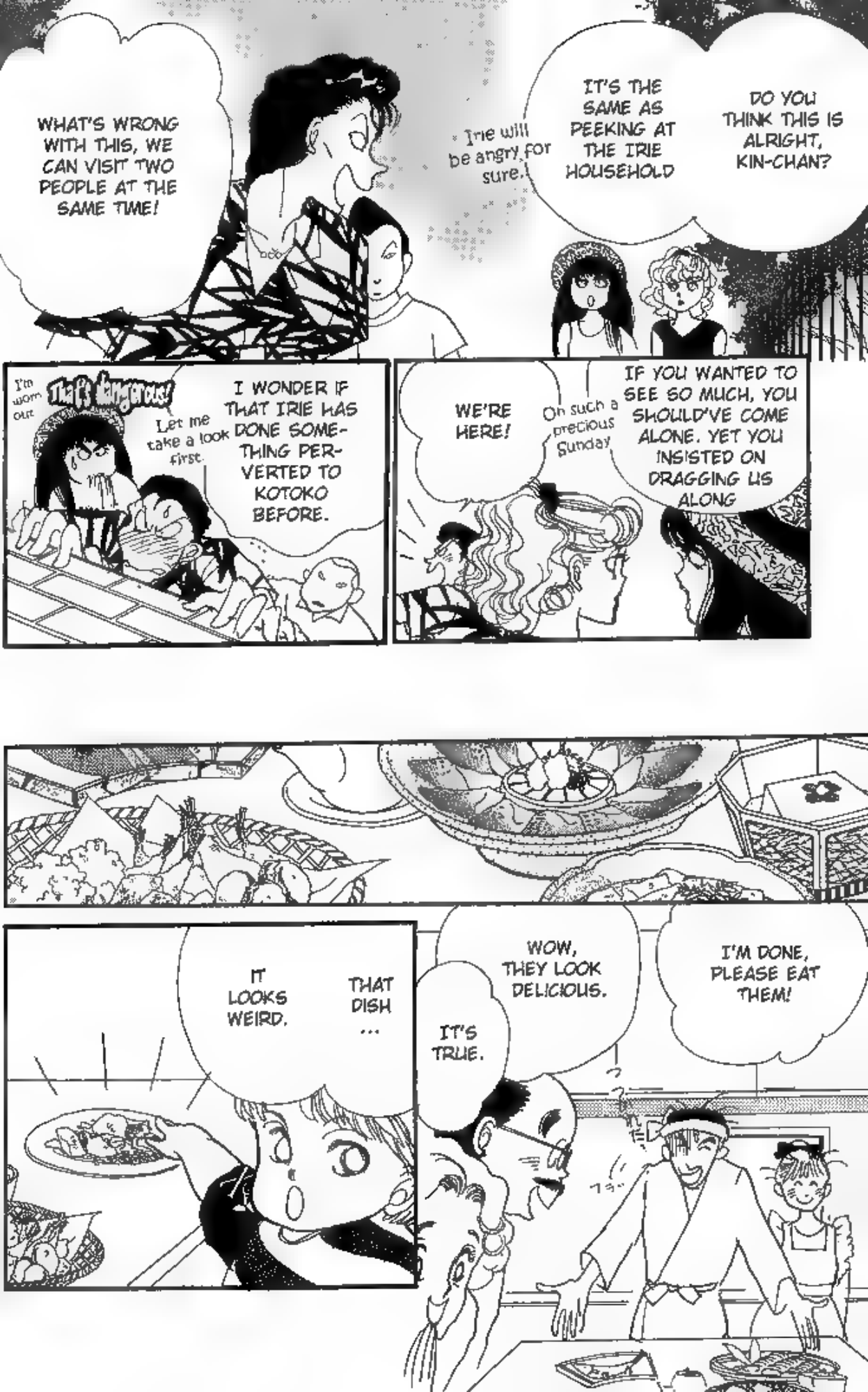

I HURT MY BACK. THAT'S WHY I COULDN'T EVEN MOVE.
WHY DIDN'T YOU USE YOUR USUAL WAYS TO DEAL WITH THAT KIND OF OLD MEN?
YOU'RE REALLY USELESS.


NO MATTER HOW IT WAS ..
IRIE HAS ALWAYS SEEMED THOUGHTFUL TO ME
Tell me your name and the school you attend to.
I didn't do anything!
IT MAKES ME FEEL VERY FOR-TUNATE.


DON'T MENTION IT.

WAHA HA
HAHAHA
YUUKI, YOU DON'T HAVE TO STUDY ON SUNDAYS, YOU SHOULD BE LIKE YOUR BROTHER.
WHY DO I HAVE TO BE LIKE HIM?
I don't wanna.
HOW CAN I DO MY HOMEWORK WHEN IT'S SO NOISY?
MAMA,
I DEFINITELY DON'T WANT TO EAT THEN!
What!?
I DON'T WANT TO EAT!
What!
POUT
YUUKI, SISTER KOTOKO WILL BE MAKING THE DINNER AS WELL!
UNCLE SHI-CHAN IS GOING TO MAKE US DINNER TODAY.
HE'S A BIG CHEF AT A RESTAURANT!

TO REPAY THE IRI-CHAN'S KINDNESS, I'LL MAKE DINNER ESPECIALLY FOR YOU.
Work hard!
THAT'S TOO KIND OF YOU! HOWEVER, AI-CHAN'S COOKING SKILL IS NO. 1 IN THE WHOLE WORLD. I'D LIKE TO HAVE A TASTE TOO, AM I RIGHT? NAOKI?
YEAH.
KOTOKO, YOU MUST ALSO BE ABLE TO ...
KYAA!
CRASH
Dad, the flour mixture I dropped it.
What? This is the worst
...
OH NO, DAD, WHY DID THEY ALL SCATTER?
YOU SILLY, YOU CAN'T PUT IT IN BEFORE THE OIL IS HEATED UP...
CRANK
Ah! Dad!
Ha!. how did you do that?
IT SHOULD BE AT AROUND THIS AREA.


WHAT'S WRONG WITH THIS, WE CAN VISIT TWO PEOPLE AT THE SAME TIME!
Irie will be angry for sure.
IT'S THE SAME AS PEEKING AT THE IRIE HOUSEHOLD
DO YOU THINK THIS IS ALRIGHT, KIN-CHAN?
I'm worn out
That's dangerous!
Let me take a look first.
I WONDER IF THAT IRIE HAS DONE SOMETHING PERVERTED TO KOTOKO BEFORE.
WE'RE HERE!
Oh such a precious Sunday
IF YOU WANTED TO SEE SO MUCH, YOU SHOULD'VE COME ALONE. YET YOU INSISTED ON DRAGGING US ALONG
IT LOOKS WEIRD.
THAT DISH ...
IT'S TRUE.
WOW, THEY LOOK DELICIOUS.
I'M DONE, PLEASE EAT THEM!

Hey!
I'LL EAT THESE HERE.
I DON'T WANT IT.
THE SHAPE DOESN'T LOOK VERY GOOD, BUT THEY'RE TASTY.
THIS IS THE FRIED BEAN CURD THAT SISTER KOTOKO MADE.
Humph
Why doesn't brother want to eat either?
I WON'T EAT THEM EITHER.
PUTS IN
IT'S ALRIGHT. I'LL EAT THEM.
Nervous
Nervous
IF I EAT THEM, THE BOTH OF THEM WILL FOLLOW.
URGG

GL... GLOMP...

HAHAHA, BECAUSE IT TASTES SO GOOD.
PAPA, EVEN YOUR TEARS FLOW.
YOU GUYS SHOULD ALSO TRY THEM.
WAHA, IT'S TASTY, TASTY.
Pootiee!
What's with you?
AND I KNOW IF THIS CONTINUES, SHE WON'T EVER BE ABLE TO GET MARRIED.
THIS DAUGHTER OF MINE NEVER LEARNED HOW TO COOK.
I'd rather die
NO, NO, ACTUALLY THE TASTE IS VERY GOOD.
I KNEW IT ...
DEPRESSED
IRI-CHAN, YOU DON'T HAVE TO BE LIKE THIS ...

STAFF

MASAKO KATAGAI

YORIKO MINATO

SHIZUKO IJUIN

KANAMI SUDO

KANAKO YOSHINARI

DOUMO ARIGATOU

WHY NOT LET KOTOKO CONTINUE STAYING IN OUR HOME?
WHAT'S THERE TO WORRY ABOUT?
Eh?
NEEDLESS TO SAY, OF COURSE, SHE'S TO GET MARRIED TO OUR SON!
Do you mean that..?
STAY IN YOUR HOME?
I'VE ALREADY THOUGHT A LOT ABOUT THIS.
EH

THEREFORE, THE BOTH OF YOU STAYING TOGETHER WITH US WOULD BE THE MOST IDEAL!
IT'S JUST YOU AND YOUR DAUGHTER. IF KOTOKO GETS MARRIED, IT STILL WON'T DO IF YOU ARE LEFT ALONE.
Dumbfounded
WE'LL RECONSTRUCT THE HOUSE, AND IT'LL BE REALLY HAPPY FOR THE NEXT THREE GENERATIONS TO STAY TOGETHER!
You should stop it soon!
IT'S NO LONGER NECESSARY TO REBUILD YOUR HOUSE, IS IT?
OH YEAH, SHI-CHAN.
UM... I REALLY SHOULD ...
UM, REGARDING THIS MATTER ... I AGREE TOO.
I'LL BE ABLE TO BECOME RELATIVES WITH IRI-CHAN.
DAD!
YUP, AS COMPARED TO MARRYING KOTOKO INTO SOME STRANGER'S FAMILY ...

HOW CAN YOU DECIDE ON YOUR OWN!?
I DON'T WANT A SISTER-IN-LAW LIKE THIS!
NO WAY! I OPPOSE!
So what? Your brother taught me!
You only got the 100th during the last exam!
STOP BEING SO RECK-LESS!
I'M SURE BROTHER DOESN'T WANT THIS ALSO, SHE'S TOO STUPID!
Hmph
Hey!
BUT ...
I THINK KOTOKO IS A VERY SUITABLE PERSON FOR YOU!
Huh? Is that so?
YOU CAN'T ARRANGE SOMEONE'S FUTURE ...
FOR YOUR OWN CONVE-NIENCE.

HUMPH! I'M THE ONE WHO SHOULD BE SAYING THAT!
FORGET IT! I'M NOT FIT TO BE ...
Hun?
THAT YOU GAVE ME A VERY PASSIONATE LETTER BEFORE!
BUT, I STILL REMEMBER,
OH, IS THAT SO?
I don't think you know me, but I know you very well.
EH?
"Hello, Irie-kun, I'm Ainara Kotono from Class F.
ISN'T... ISN'T THIS...
K
...
continued to carry on for two years ..."
You gave me a very good impression during your speech at the school opening ceremony, and my admiration towards you have

Noooo... stop reading!
WHAT'S GOING ON, NAOKI? COULD IT BE...
"My hope for us to be in the same class is already impossible. Therefore, I wrote this letter to convey my feelings to you..."
S
"I like you, Iris-san!"
LAP
WHAT ARE YOU DOING!? HITTING PEOPLE!
GETS UP
DON'T BE LIKE THAT, NAOKI!

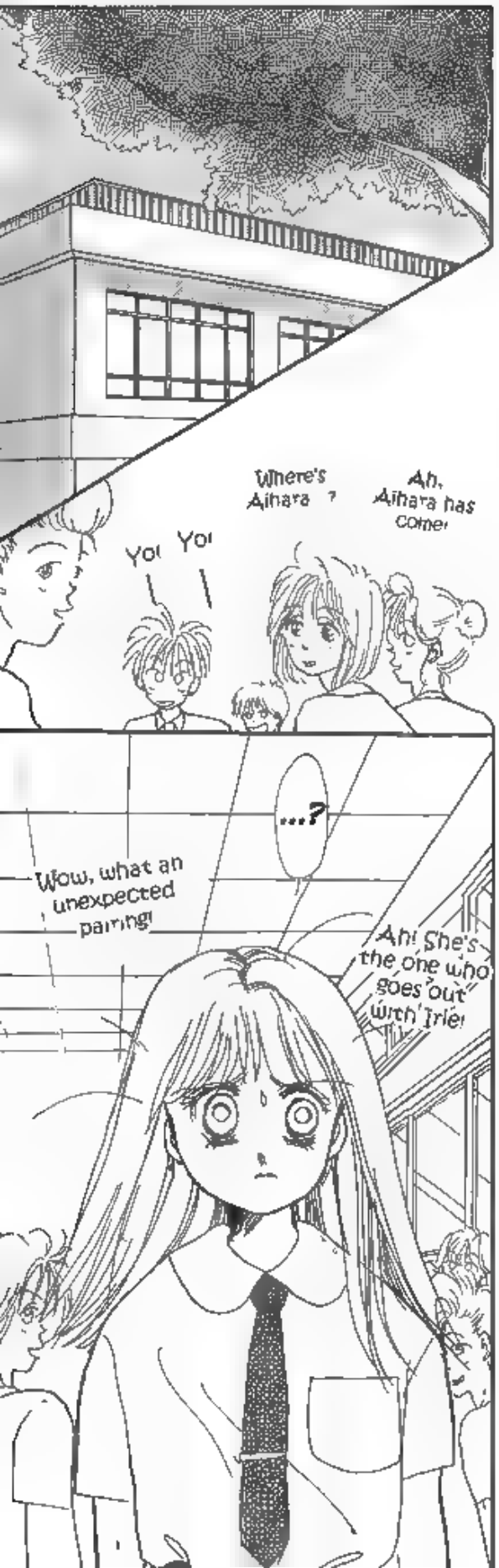
I DIDN'T DO IT ON PURPOSE, I JUST REMEMBER THINGS AFTER READING THEM ONCE!
WHY DID YOU MEMORIZE IT THEN?
THE LETTER WAS WRITTEN FOR ME, WASN'T IT!?
HOW CAN YOU READ MY LETTER WITHOUT MY PERMISSION?
Eh?
LIKES OUR SON ALL ALONG?
THAT MEANS, KOTOKO ...
JUST SAY IT OUT CLEARLY!
BON BON
Ouch
Urg

I... DID WRITE THAT LOVE LETTER ...
FOR REAL? KOTOKO?
Why didn't you tell me?
THAT MEANS MY SUGGESTION JUST NOW IS POSSIBLE, ISN'T IT?
Please wait!
I'M WORRIED THAT IRIE MIGHT BULLY YOU!
WHAT'RE YOU DOING HERE?
I HEARD EVERYTHING JUST NOW, YOU ALL ARE TOO ABSURD!
Kin-chan, you can't!
KIN-CHAN!
EH? WHO ARE YOU?

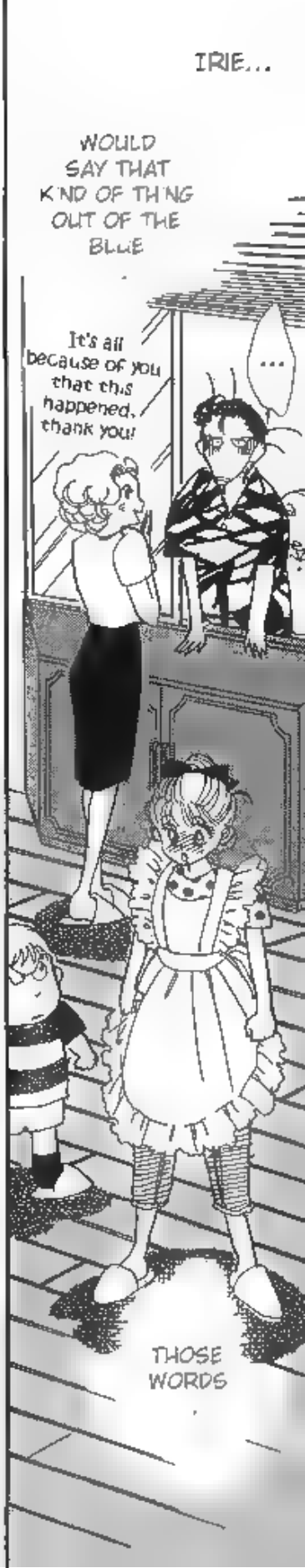
I'M KINNOSUKE IKEZAWA FROM KOTOKO'S CLASS. EVERYONE CALLS ME KIN-CHAN.
PUSH
OPEN
OH, EVERYONE OF THE IRIES. THIS IS THE FIRST TIME WE MEET EACH OTHER, PLEASED TO MEET YOU!
THIS IS PRETTY TROUBLE-SOME THEN.
OY! OUR KOTOKO IS REALLY POPULAR!
That's not it
Don't talk nonsense!
KOTOKO AND I ARE THE MOST WELL-KNOWN COUPLE IN THE CLASS.
THERE'S ALWAYS SOMETHING WEIRD HAPPENING IN THIS WORLD.
RIGHT, IRIE?
WHAT ABOUT MARRIAGE? THAT'S DEFINITELY IMPOSSIBLE.

Eh?
IS HARD TO PREDICT TOO.
THIS KIND OF STUFF ...
A PERSON'S FEELINGS WILL CHANGE ...
THEY MAY DISLIKE SOMETHING TODAY, BUT MAYBE THEY'LL LIKE THAT THING TOMORROW.
EH? WHAT ...
WHAT'S THE MEANING OF THAT!?

I KNEW YOU WERE INTERESTED IN KOTOKO!
WHAT!?
PROBA-BLY!
Urg ...
I'M GOING TO THE 2ND FLOOR NOW.
What!?
What's that!?
WOW, OUR SON SAID THIS SO UNEXPECT-EDLY!
Great! Great!
MAKE YOURSELF AT HOME.
BUT, DON'T YOU EVER FORGET, SHE LIKES ME MORE COMPARED TO YOU.

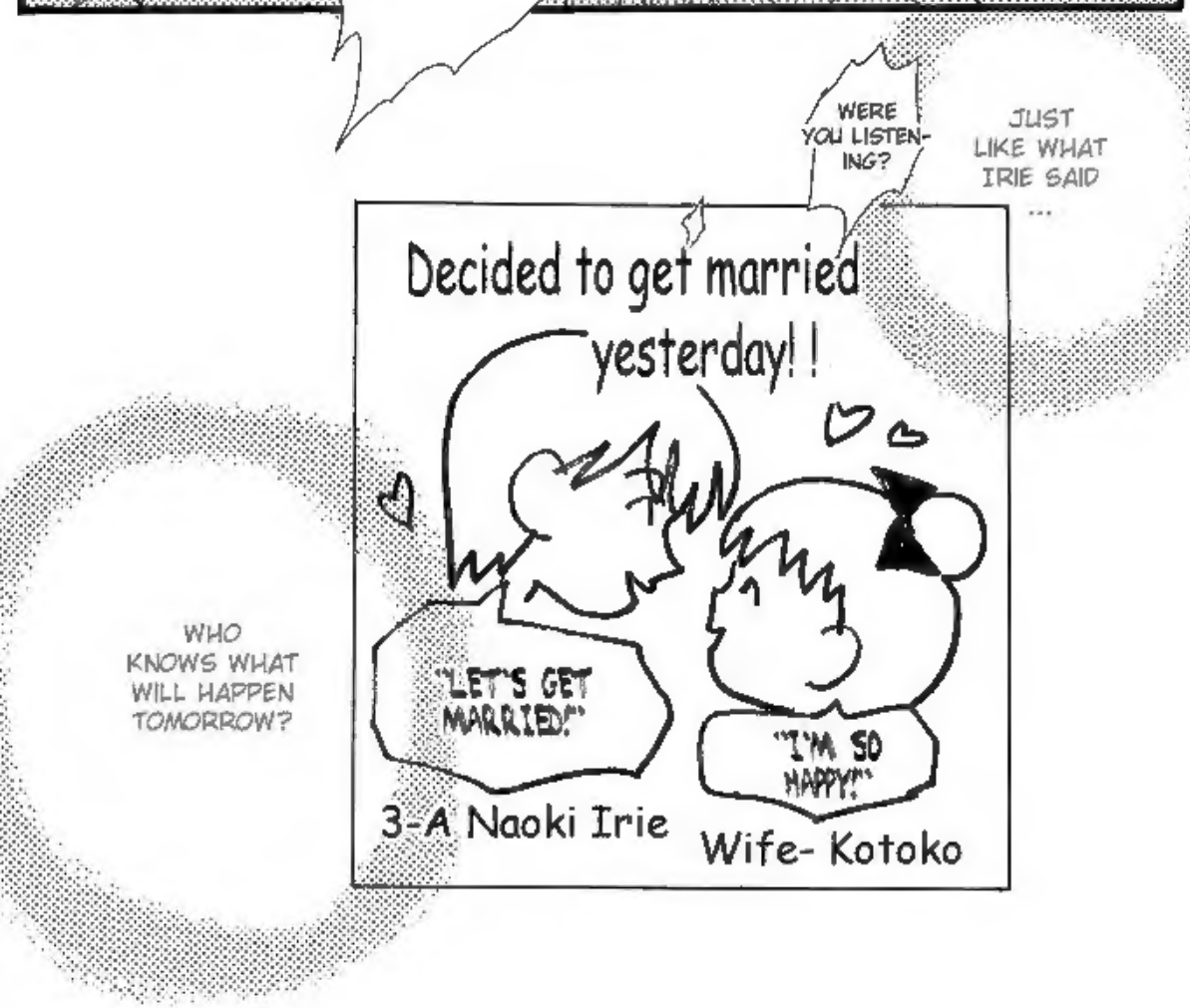


I CAN'T BELIEVE IT!

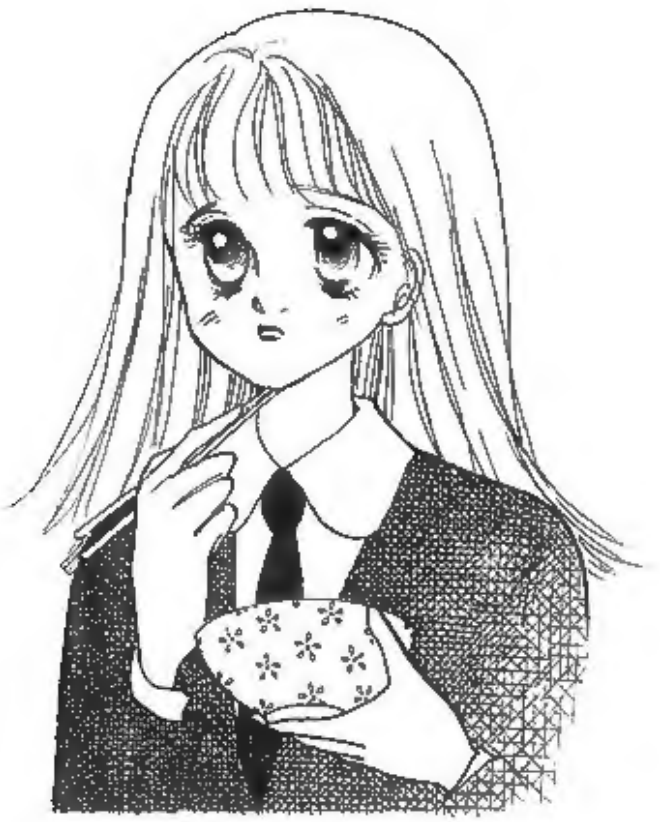


COME HERE QUICK!
WHAT?
It's the same as last time!
Aihara!!
Eh? Eh? What are these guys doing?
THIS... THIS TIME ...
WHISTLE
WHISTLE
LOOK FOR YOURSELF!
oooh!
Hehe!
Oh, they're coming!
WHAT IS IT THIS TIME?
Decided to get married yesterday!!
"LET'S GET MARRIED!"
"I'M SO HAPPY!"
3-A Naoki Irie
Wife- Kotoko
Ah! It's Irie and Aihara!
DOES YOUR FRIEND HAVE PROBLEMS OR WHAT?
I can't stand this!
...
It's him again!

THOUGH HE'S STILL LIKE THAT ...
I SAID THAT OUT OF ANGER!
Yeah, the two of them...
They look like a pair of husband and wife quarrelling!
DIDN'T YOU SAY THAT YOU MIGHT LIKE ME?



<To be continued>



We hope you enjoyed this scanslation! ♡ We also hope if you enjoyed it that you will purchase a copy of the original. It is very important to support the manga artists that you like! Also if this ever becomes licensed we would ask you to please stop distribution.

All rights are retained by the original copyright holder for this manga. We do these scanslations for fans, and they are by fans.

If you have paid for this scanslation you have been ripped off! We ask people NOT to purchase scanslations. You can download our scanslations from our IRC channel and some are hosted on our website. We can be found at: http://www.ShoujoMagic.org Instructions for using IRC can be found there as well.

If you wish to use these scanslations anywhere or use individual images please make sure to include proper credit. Also please contact Siana at anime@centralpets.com or contact her on IRC.

THANK YOU!! ♡

Siana and the entire ShoujoMagic Staff